



Ghidul utilizatorului pentru Telefoane Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX

Data primei publicări: 2016-06-29

Date ultimei modificări: 2020-09-24

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2017–2020 Cisco Systems, Inc. Toate drepturile rezervate.



CUPRINS

CAPITOLUL 1

Telefonul 1

Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX	1
Suport de caracteristici	4
Informații noi și modificate	4
Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(6)	4
Informații noi și modificate pentru asistența privind Telefonul Cisco wireless IP 8821-EX	4
Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(5)SR1	5
Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0 (5)	5
Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(4)	6
Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(3)	7
Noțiuni de bază	7
Pornirea telefonului	8
Conectarea la telefon	8
Oprirea telefonului	8
Blocarea tastaturii telefonului	8
Deblocarea tastaturii telefonului	9
Accesarea căsuței vocale	9
Portal de auto-asistență	9
Numere de apelare rapidă	10
Butoane și hardware	12
Navigare	16
Caracteristicile de pe ecranul telefonului	16
Pictogramele din antet	17
Ecranul principal	18
Diferențele dintre apelurile și liniile telefonice	19
Alerte privind ieșirea din raza de acțiune a emițătorului	19

Baterii de telefon	20
Funcția Bluetooth și telefonul	21
Îngrijirea telefonului	22
Curățarea exteriorului telefonului	22
Dacă scăpați telefonul în apă	24
Asistență și informații suplimentare	25
Termeni de garanție în limita unui (1) an pentru hardware-ul Cisco	26
Garanția bateriei	26

CAPITOLUL 2

Configurarea telefonului 27

Instalarea echipamentului telefonic	27
Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821	27
Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX	32
Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821	37
Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX	43
Identificarea bateriei deteriorate	49
Încărcarea bateriei telefonului	51
Încărcarea bateriei de rezervă	51
Pregătirea adaptorului de alimentare	51
Încărcarea bateriei cu sursa de alimentare de curent alternativ	52
Încărcarea bateriei cu cablul USB de la un port USB al computerului	53
Configurarea telefonului	54
Adăugarea telefonului la o rețea Wi-Fi	55

CAPITOLUL 3

Apeluri 57

Accesarea aplicației Telefon	57
Efectuare apeluri	58
Efectuarea unui apel	58
Efectuarea unui apel de urgență	58
Efectuarea unui apel cu o pereche de căști	58
Efectuarea unui apel cu difuzorul telefonului	59
Efectuarea unui apel cu difuzorul încărcătorului de birou	59
Efectuarea unui apel cu un telefon sau cu o adresă video	59

Reapelarea unui număr	60
Revenirea la un apel recent	60
Efectuați un apel către un număr favorit din aplicația Contacte	60
Efectuați un apel către un număr favorit din ecranul Aplicații	61
Efectuarea unui apel rapid	61
Formarea unui număr internațional	62
Notificare atunci când un contact este disponibil	62
Apeluri care necesită un cod de facturare sau de autorizare	62
Apeluri securizate	63
Preluarea apelurilor	63
Răspunsul la un apel	63
Răspuns apel în așteptare	63
Refuzarea unui apel	63
Ignorarea unui apel	64
Oprirea sunetului apelurilor primite pe telefonul dvs.	64
Răspundeți la telefonul unui coleg (preluare apel)	64
Răspunsul la un apel în cadrul grupului (preluare)	65
Răspunsul la un apel de la un alt grup (preluare de grup)	65
Răspunsul la un apel de la un grup asociat (alt tip de preluare)	65
Identificarea unui apel suspect	66
Controlul volumului soneriei telefonului pentru un singur apel primit	66
Încheierea unui apel	66
Dezactivarea sunetului	67
Apeluri în așteptare	67
Plasarea unui apel în așteptare	67
Răspunsul la un apel lăsat în așteptare prea mult timp	67
Comutare între apeluri active și apeluri în așteptare	68
Parcare apel	68
Plasarea unui apel în așteptare cu sistemul de parcare a apelurilor	68
Preluarea unui apel în așteptare cu sistemul de parcare a apelurilor	69
Redirecționarea apelurilor de la telefonul dvs.	69
Oprirea redirecționării apelurilor de la telefonul dvs.	70
Transferul unui apel către o altă persoană	70
Apeluri de conferință și întâlniri	70

Adăugarea altei persoane la un apel	70
Vizualizarea și eliminarea participanților la conferință	71
Apeluri de conferință programate (Meet Me)	71
Găzduirea unei conferințe de tip Meet Me	71
Alăturarea la o conferință de tip Meet Me	72
Apeluri de interfon	72
Efectuarea unui apel intercom	72
Preluarea unui apel intercom	72
Supravegherea și înregistrarea apelurilor	73
Configurarea unui apel supravegheat	73
Înregistrarea unui apel	74
Apeluri prioritizate	74
Efectuarea unui apel prioritar	75
Preluarea unui apel prioritar	75
Preluarea unui apel prioritar în timp ce sunteți angajat în alt apel	75
Mai multe linii	75
Linii partajate	76
Vă adăugați la un apel pe o linie partajată (Intrare forțată)	76
Vă adăugați la un apel pe o linie partajată (cIntrare forțată)	76
Primirea unei notificări înainte de a vă alătura la un apel pe o linie partajată	76

CAPITOLUL 4

Contacte 79

Accesarea aplicației Contacte	79
Favorite	79
Accesați lista Favorite	80
Adăugarea unui contact la lista Favorite	80
Ștergerea unui contact din lista Favorite	80
Contacte locale	81
Accesare contacte locale	81
Căutarea unui contact din Lista de Contacte locale	81
Adăugarea unui nou contact la Lista de Contacte locale	82
Editarea unui contact din Lista de Contacte locale	82
Apelarea unui contact din Lista de Contacte locale	82
Ștergerea unui contact din Lista de Contacte locale	83

Ștergerea tuturor Contactelor locale	83
Director personal	83
Autentificarea și deconectarea de la un director personal	84
Agenda personală	84
Căutați un contact în agenda personală	84
Adăugarea unui nou contact la directorul personal	84
Căutarea informațiilor de contact ale unui contact din Directorul personal de la telefonul dvs	85
Editarea unui contact din directorul personal	85
Apelarea unui contact din directorul personal	86
Eliminați un contact din agenda personală	86
Director corporativ	86
Căutarea și apelarea unui contact din directorul de corporație	86
Căutarea informațiilor de contact ale unui coleg de la telefonul dvs	87

CAPITOLUL 5
Apeluri recente 89

Accesarea aplicației Recente	89
Indicatoarele Mesaj vocal nou și Apeluri pierdute	89
Lista Căsuță vocală	90
Accesarea serviciului de poșta vocală	90
Lista de apeluri pierdute	90
Vizualizați apelurile pierdute	90
Căutarea detaliilor despre un apel pierdut	90
Revenirea la un apel pierdut	91
Crearea unui nou contact local din înregistrarea unui apel pierdut	91
Ștergerea unei intrări din Apeluri pierdute	91
Golirea listei de apeluri pierdute	92
Lista de apeluri recente	92
Vizualizarea apelurilor recente	92
Căutarea detaliilor despre un apel recent	92
Revenirea la un apel recent din lista Recente	93
Creați un contact local dintr-un apel recent	93
Adăugați informații despre un apel recent la un contact local	93
Ștergerea înregistrării unui apel	94
Golirea listei de apeluri recente	94

CAPITOLUL 6

Aplicații 95

- Aplicații și butonul de aplicație 95
- Utilizarea aplicației Apasă și vorbește 95

CAPITOLUL 7

Setări 97

- Accesarea aplicației Setări 97
 - Accesarea setărilor telefonului 97
 - Activarea vibrației telefonului pentru un apel primit 98
 - Selectarea locului în care auziți telefonul sunând 98
 - Schimbarea tonului de apel 98
 - Reglarea feedbackului în căști 99
 - Dezactivarea sunetelor tastaturii 99
 - Reglați filtrul pentru zgomotul de fundal 99
 - Reglarea luminozității ecranului 99
 - Schimbarea dimensiunii fontului 100
 - Controlul luminii indicatoare cu LED 100
 - Modificarea setării de timeout a ecranului 101
 - Schimbarea tapetului 101
 - Blocarea automată a tastaturii 101
 - Setări de dată și oră 102
 - Setați afișarea nivelului bateriei 104
 - Accesul la setările Bluetooth 105
 - Activarea funcției Bluetooth 105
 - Adăugarea unor căști Bluetooth noi 105
 - Conectarea căștilor Bluetooth 106
 - Redenumirea unei perechi de căști Bluetooth 106
 - Deconectarea căștilor Bluetooth 107
 - Ștergerea unei perechi de căști Bluetooth 107
 - Accesarea setărilor de administrator 107
 - Reglarea volumului în timpul unui apel 107
 - Reglarea volumului soneriei telefonului 108

CAPITOLUL 8	Accesorii	109
	Accesorii acceptate	109
	Căști	110
	Informații importante despre siguranța căștilor	110
	Căști standard	111
	Căști Bluetooth	111
	Sfaturi pentru receptor	111
	Husă din silicon	111
	Instalați Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821	112
	Curățați husa din silicon	113
	Încărcătoare de birou	114
	Configurarea încărcătorului de birou	115
	Încărcarea telefonului cu încărcătorul de birou	116
	Încărcarea bateriei de rezervă cu încărcătorul de birou	117
	Încărcătoare multiple	118
	Configurarea încărcătorului multiplu	119
	Instalarea kitului de montare pe perete a încărcătorului multiplu	119
	Încărcarea telefonului cu încărcătorul multiplu	121
	Încărcarea bateriei de rezervă cu încărcătorul multiplu	122
	Asigurarea încărcătorului cu un dispozitiv de fixare a cablului	122

CAPITOLUL 9	Depanare	125
	Depanare generală	125
	Găsirea de informații despre telefon	127
	Diagnostiche hardware	127
	Efectuarea diagnosticelor audio	127
	Efectuarea diagnosticelor de tastatură	128
	Efectuarea diagnosticelor WLAN	128
	Câmpurile diagnosticelor WLAN	128
	Creați un raport de problemă de la telefon	130

CAPITOLUL 10	Siguranța și securitatea produsului	133
---------------------	--	------------

Informații privind siguranța și performanțele	133
Instrucțiuni de siguranță	134
Notificări de siguranță a bateriilor	134
Medii periculoase	136
Oprirea alimentării cu energie	136
Domenii de reglementare	136
Mediile de îngrijire a sănătății	136
Utilizarea dispozitivelor externe	137
Comportamentul telefonului atunci când rețeaua este încărcată	137
SAR	137
Etichetă produs	138
Declarații de conformitate	138
Declarații de conformitate pentru Uniunea Europeană	138
Marca CE	138
Declarație privind expunerea la RF pentru Uniunea Europeană	138
Declarații de conformitate pentru SUA	138
Declarație SAR	138
Informații privind expunerea la RF	138
Conformitatea generală privind expunerea la RF	140
Dispozitiv radio din secțiunea 15	140
Declarații de conformitate pentru Canada	140
Declarație pentru Canada cu privire la expunerea la RF	140
Declarații de conformitate pentru Noua Zeelandă	141
Permis de conectare (PTC) Avertizare generală	141
Utilizarea rețelelor IP cu PSTN	142
Utilizarea compresiei semnalului de voce prin PSTN	142
Anularea ecoului	142
Declarații de conformitate pentru Taiwan	143
Declarație de avertizare DGT	143
Declarație de conformitate pentru Argentina	143
Declarații de conformitate pentru Brazilia	143
Declarație de conformitate pentru Singapore	144
Prezentare generală cu privire la securitatea produselor Cisco	144

[Informații online importante](#) 145



CAPITOLUL 1

Telefonul

- [Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX, la pagina 1](#)
- [Informații noi și modificate, la pagina 4](#)
- [Noțiuni de bază, la pagina 7](#)
- [Portal de auto-asistență, la pagina 9](#)
- [Butoane și hardware, la pagina 12](#)
- [Îngrijirea telefonului, la pagina 22](#)
- [Asistență și informații suplimentare, la pagina 25](#)

Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX

Telefoanele Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX sunt dispozitive wireless de bandă duală cu tehnologie 802.11, care asigură comunicații vocale complete împreună cu Cisco Unified Communications Manager și cu punctele de acces Cisco Aironet și Cisco Meraki într-o rețea privată de comunicații pentru întreprinderi.

Telefoanele asigură comunicarea vocală prin aceeași rețea LAN wireless utilizată de calculator, permițându-vă să efectuați și să primiți apeluri telefonice, să plasați apeluri în așteptare, să transferați apeluri, să efectuați apeluri conferință ș.a.m.d.

Telefon Cisco wireless IP 8821-EX este certificat IP54 ATEX Zona 2 (în curs de rezolvare) pentru atmosferă cu potențial exploziv și Clasă I Secțiunea 2/Zona 2 pentru America de Nord. Telefonul este certificat pentru utilizarea în medii cu potențial exploziv (substanțe chimice periculoase) în care pot fi prezente gaze, vapori sau lichide inflamabile pentru o scurtă perioadă de timp sau în condiții anormale. Telefonul are o carcasă galbenă standard în industrie care asigură recunoașterea rapidă în situații de urgență.

Figura următoare prezintă Telefon Cisco wireless IP 8821 în stânga și Telefon Cisco wireless IP 8821-EX în dreapta.

Fig. 1. Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX



Aceste telefoane, ca și alte dispozitive de rețea, trebuie să fie configurate și gestionate. Telefoanele acceptă codecurile G.711a, G.711u, G.722, G.729a, G.729ab, iLBC, iSAC și OPUS. De asemenea, telefoanele acceptă semnalul audio de bandă largă necomprimat (16 biți, 16 kHz).

Telefoanele sunt compatibile cu aparatele auditive (HAC), dar nu au caracteristici TTY. Acestea prezintă proeminențe pe părțile laterale ale tastei 5, care reprezintă un identificator tactil.

Caracteristicile fizice includ:

- Rezistența la deteriorare în urma scăpării telefonului pe jos
- Toleranță la șervețele antibacteriene și pe bază de alcool
- Fără latex și plumb
- Rezistență la șoc și la vibrații
- Interfață USB On-the-Go (OTG) 2.0
- Telefon Cisco wireless IP 8821: Protecție IP54, care indică echipamente etanșe la praf care sunt rezistente la apă (vezi mai jos)
- Telefon Cisco wireless IP 8821-EX numai:
 - Protecție IP67 în locații obișnuite
 - Certificat pentru utilizarea în atmosfere potențial explozive:
 - IP54 ATEX Zona 2 (în curs de rezolvare)
 - Certificat de METLABS pentru Clasă I și II, Secțiunea 2 și Clasă III, Secțiunile 1 și 2, Grupurile A, B, C și D
 - Carcasa galbenă standard în industrie asigură recunoașterea rapidă în situații de urgență.
- Încărcați cu un încărcător de birou pentru un singur telefon sau cu un încărcător multiplu pentru până la șase telefoane. Pentru mai multe informații, consultați [Accesorii acceptate, la pagina 109](#).

În afară de caracteristicile principale de gestionare a apelurilor, telefonul dvs. poate asigura caracteristici de creștere a productivității care pot extinde posibilitățile dvs. de a gestiona apelurile.

În funcție de configurație, telefonul dvs. acceptă:

- Utilizarea căștilor wireless Bluetooth, inclusiv anumite caracteristici de apelare handsfree (Mâini libere).
- Accesul wireless la numărul dvs. de telefon și la directorul corporatist.
- Acces la datele din rețea, aplicațiile XML și serviciile bazate pe web.
- Particularizarea în mod conectat a caracteristicilor telefonului și a serviciilor, de pe portalul de Auto-asistență.
- Generarea raportului de localizare, începând cu prima înregistrare. Raportează locația atunci când se schimbă locația; de exemplu, când mergeți în jurul clădirii. De asemenea, telefonul wireless raportează locația sa la fiecare 24 de ore, dacă nu se mișcă.

Pentru informații suplimentare, consultați documentația platformei Cisco Unified Communications Manager.

Pentru a împiedica deteriorarea dispozitivului:

- Nu faceți baie și nu înotați cu telefonul.
- Nu expuneți telefonul la apă sub presiune sau la apă cu viteză mare, precum dușurile, spălătul de curățare sau spălătul pe mâini.
- Nu folosiți telefonul într-o saună sau într-o cameră cu aburi.
- Nu scufundați intenționat telefonul în apă.
- Nu operați telefonul în afara intervalelor de temperatură recomandate sau în condiții extreme de umiditate, căldură sau frig.
- Nu depozitați telefoanele, bateriile și accesoriile în afara intervalelor de temperatură recomandate sau în condiții extreme de umiditate, căldură sau frig.
- Nu lăsați telefonul să cadă și nu îl supuneți la alte impacturi.
- Nu demontați telefonul; nu scoateți niciun șurub.
- Nu folosiți agenți de curățare duri, precum decoloranți sau alte substanțe chimice, pentru a curăța telefonul pe exterior
- Nu folosiți o ușă de compartiment al bateriilor spartă sau cu sigiliul deteriorat.

Minimizați expunerea telefonului la săpun, detergenți, acizi sau alimente/lichide acide; de exemplu: apă sărată, apă cu săpun, apă de piscină, parfum, insecticid, loțiuni, creme de soare, uleiuri, diluanți, vopsea de păr, băuturi nealcoolice, solvenți. Pentru mai multe informații, consultați [Îngrijirea telefonului, la pagina 22](#).

IP54 și IP67

Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX sunt testate în condiții de laborator controlate conform standardului IEC 60529. Telefon Cisco wireless IP 8821 are clasificare IP54 și Telefon Cisco wireless IP 8821-EX are clasificare IP67 în locații obișnuite. Ingress Protection 54 (IP54) și Ingress Protection 67 (IP67) indică echipament rezistent la praf și protejat împotriva apei (Ingress Protection – Protecție împotriva infiltrațiilor).

Rezistența la stropire, la apă și la praf nu sunt condiții permanente, iar rezistența poate scădea ca rezultat al uzurii normale. Se presupune că utilizatorii vor avea grijă de telefon și nu vor expune dispozitivul în mod deliberat la un mediu ostil, cu praf, stropiri sau scufundări în apă.

Subiecte corelate

[Medii periculoase](#), la pagina 136

Suport de caracteristici

Acest document descrie toate caracteristicile pe care le acceptă dispozitivul. Cu toate acestea, este posibil să nu fie acceptate toate caracteristicile cu configurația curentă. Pentru informații despre caracteristicile acceptate, contactați administratorul.

Informații noi și modificate

Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(6)

Următorul tabel descrie modificările aduse acestui manual pentru a susține versiunea de firmware 11.0(6).

Nume caracteristică	Actualizări
Tastă programabilă stânga, configurabilă	Accesarea căsuței vocale, la pagina 9 Accesare contacte locale, la pagina 81
Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821	Husă din silicon, la pagina 111
Raportarea locației	Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX, la pagina 1

Informații noi și modificate pentru asistența privind Telefonul Cisco wireless IP 8821-EX

Următoarele actualizări au fost aduse documentului.

Caracteristică	Descriere
Telefon Cisco wireless IP 8821-EX Asistență tehnică	<p>Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX, la pagina 1</p> <p>Baterii de telefon, la pagina 20</p> <p>Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 32</p> <p>Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 43</p> <p>Accesorii acceptate, la pagina 109</p> <p>Încărcătoare de birou, la pagina 114</p> <p>Încărcătoare multiple, la pagina 118</p>
Actualizare informații despre baterie	<p>Baterii de telefon, la pagina 20</p> <p>Identificarea bateriei deteriorate, la pagina 49</p> <p>Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 37</p> <p>Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 43</p>

Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(5)SR1

Următoarele actualizări au fost aduse documentului.

Caracteristică	Descriere
Actualizări minore	Baterii de telefon, la pagina 20

Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0 (5)

Următorul tabel descrie modificările aduse acestui manual pentru a susține versiunea de firmware 11.0(5).



Notă

Versiunea de firmware 11.0(5) pentru Telefon Cisco wireless IP 8821 fost amânată. Caracteristicile din această versiune sunt disponibile în versiunile de firmware ulterioare.

Nume caracteristică	Actualizări
Noi încărcătoare pentru Telefon Cisco wireless IP 8821	<p>Baterii de telefon, la pagina 20</p> <p>Încărcătoare de birou, la pagina 114</p> <p>Încărcătoare multiple, la pagina 118</p>

Nume caracteristică	Actualizări
Îmbunătățiri ale interfeței cu utilizatorul	<p>Pictogramele din antet, la pagina 17</p> <p>Efectuați un apel către un număr favorit din ecranul Aplicații, la pagina 61</p> <p>Refuzarea unui apel, la pagina 63</p> <p>Câteva secțiuni modificate în Favorite, la pagina 79</p> <p>Câteva secțiuni modificate în Contacte locale, la pagina 81</p> <p>Creați un contact local dintr-un apel recent, la pagina 93</p> <p>Efectuarea diagnosticelor audio, la pagina 127</p> <p>Setați afișarea nivelului bateriei, la pagina 104</p>
Ca rezultat al recentelor modificări de hardware, Telefonul Cisco wireless IP 8821 este acum certificat pentru protecția împotriva infiltrațiilor IP54 și nu mai este certificat pentru protecția împotriva infiltrațiilor IP67.	<p>Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX, la pagina 1</p> <p>Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 27</p> <p>Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 37</p>

Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(4)

Următorul tabel descrie modificările aduse acestui manual pentru a susține versiunea de firmware 11.0(4).

Nume caracteristică	Actualizări
Ecran principal configurabil	<p>Butoane și hardware, la pagina 12 s-a adăugat pentru a discuta despre navigare.</p> <p>Caracteristicile de pe ecranul telefonului, la pagina 16 s-a actualizat.</p> <p>Ecranul principal, la pagina 18 s-a adăugat pentru a descrie opțiunile ecranului principal.</p> <p>Multe dintre procedurile de acces la aplicații au fost actualizate.</p>
Instrucțiuni pentru îmbunătățirea curățării	<p>Telefonul se poate defecta dacă suflați sau utilizați aer comprimat pe microfoane, deci s-au adăugat enunțuri de atenționare suplimentare în:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Îngrijirea telefonului, la pagina 22 • Curățarea exteriorului telefonului, la pagina 22 • Dacă scăpați telefonul în apă, la pagina 24

Nume caracteristică	Actualizări
Contacte locale	Favorite, la pagina 79 și Contacte locale, la pagina 81 împreună cu subsecțiunile lor au fost adăugate la capitolul „Contacte”.
Instrument de raportare a problemelor	Creați un raport de problemă de la telefon, la pagina 130 descrie modul de raportare a unei probleme cu telefonul.
Tapete redimensionate	Schimbarea tapetului, la pagina 101 s-a actualizat pentru noile tapete.
Îmbunătățiri ale interfeței cu utilizatorul	Reglarea luminozității ecranului, la pagina 99 și Modificarea setării de timeout a ecranului, la pagina 101 s-au actualizat cu informații despre setarea implicită.
Actualizări generale	Informații importante despre siguranța căștilor, la pagina 110 adăugate.

Informații noi și modificate pentru versiunea de firmware 11.0(3)

Următorul tabel conține informațiile care au fost adăugate sau modificate în acest manual pentru această versiune de firmware.

Caracteristică	Actualizări
Filtru zgomot de fundal	Reglați filtrul pentru zgomotul de fundal, la pagina 99 Sfaturi pentru receptor, la pagina 111
Îmbunătățiri pentru economisirea energiei	Baterii de telefon, la pagina 20

Noțiuni de bază

Trebuie să citiți [Siguranța și securitatea produsului, la pagina 133](#) înainte de a instala sau înlocui bateria.

Telefonul dvs. este alimentat de o baterie reîncărcabilă litiu-ion. Înainte de a putea utiliza telefonul, trebuie să instalați bateria în telefon și trebuie să o încărcați.

Telefonul trebuie conectat la rețeaua de telefonie a companiei și la rețeaua de telefonie IP. Telefonul poate fi configurat de către administrator sau chiar de dvs.

După configurare puteți folosi telefonul.

Subiecte corelate

[Configurarea telefonului](#), la pagina 27

[Baterii de telefon](#), la pagina 20

Pornirea telefonului

Telefonul oprește automat alimentarea atunci când nu îl utilizați, pentru a conserva energia bateriei. Trebuie să reactivați telefonul pentru a-l utiliza.

Dacă activați telefonul, este posibil să fie necesar să introduceți un nume de utilizator și o parolă pentru a accesa rețeaua wireless. După ce telefonul se autentifică și se înregistrează la sistemul de control al apelurilor, ecranul principal se afișează și puteți efectua sau primi apeluri.

Procedură

Apăsați și țineți apăsat **Alimentare/TermApel**  până la aprinderea LED-ului roșu.

Conectarea la telefon

Dacă vedeți un ecran de conectare la pornirea telefonului, trebuie să introduceți numele de utilizator și parola pentru a accesa funcțiile telefonului. De asemenea, este posibil să fie necesar să introduceți alte informații, în funcție de cerințele de securitate wireless. Contactați administratorul pentru asistență.

Procedură

Pas 1 Introduceți ID-ul de utilizator.

Pas 2 Introduceți parola.

Oprirea telefonului

Pentru a conserva bateria, opriți telefonul când nu aveți nevoie să efectuați sau să primiți apeluri.

Procedură

Pas 1 Apăsați și mențineți apăsat **Alimentare/TermApel**  timp de 4 secunde.

Pas 2 Apăsați **Oprire**.

Subiecte corelate

[Modificarea setării de timeout a ecranului](#), la pagina 101

Blocarea tastaturii telefonului

Puteți bloca tastatura, astfel încât să nu apăsați tastele din greșeală.

Procedură

Apăsați și mențineți apăsat **Zero (0)**  până când vedeți mesajul care indică faptul că tastatura este blocată.


Subiecte corelate

[Blocarea automată a tastaturii](#), la pagina 101

Deblocarea tastaturii telefonului

Dacă blocați tastatura, trebuie să o deblocați pentru a utiliza telefonul.

Procedură

- Pas 1** Apăsați **Deblocare**.
Pas 2 Apăsați **Zero (0)** .
-


Accesarea căsuței vocale

Aveți posibilitatea de a accesa mesageria vocală prin apelarea numărului de telefon al sistemului de căsuță vocală. Dar, dacă administratorul a activat accesul rapid, aveți posibilitatea de a accesa mesageria vocală printr-un singur buton. Butonul apelează automat sistemul de căsuță vocală pentru dvs.

Sistemul de căsuță vocală este separat de telefon. Dacă aveți nevoie de informații despre numerele de telefon ale sistemului de căsuță vocală pentru acces intern și extern, precum și de alte informații despre sistemul de căsuță vocală, contactați administratorul.

Administratorul dvs. poate configura tasta funcțională din stânga în vizualizarea Aplicației, pentru a accesa **Poșta vocală**.

Procedură

- Pas 1** Țineți apăsat pe **Unu (1)**  de pe tastatură sau apăsați pe **Poșta vocală**.
Pas 2 Urmați indicațiile.
-

Portal de auto- asistență

Puteți particulariza unele setări ale telefonului prin intermediul site-ului web al Portal de auto-asistență, pe care îl accesați de la computer. Portal de auto-asistență face parte din aplicația Cisco Unified Communications Manager aferentă organizației dumneavoastră.

Administratorul dumneavoastră vă oferă URL-ul de acces la Portal de auto-asistență și vă furnizează un ID de utilizator și o parolă.

În Portal de auto-asistență, puteți controla caracteristicile, setările liniei și serviciile de telefonie pentru telefonul dumneavoastră.

- Caracteristicile de telefonie includ apelarea rapidă, funcția Nu deranjați și agenda personală.
- Setările liniei afectează o linie telefonică specifică (număr de director) de pe telefonul dumneavoastră. Setările liniei pot include redirecționarea apelurilor, indicatoarele de mesaje vizuale și audio, modele de sonerie și alte setări specifice liniilor.
- Serviciile de telefonie pot include caracteristici speciale de telefonie, date în rețea și informații bazate pe web (cum ar fi cotații bursiere și liste de filme). Utilizați Portal de auto-asistență pentru a vă abona la un serviciu de telefonie, înainte de a accesa serviciul respectiv cu telefonul.

Următorul tabel descrie câteva caracteristici specifice pe care le puteți configura prin Portal de auto-asistență. Pentru informații suplimentare, consultați documentația Portal de auto-asistență pentru sistemul de control al apelurilor.

Tabel 1. Caracteristici disponibile în Portal de auto- asistență

Funcții	Descriere
Redirecționarea apelurilor	Folosiți numărul care recepționează apelurile atunci când redirecționarea apelurilor este activată pe telefon. Utilizați Portal de auto-asistență pentru a configura funcții mai complicate de redirecționare a apelurilor, spre exemplu pentru cazurile în care linia dumneavoastră este ocupată.
Telefoane suplimentare	Specificați telefoane suplimentare, precum telefonul dumneavoastră mobil, pe care doriți să le utilizați pentru a efectua și recepționa apeluri cu aceleași numere de director ca cele ale telefonului de birou. De asemenea, puteți defini contacte blocate și preferate pentru a restricționa sau permite trimiterea către telefonul mobil a apelurilor de la anumite numere. Atunci când configurați telefoane suplimentare, puteți configura și aceste caracteristici: <ul style="list-style-type: none"> • Apelare număr unic – Specificați dacă telefonul suplimentar trebuie să sune atunci când cineva apelează telefonul de birou. • Apeluri pe mobil – Dacă telefonul suplimentar este mobil, îl puteți configura pentru a transfera apelurile de pe telefonul mobil către telefonul de birou sau invers.
Apelare rapidă	Atribuiți numere de telefon numerelor de apelare rapidă pentru a apela mai repede respectivele persoane.

Numere de apelare rapidă

Atunci când formați un număr pe telefon, introduceți o serie de cifre. Atunci când configurați un număr cu apelare rapidă, acesta trebuie să conțină toate cifrele de care aveți nevoie pentru a efectua apelul. De exemplu, dacă trebuie să formați 9 pentru a apela o linie externă, introduceți cifra 9 urmată de numărul pe care doriți să îl apelați.

De asemenea, puteți adăuga la număr și alte cifre formate. Printre cifrele suplimentare se numără codurile de acces la ședințe, extensiile, parolele de poște vocale, codurile de autorizare și codurile de facturare.

Șirul de apelare poate conține următoarele caractere:

- 0-9
- Diez (#)
- Asterisc (*)
- Virgulă (,) – Acesta este caracterul de pauză și aplică o întârziere de 2 secunde la apelare. Puteți avea câteva virgule la rând. De exemplu, două virgule (,,) reprezintă o pauză de 4 secunde.

Regulile pentru șiruri de apelare sunt următoarele:

- Utilizați virgula pentru a separa părțile șirului de apelare.
- Un cod de autorizare trebuie să precedă întotdeauna un cod de facturare în șirul de apelare rapidă.
- Între codul de autorizare și cel de facturare din șir este necesară o singură virgulă.
- O etichetă de apelare rapidă este necesară pentru apelări rapide cu coduri de autorizare și cifre suplimentare.

Înainte de a configura apelarea rapidă, încercați să apăsați cifrele manual cel puțin o dată pentru a vă asigura că succesiunea este corectă.

Telefonul nu salvează codul de autorizare, codul de facturare sau cifrele suplimentare din sistemul de apelare rapidă în istoricul apelurilor. Dacă apăsați **Reapelare** după conectarea la o destinație prin apelare rapidă, telefonul vă va solicita să introduceți manual codul de autorizare, codul de facturare sau eventualele cifre suplimentare necesare.

Exemplul xxx

Pentru a configura un număr de apelare rapidă pentru a apela o persoană la o extensie anume și dacă aveți nevoie de un cod de autorizare și de un cod de facturare, luați în considerare următoarele cerințe:

- Trebuie să apăsați **9** pentru o linie exterioară.
- Doriți să apăsați **5556543**.
- Trebuie să introduceți codul de autorizare **1234**.
- Trebuie să introduceți codul de facturare **9876**.
- Trebuie să așteptați 4 secunde.
- După ce apelul se conectează, trebuie să formați extensia **56789#**.

În acest scenariu, numărul de apelare rapidă este **95556543,1234,9876,,56789#**.

Subiecte corelate

[Apeluri care necesită un cod de facturare sau de autorizare](#), la pagina 62



Butoane și hardware











Telefonul wireless are multe butoane și funcții hardware pe care le veți folosi cu regularitate. Utilizați figura și tabelul de mai jos pentru a identifica funcțiile butoanelor și funcțiile hardware importante. Figura următoare prezintă modelul Telefon Cisco wireless IP 8821, dar modelul Telefon Cisco wireless IP 8821-EX are un aspect similar.





Fig. 2. Telefon Cisco wireless IP 8821 Butoane și hardware







Următorul tabel descrie funcțiile tastelor de pe telefoane.

Element	Denumirea grupului	Descriere
1	Indicator luminos (LED) Port căști	<p>Indicator luminos – folosiți indicatorul pentru a identifica starea:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Roșu continuu – telefonul este conectat la sursa de CA și bateria se încarcă. • Verde continuu – telefonul este conectat la sursa de CA și bateria este complet încărcată. • Galben intermitent rapid – există un apel primit. Telefonul poate fi în curs de încărcare sau poate fi complet încărcat. • Verde intermitent rapid – există un mesaj vocal. Când telefonul este conectat la sursa de CA, lumina verde stă aprinsă mai mult timp decât atunci când se folosește numai bateria. • Verde intermitent lent (o dată la 2 secunde): telefonul folosește numai bateria. Telefonul este conectat la rețeaua wireless și se află în aria de acoperire a acesteia. <p>Port pentru căști, cu capac  Scoateți capacul de protecție și conectați un set sau o pereche de căști.</p>
2	Butonul Difuzor	Difuzor  Activați și dezactivați modul difuzor pentru telefon.

Element	Denumirea grupului	Descriere
3	Butoane taste soft Disc de navigare Butoane de control al apelurilor	<p>Taste soft </p> <ul style="list-style-type: none"> • Tasta soft Mai mult  accesează o listă de meniuri sau funcții. • Tasta soft activează opțiunea afișată pe ecran. <p>Disc de navigare  Inel de navigare și buton Selectare</p> <p>Inelul de navigare (inelul exterior):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deplasați-vă în sus, în jos, spre stânga sau spre dreapta în ecranul Vizualizare aplicații, pentru a selecta aceste aplicații: <ul style="list-style-type: none"> • Recente  • Contacte  • Aplicații  • Setări  • Derulați în sus și în jos meniurile pentru a evidenția opțiunile și pentru a vă deplasa în stânga și în dreapta prin numerele de telefon și elementele de text. • În ecranul Vizualizare linii, apăsați spre stânga pe inelul de navigare pentru a vă deplasa la ecranul Vizualizare aplicații. <p>Butonul Selectare  (centrul discului):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Efectuarea unui apel din ecranul principal. • Selectarea unui element de meniu, unei taste soft, a unui apel sau a unei acțiuni. <p>Răspuns / Trimitere  Răspuns la un apel sau, după formarea unui număr, efectuarea unui apel.</p> <p>Alimentare/TermApel  Porniți/Opriți telefonul sau terminați un apel conectat. La utilizarea meniurilor sau într-o aplicație are rol de comandă rapidă pentru revenirea la ecranul principal.</p>

Element	Denumirea grupului	Descriere
4	Tastatură	<p>Formarea numerelor de telefon, introducerea literelor și selectarea elementelor de meniu cu ajutorul numerelor.</p> <p>Unu (1) </p> <ul style="list-style-type: none"> • Introducerea cifrei „1” când formați un număr. • Accesarea căsuței vocale. Țineți apăsat pentru a apela automat serviciul de căsuță vocală. • Introduceți aceste caractere speciale de text: / . @ : ; = ? - _ & % <p>Asterisc (*) </p> <ul style="list-style-type: none"> • Înainte de a introduce un număr de telefon internațional, mențineți apăsat timp de câteva secunde pentru a introduce simbolul plus (+) în numărul de telefon. • Introduceți aceste caractere speciale de text: + * ~ ` < > <p>Zero (0) </p> <ul style="list-style-type: none"> • Introducerea cifrei „0” când formați un număr. • Blocați tastatura. • Introduceți un spațiu sau aceste caractere speciale de text: 0 , ! ^ ' " <p>Diez (#) </p> <ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pentru a opri sunetul soneriei. Dacă este configurat, telefonul va vibra în loc să sune. • Introduceți aceste caractere speciale de text: # \$ £ ¤ () { } []

Element	Denumirea grupului	Descriere
5	Butoanele de pe partea stângă	<p>Aplicație  Se utilizează cu aplicații XML precum Apasă și vorbește.</p> <p></p> <p>Volum </p> <ul style="list-style-type: none"> • Când telefonul este inactiv modifică volumul soneriei sau oprește complet soneria. • La primirea unui apel (cu sonerie), apăsați o dată butonul pentru a opri sunetul soneriei. • În timpul apelului comandă volumul difuzorului pentru receptorul activ, căștile active sau difuzorul activ. • Când telefonul este cuplat în încărcătorul de birou, comandă volumul difuzorului încărcătorului. <p>Fără sonor  Activează și dezactivează funcția Fără sonor.</p>

Navigare

Utilizați inelul exterior al discului de navigare pentru a derula prin meniuri și pentru a vă muta de la un câmp la altul. Utilizați butonul **Selectare** din centrul discului de navigare pentru a selecta elemente de meniu.



Dacă un element din meniu are un indice, îl puteți introduce utilizând tastatura pentru a selecta elementul respectiv.

Caracteristicile de pe ecranul telefonului

Ecranul telefonului afișează informații despre telefon, cum ar fi numărul de director, starea apelului activ și a liniei active, tastele soft, apelurile rapide și apelurile efectuate. Ecranul este compus din următoarele secțiuni:

- Antetul – afișează numărul de telefon, nivelul conexiunii Wi-Fi, starea de încărcare a bateriei și mai multe pictograme pentru funcții. Pictogramele sunt afișate atunci când funcțiile sunt active.
- Secțiunea din mijloc – afișează ecranul principal.
- Subsolutul – afișează data și ora curente sau etichetele tastelor soft. Fiecare etichetă indică acțiunea pentru tasta soft de sub ecran.





Subiecte corelate

[Ecranul principal](#), la pagina 18




Pictogramele din antet

Antetul ecranului afișează mai multe pictograme. Tabelele următoare interpretează aceste pictograme.




Tabel 2. Pictograme pentru calea audio

Pictogramă	Descriere
	Difuzorul sau difuzorul încărcătorului de birou este în uz.
	Un set de căști cu cablu sau Bluetooth este în uz.
	Telefonul are sunetul dezactivat.
	Telefonul este în modul silențios. Acest mod survine când dezactivați soneria din meniul Setări .

Tabel 3. Pictograme Bluetooth








Pictogramă	Descriere
	Bluetooth este pornit.
	Un dispozitiv este conectat prin Bluetooth.
	Bluetooth este pornit, dar nu este conectat niciun dispozitiv.

Tabel 4. Pictograme de rețea

Pictogramă	Descriere
	Wi-Fi este conectat, iar numărul de bare semnifică puterea semnalului.
	Nu există conexiune Wi-Fi
	Telefonul este conectat la Ethernet cu dongle USB-Ethernet.

În mod implicit, telefonul afișează pictogramele de încărcare a bateriei. Puteți activa afișarea pe telefon a nivelului bateriei ca procent. Pentru mai multe informații, consultați [Setați afișarea nivelului bateriei](#), la pagina 104.

Tabel 5. Pictograme pentru baterie

Pictogramă	Descriere
	Bateria este încărcată complet.
	Bateria este încărcată aproximativ 75%.
	Bateria este încărcată aproximativ 50%.
	Bateria este încărcată aproximativ 25%.
	Bateria este încărcată sub 25%.
	Bateria este descărcată. Reîncărcați bateria sau înlocuiți-o cu o baterie încărcată.
	Nu s-a detectat nicio baterie.

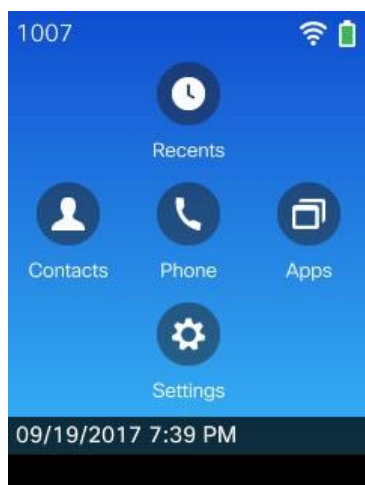
Ecranul principal

Când telefonul este inactiv, se afișează ecranul principal. Ecranul principal poate fi Vizualizare aplicații sau Vizualizare linii.

Administratorul este cel care determină care ecran principal se va afișa pe telefon. Dacă efectuați sau primiți apeluri frecvent, este posibil să preferați ecranul Vizualizare linii ca ecran principal implicit.

Figura următoare prezintă un ecran principal de tip Vizualizare aplicații.

Fig. 3. Vizualizare aplicații



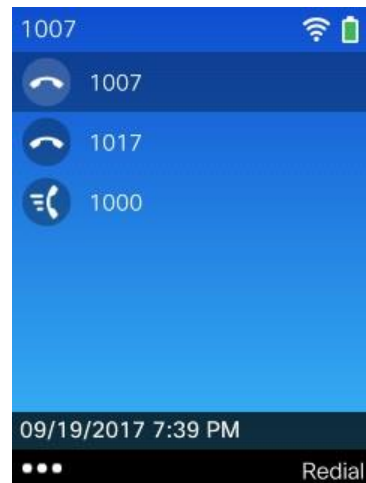
În vizualizarea Aplicații, pictograma aplicației Telefon indică starea telefonului:

- Fundal albastru și pictogramă în alb: telefonul este inactiv.

- Fundal galben și pictogramă în alb: telefonul este într-un apel activ.
- Fundal albastru și pictogramă în roșu: telefonul este în așteptare sau linia partajată este într-un apel activ.

Figura următoare prezintă un ecran principal de tip Vizualizare linii. Pentru a accesa ecranul Aplicații, apăsați spre stânga inelul de navigare.



Fig. 4. Vizualizare linii



Diferențele dintre apelurile și liniile telefonice

Utilizăm termenii *linii* și *apeluri* în moduri foarte specifice pentru a explica cum se utilizează telefonul. Mai jos vă prezentăm o explicație a diferențelor.

Linii


Fiecare linie corespunde unui număr de director sau de interfon care poate fi utilizat de alte persoane pentru a vă apela. Telefonul dvs. acceptă până la șase linii. Pentru a vă vedea liniile, apăsați **Telefon**  pentru a deschide vizualizarea liniilor. Aveți atâtea linii câte numere de directoare și pictograme de linii telefonice  în lista de vizualizare a liniilor.

Apeluri

Fiecare linie poate accepta mai multe apeluri, de regulă până la patru apeluri. Telefonul dvs. poate accepta până la 24 apeluri conectate, dar administratorul de sistem poate ajusta acest număr în funcție de necesitățile dvs. Un singur apel poate să fie activ la un moment dat; celelalte apeluri vor fi plasate automat în așteptare.


Iată un exemplu: dacă aveți două linii și fiecare acceptă patru apeluri, atunci ați putea avea până la opt apeluri conectate simultan. Doar unul dintre aceste apeluri este activ, iar celelalte șapte sunt în așteptare.

Alerte privind ieșirea din raza de acțiune a emițătorului

Administratorul de sistem vă poate configura telefonul pentru a vă trimite o alertă sonoră (un bip) atunci când vă aflați în afara zonei de acoperire a rețelei wireless. Atunci când auziți alerta, pictograma  (lipsă semnal) se va afișa pe ecranul telefonului.

Atunci când vă aflați în afara zonei de acoperire a rețelei wireless, nu puteți utiliza telefonul pentru caracteristicile care necesită o conexiune la rețeaua wireless, cum ar fi efectuarea și primirea apelurilor.

Dacă administratorul de sistem a activat alerta de ieșire din raza de acțiune, în funcție de configurație, este posibil să auziți un singur bip sau câte un bip la fiecare 10, 30 sau 60 de secunde până când intrați din nou în zona de acoperire a rețelei wireless.

Pentru a vă reconecta la rețeaua wireless după ce auziți alerta, deplasați-vă într-un alt loc până când vedeți din nou pictograma de semnal  pe ecranul telefonului.

Baterii de telefon

Telefonul dvs. conține o baterie litiu-ion. Bateria complet încărcată asigură următoarele perioade de serviciu:

- Până la 11,5 ore de convorbire (în funcție de firmware-ul telefonului și de versiunea încărcătorului)

Tabelul următor prezintă diferențele dintre duratele convorbirilor atunci când utilizați:

- Noile Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821 la 4,35 V
- Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX

Tabel 6. Comparație a duratelor convorbirilor

Condiție	Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821 originale	Noile Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821	Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX
Telefon încărcat în încărcător, cu adaptor de perete sau cu USB Telefon pe care se execută versiunea de firmware 11.0(4)SR3 sau anterioară	9,5 ore	9,5 ore	9,5 ore
Telefon încărcat în încărcător, cu adaptor de perete sau cu USB Telefon pe care se execută versiunea de firmware 11.0(5) sau anterioară	11,5 ore	11,5 ore	9,5 ore

Condiție	Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821 originale	Noile Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821	Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX
Baterie separată, încărcată în slotul de încărcare	9,5 ore	11,5 ore	9,5 ore

- Până la 145 de ore de așteptare

Durata de viață a bateriei depinde de o serie de factori printre care:

- În timp – Durata de viață a bateriei se reduce când telefonul este pornit. Apelurile, mesajele, utilizarea aplicațiilor, utilizarea Bluetooth și acțiunile precum navigarea prin meniu consumă energie.
- Modul scanare – Telefonul poate fi configurat să scaneze punctele de acces în trei moduri diferite (continuu, automat, PA unic). Dacă telefonul utilizează modurile de scanare Continuu sau Automat, va consuma mai multă energie, reducându-se timpul de convorbire cu baterie.

Dacă aveți nevoie de un timp de convorbire mai mare, o soluție utilă este o baterie de schimb încărcată.



Atenție

Ciclul de viață așteptat pentru o baterie este de doi ani. Pe baza gradului mediu de utilizare, acest lucru corespunde la aproximativ 500 de încărcări. Puteți verifica data imprimată pe baterie, pentru a calcula vechimea bateriei. Vă recomandăm să înlocuiți bateria atunci când aceasta ajunge la sfârșitul duratei de viață.

Funcția Bluetooth și telefonul

Puteți utiliza căști Bluetooth cu telefonul dvs.

Conexiunile Bluetooth funcționează cel mai bine atunci când vă aflați la 3-6 ft. (1-2 metri) de telefon, însă în unele cazuri este posibil să puteți sta la 66 ft. (20 de metri). Conexiunile Bluetooth se pot degrada dacă aveți un obstacol (perete, ușă, fereastră), un obiect mare de metal sau alte dispozitive electronice între telefon și dispozitivul conectat.

Pentru a conecta o pereche de căști la telefonul cu Bluetooth, începeți prin a asocia dispozitivul cu telefonul. Puteți asocia până la 5 dispozitive mobile și căști Bluetooth cu telefonul. După ce perechea de căști este asociată, telefonul se conectează la căști atunci când acestea sunt pornite. Ultima pereche de căști Bluetooth conectate la telefon este cea utilizată de telefon.



Notă

Telefon Cisco wireless IP 8821-EX nu a fost testat și nici certificat pentru utilizare în atmosferă potențial explozivă cu niciun accesoriu.

Subiecte corelate

[Căști Bluetooth](#), la pagina 111

[Accesul la setările Bluetooth](#), la pagina 105

Îngrijirea telefonului

Vă puteți curăța telefonul. Aveți grijă să urmați instrucțiunile de curățare.

Curățați telefonul imediat după ce a intrat în contact cu orice substanță care ar putea cauza pete sau alte defecțiuni; de exemplu murdărie sau nisip, cerneală, fond de ten, săpun, detergent, acizi, alimente acide sau loțiuni.

**Atenție**

Nu suflați și nu folosiți aer comprimat (de exemplu spray-uri, duze de aer cu presiune mare sau mică) pentru a curăța deschizăturile telefonului.



Nu folosiți un aspirator sau alt dispozitiv de aspirare pentru a curăța deschizăturile telefonului.

Nu folosiți ace sau alte obiecte pentru a curăța deschizăturile telefonului.

Folosirea aerului suflat sau aspirat sau a obiectelor mecanice pentru a curăța deschizăturile pot deteriora telefonul și pot duce la anularea garanției.

Dacă se întâmplă să scăpați telefonul în apă sau să îl udați, urmați instrucțiunile noastre pentru uscarea lui. Consultați [Dacă scăpați telefonul în apă](#), la pagina 24.

Curățarea exteriorului telefonului

Puteți curăța exteriorul telefonului folosind o cârpă uscată fără scame. Pentru mediul de îngrijire a sănătății, recomandăm utilizarea produselor Caviwipes™ și Saniwipes™ pentru curățarea temeinică a telefonului. Caviwipes și Saniwipes conțin maximum 17% alcool izopropilic.

Orice soluție de curățare care conține o cantitate mai mare de alcool izopropilic, inclusiv alcool izopropilic pur, sau un lichid alternativ pe bază de alcool ar putea deteriora telefonul. Nu curățați telefonul cu soluție de înălbire sau cu alte produse caustice.

Folosirea excesivă a șervețelilor umede sau sanitare, de mai mult de trei ori pe zi, va deteriora învelișul de pe suprafața telefonului și îi va modifica aspectul.

Curățați telefonul imediat după ce a intrat în contact cu orice substanță care ar putea cauza pete sau alte defecțiuni; de exemplu murdărie sau nisip, cerneală, fond de ten, săpun, detergent, acizi, alimente acide sau loțiuni.



Atenție

Nu suflați și nu folosiți aer comprimat (de exemplu spray-uri, duze de aer cu presiune mare sau mică) pentru a curăța deschizăturile telefonului.



Nu folosiți un aspirator sau alt dispozitiv de aspirare pentru a curăța deschizăturile telefonului.

Nu folosiți ace sau alte obiecte pentru a curăța deschizăturile telefonului.

Folosirea aerului suflat sau aspirat sau a obiectelor mecanice pentru a curăța deschizăturile pot deteriora telefonul și pot duce la anularea garanției.

Nu scufundați telefonul în niciun lichid.

Nu utilizați o lavetă îmbibată tare.

Procedură

- Pas 1** Scoateți telefonul din încărcător sau deconectați-l de la cablul de încărcare.
- Pas 2** Dacă telefonul este într-o casetă de protecție, scoateți telefonul din casetă.
- Pas 3** Ștergeți telefonul și ecranul cu o cârpă moale fără scame.
- Pas 4** Dacă au pătruns obiecte (de exemplu nisip fin) într-o deschizătură a telefonului, bateți ușor telefonul de palmă pentru a disloca obiectele.

Dacă scăpați telefonul în apă

Dacă scăpați telefonul în apă, procedați astfel:

- Scuturați *cu grijă* apa de pe telefon.
- Uscați telefonul folosind o cârpă moale, uscată și fără scame.
- Lăsați telefonul într-o zonă uscată și aerisită; de exemplu, puteți să îndreptați un ventilator cu aer *rece* către grilajul difuzorului telefonului pentru a ajuta la uscarea telefonului. Nu plasați, însă, ventilatorul aproape de telefon.

Iată câteva lucruri care nu trebuie făcute:

- Nu deschideți ușa bateriei cât timp telefonul este ud.
- Nu utilizați aer comprimat pentru a îndepărta apa.
- Nu utilizați un uscător de păr pentru a usca telefonul.
- Nu introduceți bețișoare cu vată, prosoape de hârtie sau cârpe în mufa pentru căști sau în interiorul compartimentului bateriei.
- Nu loviți telefonul de suprafețe dure.
- Nu încărcați un telefon ud folosind cablul de încărcare. Trebuie să așteptați până când telefonul este uscat complet.
- Nu puneți un telefon ud în încărcătorul de birou sau în încărcătorul multiplu. Trebuie să așteptați până când telefonul este uscat complet.

**Atenție**

Nu suflați și nu folosiți aer comprimat (de exemplu spray-uri, duze de aer cu presiune mare sau mică) pentru a curăța deschizăturile telefonului.



Nu folosiți un aspirator sau alt dispozitiv de aspirare pentru a curăța deschizăturile telefonului.

Nu folosiți ace sau alte obiecte pentru a curăța deschizăturile telefonului.

Folosirea aerului suflat sau aspirat sau a obiectelor mecanice pentru a curăța deschizăturile pot deteriora telefonul și pot duce la anularea garanției.

**Atenție**

Pentru a vă asigura că apa nu a pătruns în compartimentul bateriei, închideți-l bine. Consultați [Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821](#), la pagina 27.

Dacă sunetul este înfundat după ce ați uscat telefonul, este posibil să fi rămas apă în compartimentele pentru microfon sau difuzor. Așezați telefonul, cu partea cu difuzorul în jos, pe o cârpă uscată fără scame, pentru a vedea dacă se mai scurge apă. Dacă mai există apă în telefon, lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l folosi.

Asistență și informații suplimentare

Dacă aveți întrebări despre funcțiile disponibile pe telefon, ar trebui să contactați administratorul.

Site-ul web Cisco (<http://www.cisco.com>) conține mai multe informații despre telefoane și despre sistemele de control al apelurilor.

- Pentru ghidurile de pornire rapidă, ghidurile accesoriilor și ghidurile pentru utilizatorii finali în limba engleză, accesați linkul de mai jos:

<http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/unified-ip-phone-8800-series/products-user-guide-list.html>

- Pentru ghiduri în alte limbi, accesați linkul de mai jos:

<http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/unified-ip-phone-8800-series/tsd-products-support-translated-end-user-guides-list.html>

- Pentru informații privind licențierea, accesați linkul de mai jos:

<http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/unified-ip-phone-8800-series/products-licensing-information-listing.html>

Subiecte corelate

[Depanare](#), la pagina 125

Termeni de garanție în limita unui (1) an pentru hardware-ul Cisco

Termenii speciali se aplică garanției pentru hardware și diverselor servicii pe care le puteți utiliza în perioada de garanție.

Această garanție nu se aplică la bateriile de telefon.

Declarația oficială de garanție, inclusiv garanțiile și acordurile de licență aplicabile software-ului Cisco, este inclusă pe Cisco.com la această adresă URL: <https://www.cisco.com/go/hwwarranty>.

Garanția bateriei

Perioada de garanție a baterie este de 6 luni de la data fabricației.



CAPITOLUL 2

Configurarea telefonului

- [Instalarea echipamentului telefonic, la pagina 27](#)
- [Configurarea telefonului, la pagina 54](#)

Instalarea echipamentului telefonic

Înainte de a putea utiliza telefonul, trebuie să instalați și să încărcați bateria. Este posibil ca bateria să fie deja instalată în telefon, sau este posibil să fie necesar să o instalați personal.

Trebuie să citiți informațiile de siguranță din [Siguranța și securitatea produsului, la pagina 133](#) înainte de a instala sau înlocui bateria.

Este posibil ca bateria să fi fost deja încărcată prin una din metodele acceptate. Dacă bateria nu este încărcată, trebuie să o încărcați înainte de a configura telefonul.



Atenție

Telefon Cisco wireless IP 8821 și Telefon Cisco wireless IP 8821-EX au moduri diferite de a bloca compartimentul bateriei. Utilizați procedurile corecte pentru telefonul dvs.

- Telefon Cisco wireless IP 8821
 - [Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 27](#)
 - [Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 37](#)
- Telefon Cisco wireless IP 8821-EX
 - [Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 32](#)
 - [Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 43](#)

Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821

Utilizați această activitate numai pentru Telefon Cisco wireless IP 8821. Pentru Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, consultați [Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 32](#).

Compatibilitatea cu standardul IP54 înseamnă că telefonul este etanșat împotriva apei și a prafului. La ieșirea din fabrică, telefonul este complet sigilat.

Dacă este necesar să deschideți compartimentul bateriei, nu îl deschideți într-un mediu umed sau cu praf. Trebuie să vă asigurați că ați închis capacul bateriei pentru ca praful sau apa să nu poată să pătrundă în compartimentul bateriei.



Notă Murdăria, uleiul sau alte produse pot deteriora garnitura de pe capacul compartimentului pentru baterie, rezultând o etanșare defectuoasă. La fiecare încărcare a bateriei, inspectați garnitura pentru deteriorare. Dacă garnitura este deteriorată, puteți comanda un capac de schimb.



Atenție Nu utilizați alte instrumente pentru a scoate capacul.



Atenție Durata de viață și funcțiile telefonului pot fi compromise dacă:

- Bateria este instalată incorect.
- Capacul bateriei nu este închis corect.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este întreținută defectuos.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este deteriorată.
- Telefonul este scăpat pe o suprafață dură în mod regulat.

Procedură

Pas 1 Scoateți capacul compartimentului pentru baterie.



- a) Țineți apăsat zăvorul de blocare spre stânga, pentru a elibera capacul.
- b) Utilizați umerii de pe părțile laterale ale capacului pentru a ridica partea de sus a capacului și ridicați capacul pentru a debloca limbile de fixare din partea inferioară.

Pas 2 Instalați bateria.

Atenție Dacă instalați incorect bateria în compartimentul bateriei, bateria și compartimentul bateriei se vor deteriora.



Bateria are contacte metalice care trebuie să se conecteze cu contactele din compartimentul bateriei. De asemenea, bateria are o săgeată în partea de jos și sigla Cisco în partea de sus.

Când bateria este introdusă corect, sigla și săgeata sunt vizibile. Săgeata este îndreptată spre conectorul de la baza telefonului, iar sigla este aproape de clema de blocare.

Compartimentul bateriei are niște mici proeminențe în colțurile din partea de jos. Bateria trebuie să gliseze pe aceste proeminențe. Ilustrația următoare prezintă compartimentul bateriei fără baterie și cu bateria instalată corect.



- a) Țineți bateria astfel încât marginea de jos să fie aproape de partea de jos a compartimentului. Asigurați-vă că acele contacte metalice de pe telefon sunt față în față cu contactele metalice ale bateriei. Sigla Cisco de pe baterie trebuie să fie aproape de clema de blocare, iar săgeata trebuie să fie îndreptată spre baza telefonului.

Atenție Nu forțați bateria în compartiment, deoarece riscați să deteriorați bateria și compartimentul.

- b) Glisați partea de jos a bateriei sub proeminențele de la baza compartimentului bateriei.
- c) Apăsați bateria în compartimentul pentru baterie, până când se fixează orizontal în compartiment.

Ilustrația următoare prezintă o baterie instalată corect.



- d) Dacă bateria are o lamelă de extragere din plastic subțire, pliați lamela peste baterie.

Pas 3 Inspectați garnitura de la interiorul capacului compartimentului pentru baterie și, dacă este necesar, curățați-o cu o lavetă umezită în apă.

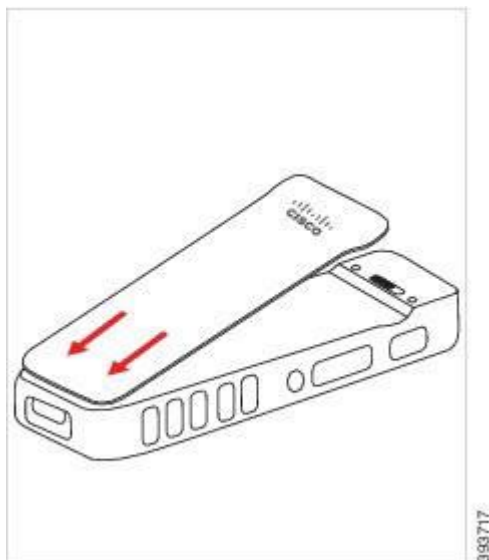
Atenție Nu utilizați agenți de curățare pe bază de ulei sau de alcool pe garnitură. Acești agenți de curățare vor deteriora garnitura și vor anula garanția telefonului.

Pas 4 Puneți la loc capacul pe compartimentul pentru baterie.

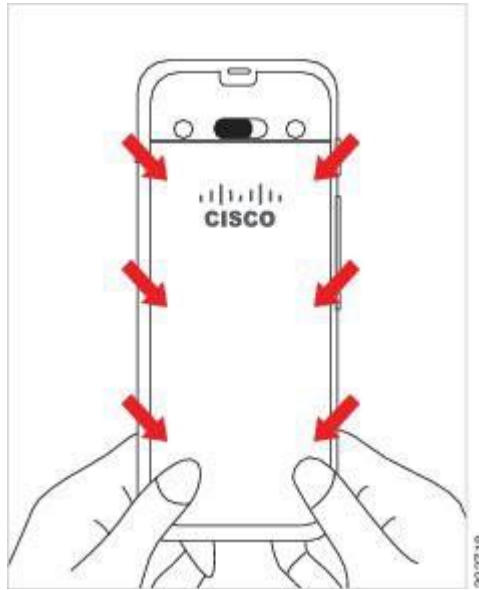


Atenție Când închideți capacul bateriei, asigurați-vă că acesta este închis complet. În caz contrar, praful și apa pot pătrunde în compartimentul pentru baterie.

- a) Aliniați urechile din partea de jos a capacului în creștăturile de pe telefon. Urechile glisează în telefon.



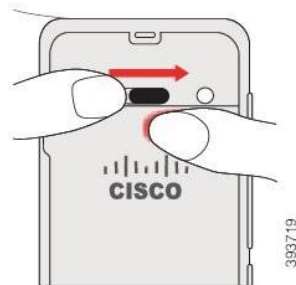
- b) Apăsați puternic capacul pe telefon, până când acesta se fixează în poziție printr-un clic. Apăsați în părțile de sus, din mijloc și de jos ale capacului, pe fiecare latură. Apăsați ferm capacul.



Atenție Nu forțați capacul. Dacă nu se fixează ușor pe poziție, scoateți capacul și verificați dacă bateria este introdusă corect.

- c) Verificați alinierea capacului cu telefonul pe toate cele patru laturi ale capacului, apoi glisați încuietoarea spre dreapta pentru a fixa capacul pe poziție.

Notă În cazul în care capacul nu este aliniat la partea superioară, apăsați capacul între încuietoare și sigla Cisco.



Subiecte corelate

[Identificarea bateriei deteriorate](#), la pagina 49

Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX

Utilizați această activitate numai pentru Telefon Cisco wireless IP 8821-EX. Pentru Telefon Cisco wireless IP 8821, consultați [Instalarea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821](#), la pagina 27.

Compatibilitatea cu standardul IP67 înseamnă că telefonul este etanșat împotriva apei și a prafului. La ieșirea din fabrică, telefonul este complet sigilat.



Atenție Dacă este necesar să deschideți compartimentul bateriei, nu îl deschideți într-un mediu umed, cu praf sau periculos.

Nu deschideți compartimentul dacă temperatura este de 0 ° c sau mai puțin.

Trebuie să vă asigurați că ați închis capacul bateriei pentru ca praful sau apa să nu poată să pătrundă în compartimentul bateriei.



Notă Murdăria, uleiul sau alte produse pot deteriora garnitura de pe capacul compartimentului pentru baterie, rezultând o etanșare defectuoasă. La fiecare încărcare a bateriei, inspectați garnitura pentru deteriorare. Dacă garnitura este deteriorată, puteți comanda un capac de schimb.



Atenție Nu utilizați alte instrumente pentru a scoate capacul.



Atenție Durata de viață și funcțiile telefonului pot fi compromise dacă:

- Bateria este instalată incorect.
- Capacul bateriei nu este închis corect.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este întreținută defectuos.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este deteriorată.
- Telefonul este scăpat pe o suprafață dură în mod regulat.

Procedură

Pas 1 Utilizați o monedă pentru a deșuruba capacul bateriei și scoateți capacul de la compartimentul bateriei.



Atenție Nu utilizați un obiect ascuțit pentru a demonta șuruburile ușii compartimentului bateriei sau pentru a smulge ușa bateriei din telefon.

- a) Utilizați o monedă pentru a roti șurubul și pentru a debloca compartimentul bateriei.
Șurubul rămâne în capac.
- b) Ridicați și scoateți capacul compartimentului pentru baterie cu degetele, *câte un colț pe rând*.

Pas 2 Instalați bateria.

Atenție Dacă instalați incorect bateria în compartimentul bateriei, bateria și compartimentul bateriei se vor deteriora.



Bateria are contacte metalice care trebuie să se conecteze cu contactele din compartimentul bateriei. De asemenea, bateria are o săgeată în partea de jos și sigla Cisco în partea de sus.

Când bateria este introdusă corect, sigla și săgeata sunt vizibile. Săgeata este îndreptată spre conectorul de la baza telefonului, iar sigla este aproape de clema de blocare.

Compartimentul bateriei are niște mici proeminențe în colțurile din partea de jos. Bateria trebuie să gliseze pe aceste proeminențe. Ilustrația următoare prezintă compartimentul bateriei fără baterie și cu bateria instalată corect.



- a) Țineți bateria astfel încât marginea de jos să fie aproape de partea de jos a compartimentului. Asigurați-vă că acele contacte metalice de pe telefon sunt față în față cu contactele metalice ale bateriei. Sigla Cisco de pe baterie trebuie să fie aproape de clema de blocare, iar săgeata trebuie să fie îndreptată spre baza telefonului.

Atenție Nu forțați bateria în compartiment, deoarece riscați să deteriorați bateria și compartimentul.

- b) Glisați partea de jos a bateriei sub proeminențele de la baza compartimentului bateriei.
- c) Apăsați bateria în compartimentul pentru baterie, până când se blochează în poziție. Asigurați-vă că aceasta este dreaptă în compartiment.
- d) Dacă bateria are o lamelă de extragere din plastic subțire, pliați lamela peste baterie.

Pas 3 Inspectați garnitura de la interiorul capacului compartimentului pentru baterie și, dacă este necesar, curățați-o cu o lavetă umezită în apă.

Atenție Nu utilizați agenți de curățare pe bază de ulei sau de alcool pe garnitură. Acești agenți de curățare vor deteriora garnitura și vor anula garanția telefonului.

Pas 4 Puneți la loc capacul pe compartimentul pentru baterie.



Atenție Când închideți capacul bateriei, asigurați-vă că acesta este închis complet. În caz contrar, praful și apa pot pătrunde în compartimentul pentru baterie.

- a) Aliniați urechile din partea de jos a capacului în creștăturile de pe telefon.

Urechile glisează în telefon.



- b) Apăsați puternic capacul pe telefon, până când acesta se fixează în poziție printr-un clic. Apăsați în părțile de sus, din mijloc și de jos ale capacului, pe fiecare latură.



Atenție Nu forțați capacul în jos. Dacă nu se fixează ușor pe poziție, scoateți capacul și verificați dacă bateria este introdusă corect.

- c) Verificați alinierea capacului cu telefonul, apoi utilizați o monedă pentru a înșuruba capacul pe poziție. Șurubul trebuie să fie bine fixat. Nu-l strângeți prea tare.



Subiecte corelate

[Identificarea bateriei deteriorate](#), la pagina 49

Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821

Utilizați această activitate numai pentru Telefon Cisco wireless IP 8821. Pentru Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, consultați [Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX, la pagina 43](#).

Dacă aveți o baterie de rezervă, puteți să înlocuiți o baterie descărcată cu o baterie încărcată.

Compatibilitatea cu standardul IP54 înseamnă că telefonul este etanșat împotriva apei și a prafului. La ieșirea din fabrică, telefonul este complet sigilat.

Dacă este necesar să deschideți compartimentul bateriei, nu îl deschideți într-un mediu umed sau cu praf.

Trebuie să vă asigurați că ați închis capacul bateriei pentru ca praful sau apa să nu poată să pătrundă în compartimentul bateriei.



Notă Murdăria, uleiul sau alte produse pot deteriora garnitura de pe capacul compartimentului pentru baterie, rezultând o etanșare defectuoasă. La fiecare încărcare a bateriei, inspectați garnitura pentru deteriorare. Dacă garnitura este deteriorată, puteți comanda un capac de schimb.



Atenție Nu utilizați alte instrumente pentru a deschide capacul sau a scoate bateria.



Atenție Durata de viață și funcțiile telefonului pot fi compromise dacă:

- Bateria este instalată incorect.
- Capacul bateriei nu este închis corect.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este întreținută defectuos.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este deteriorată.
- Telefonul este scăpat pe o suprafață dură în mod regulat.



Atenție Ciclul de viață așteptat pentru o baterie este de doi ani. Pe baza gradului mediu de utilizare, acest lucru corespunde la aproximativ 500 de încărcări. Puteți verifica data imprimată pe baterie, pentru a calcula vechimea bateriei. Vă recomandăm să înlocuiți bateria atunci când aceasta ajunge la sfârșitul duratei de viață.

Procedură

Pas 1 Scoateți capacul compartimentului pentru baterie.



- a) Țineți apăsat zăvorul de blocare spre stânga, pentru a elibera capacul.
- b) Utilizați umerii de pe părțile laterale ale capacului pentru a ridica partea de sus a capacului și ridicați capacul pentru a debloca limbile de fixare din partea inferioară.

Pas 2 Efectuați una dintre aceste acțiuni:

- Dacă bateria are o lamelă de extragere, trageți lamela din telefon.
- Dacă bateria nu are o lamelă de extragere, țineți telefonul într-o mână, cu ecranul spre palmă. Țineți cealaltă mână căuș la baza telefonului. Scuturați telefonul pentru a face ca bateria să vă cadă în palmă.



Pas 3 Instalați bateria.

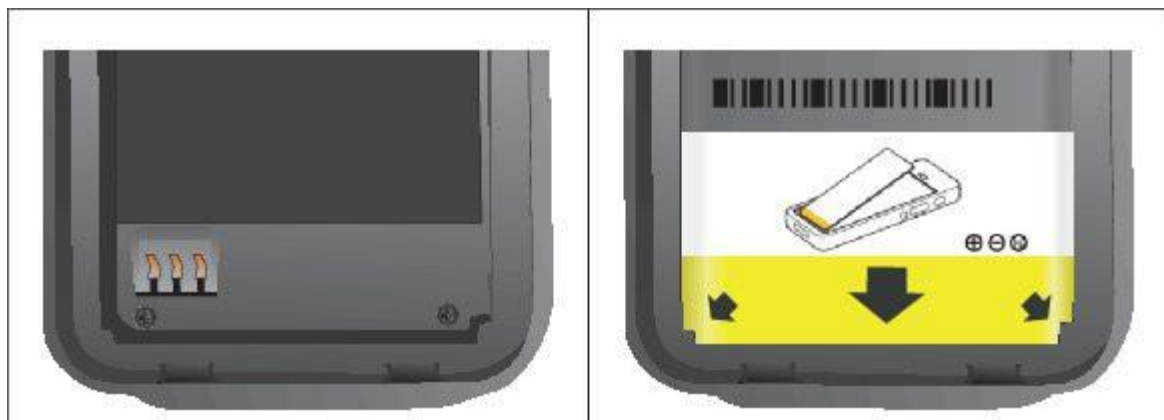
Atenție Dacă instalați incorect bateria în compartimentul bateriei, bateria și compartimentul bateriei se vor deteriora.



Bateria are contacte metalice care trebuie să se conecteze cu contactele din compartimentul bateriei. De asemenea, bateria are o săgeată în partea de jos și sigla Cisco în partea de sus.

Când bateria este introdusă corect, sigla și săgeata sunt vizibile. Săgeata este îndreptată spre conectorul de la baza telefonului, iar sigla este aproape de clema de blocare.

Compartimentul bateriei are niște mici proeminențe în colțurile din partea de jos. Bateria trebuie să gliseze pe aceste proeminențe. Ilustrația următoare prezintă compartimentul bateriei fără baterie și cu bateria instalată corect.



- a) Țineți bateria astfel încât marginea de jos să fie aproape de partea de jos a compartimentului. Asigurați-vă că acele contacte metalice de pe telefon sunt față în față cu contactele metalice ale bateriei. Sigla Cisco de pe baterie trebuie să fie aproape de clema de blocare, iar săgeata trebuie să fie îndreptată spre baza telefonului.

Atenție Nu forțați bateria în compartiment, deoarece riscați să deteriorați bateria și compartimentul.

- b) Glisați partea de jos a bateriei sub proeminențele de la baza compartimentului bateriei.
c) Apăsați bateria în compartimentul pentru baterie, până când se fixează orizontal în compartiment.

Ilustrația următoare prezintă o baterie instalată corect.

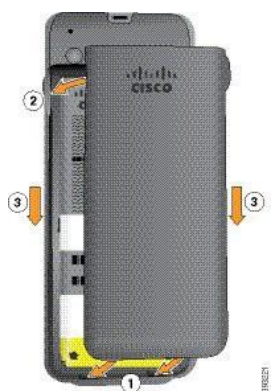


d) Dacă bateria are o lamelă de extragere din plastic subțire, pliați lamela peste baterie.

Pas 4 Inspectați garnitura de la interiorul capacului compartimentului pentru baterie și, dacă este necesar, curățați-o cu o lavetă umezită în apă.

Atenție Nu utilizați agenți de curățare pe bază de ulei sau de alcool pe garnitură. Acești agenți de curățare vor deteriora garnitura și vor anula garanția telefonului.

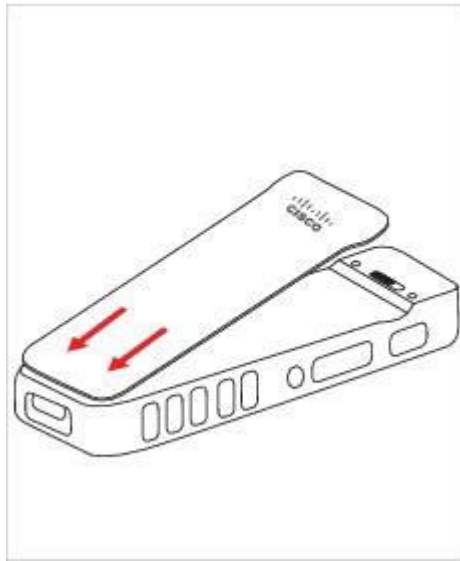
Pas 5 Puneți la loc capacul pe compartimentul pentru baterie.



Atenție Când închideți capacul bateriei, asigurați-vă că acesta este închis complet. În caz contrar, praful și apa pot pătrunde în compartimentul pentru baterie.

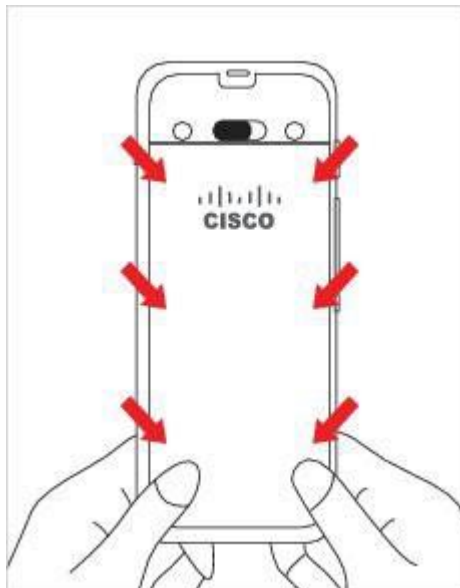
a) Aliniați urechile din partea de jos a capacului în creștăturile de pe telefon.

Urechile glisează în telefon.



- b) Apăsați puternic capacul pe telefon, până când acesta se fixează în poziție printr-un clic. Apăsați în părțile de sus, din mijloc și de jos ale capacului, pe fiecare latură.

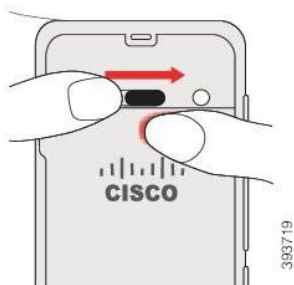
Apăsați ferm capacul.



Atenție Nu forțați capacul. Dacă nu se fixează ușor pe poziție, scoateți capacul și verificați dacă bateria este introdusă corect.

- c) Verificați alinierea capacului cu telefonul pe toate cele patru laturi ale capacului, apoi glisați încuietoarea spre dreapta pentru a fixa capacul pe poziție.

Notă În cazul în care capacul nu este aliniat la partea superioară, apăsați capacul între încuietoare și sigla Cisco.



Subiecte corelate

[Identificarea bateriei deteriorate](#), la pagina 49

Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821-EX

Utilizați această activitate numai pentru Telefon Cisco wireless IP 8821-EX. Pentru Telefon Cisco wireless IP 8821, consultați [Înlocuirea bateriei Telefon Cisco wireless IP 8821](#), la pagina 37.

Dacă aveți o baterie de rezervă, puteți să înlocuiți o baterie descărcată cu o baterie încărcată.

Compatibilitatea cu standardul IP67 înseamnă că telefonul este etanșat împotriva apei și a prafului. La ieșirea din fabrică, telefonul este complet sigilat.



Atenție

Dacă este necesar să deschideți compartimentul bateriei, nu îl deschideți într-un mediu umed, cu praf sau periculos.

Nu deschideți compartimentul dacă temperatura este de 0 ° c sau mai puțin.

Trebuie să vă asigurați că ați închis capacul bateriei pentru ca praful sau apa să nu poată să pătrundă în compartimentul bateriei.



Notă

Murdăria, uleiul sau alte produse pot deteriora garnitura de pe capacul compartimentului pentru baterie, rezultând o etanșare defectuoasă. La fiecare încărcare a bateriei, inspectați garnitura pentru deteriorare. Dacă garnitura este deteriorată, puteți comanda un capac de schimb.



Atenție

Nu utilizați alte instrumente pentru a deschide capacul sau a scoate bateria.



Atenție Durata de viață și funcțiile telefonului pot fi compromise dacă:

- Bateria este instalată incorect.
- Capacul bateriei nu este închis corect.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este întreținută defectuos.
- Garnitura din cauciuc de pe capacul bateriei este deteriorată.
- Telefonul este scăpat pe o suprafață dură în mod regulat.



Atenție Ciclul de viață așteptat pentru o baterie este de doi ani. Pe baza gradului mediu de utilizare, acest lucru corespunde la aproximativ 500 de încărcări. Puteți verifica data imprimată pe baterie, pentru a calcula vechimea bateriei. Vă recomandăm să înlocuiți bateria atunci când aceasta ajunge la sfârșitul duratei de viață.

Procedură

Pas 1 Utilizați o monedă pentru a deșuruba capacul bateriei și scoateți capacul de la compartimentul bateriei.



Atenție Nu utilizați un obiect ascuțit pentru a demonta șuruburile ușii compartimentului bateriei sau pentru a smulge ușa bateriei din telefon.

- a) Utilizați o monedă pentru a roti șurubul și pentru a debloca compartimentul bateriei. Șurubul rămâne în capac.

b) Ridicați și scoateți capacul compartimentului pentru baterie cu degetele, *câte un colț pe rând* .

Pas 2 Efectuați una dintre aceste acțiuni:

- Dacă bateria are o lamelă de extragere, trageți lamela din telefon
- Dacă bateria nu are o lamelă de extragere, țineți telefonul într-o mână, cu ecranul spre palmă. Țineți cealaltă mână căuș la baza telefonului. Scuturați telefonul pentru a face ca bateria să vă cadă în palmă.



Pas 3 Instalați bateria.

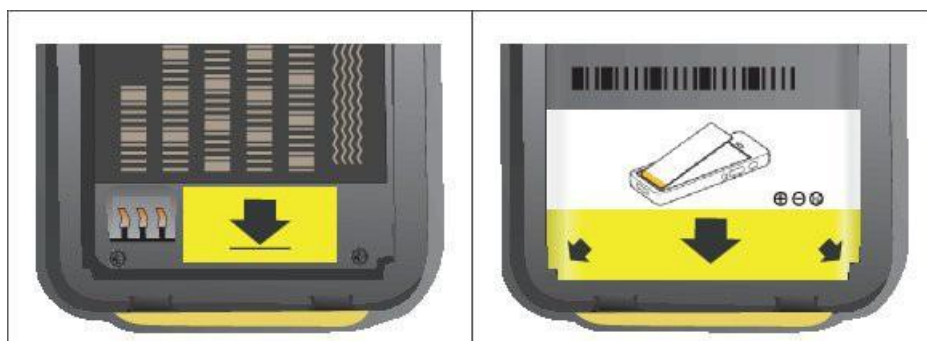
Atenție Dacă instalați incorect bateria în compartimentul bateriei, bateria și compartimentul bateriei se vor deteriora.



Bateria are contacte metalice care trebuie să se conecteze cu contactele din compartimentul bateriei. De asemenea, bateria are o săgeată în partea de jos și sigla Cisco în partea de sus.

Când bateria este introdusă corect, sigla și săgeata sunt vizibile. Săgeata este îndreptată spre conectorul de la baza telefonului, iar sigla este aproape de clema de blocare.

Compartimentul bateriei are niște mici proeminențe în colțurile din partea de jos. Bateria trebuie să gliseze pe aceste proeminențe. Ilustrația următoare prezintă compartimentul bateriei fără baterie și cu bateria instalată corect.



- a) Țineți bateria astfel încât marginea de jos să fie aproape de partea de jos a compartimentului. Asigurați-vă că acele contacte metalice de pe telefon sunt față în față cu contactele metalice ale bateriei. Sigla Cisco de pe baterie trebuie să fie aproape de clema de blocare, iar săgeata trebuie să fie îndreptată spre baza telefonului.

Atenție Nu forțați bateria în compartiment, deoarece riscați să deteriorați bateria și compartimentul.

- b) Glisați partea de jos a bateriei sub proeminențele de la baza compartimentului bateriei.
- c) Apăsați bateria în compartimentul pentru baterie, până când se fixează orizontal în compartiment.
- d) Dacă bateria are o lamelă de extragere din plastic subțire, pliați lamela peste baterie.

Pas 4 Inspectați garnitura de la interiorul capacului compartimentului pentru baterie și, dacă este necesar, curățați-o cu o lavetă umezită în apă.

Atenție Nu utilizați agenți de curățare pe bază de ulei sau de alcool pe garnitură. Acești agenți de curățare vor deteriora garnitura și vor anula garanția telefonului.

Pas 5 Puneți la loc capacul pe compartimentul pentru baterie.



Atenție Când închideți capacul bateriei, asigurați-vă că acesta este închis complet. În caz contrar, praful și apa pot pătrunde în compartimentul pentru baterie.

- a) Aliniați urechile din partea de jos a capacului în creștăturile de pe telefon. Urechile glisează în telefon.



- b) Apăsați puternic capacul pe telefon, până când acesta se fixează în poziție printr-un clic. Apăsați în părțile de sus, din mijloc și de jos ale capacului, pe fiecare latură.



Atenție Nu forțați capacul în jos. Dacă nu se fixează ușor pe poziție, scoateți capacul și verificați dacă bateria este introdusă corect.

- c) Verificați alinierea capacului cu telefonul, apoi utilizați o monedă pentru a fixa capacul pe poziție.



Pas 6 Puneți la loc capacul pe compartimentul pentru baterie.



Atenție Când închideți capacul bateriei, asigurați-vă că acesta este închis complet. În caz contrar, praful și apa pot pătrunde în compartimentul pentru baterie.

- a) Aliniați urechile din partea de jos a capacului în creștăturile de pe telefon.
Urechile glisează în telefon.



- b) Apăsați puternic capacul pe telefon, până când acesta se fixează în poziție printr-un clic.

Apăsați în părțile de sus, din mijloc și de jos ale capacului, pe fiecare latură.



Atenție Nu forțați capacul în jos. Dacă nu se fixează ușor pe poziție, scoateți capacul și verificați dacă bateria este introdusă corect.

- c) Verificați alinierea capacului cu telefonul, apoi utilizați o monedă pentru a înșuruba capacul pe poziție. Șurubul trebuie să fie bine fixat. Nu-l strângeți prea tare.



Subiecte corelate

[Identificarea bateriei deteriorate](#), la pagina 49

Identificarea bateriei deteriorate

Bateria telefonului poate dezvolta semne fizice de deteriorare. Semnele fizice includ:

- Umflare
- Îndoire
- Capace de capăt rupte



Notă Vă recomandăm să verificați bateria și compartimentul bateriei, pentru a depista semne fizice de deteriorare, atunci când înlocuiți bateria.

Baterie umflată

Identificare

- Bateria nu stă așezată plan pe o masă. Este posibil să se balanseze dacă o atingeți pe colțuri.
- Bateria instalată nu stă așezată plan în compartimentul bateriei.
- Capacul din spate nu se închide complet (mai ales la mijloc)
- Bateria nu iese din compartimentul ei atunci când încercați să o scoateți. V-ați putea *gândi* că este nevoie să smulgeți bateria din compartiment.



Atenție Nu încercați să smulgeți bateria din compartiment.

Exemple

Imaginea următoare arată o baterie umflată la capăt.



Imaginea următoare prezintă o altă baterie care este umflată.



Imaginea următoare prezintă o baterie umflată în compartimentul bateriei. Observați că bateria nu este la același nivel cu pereții compartimentului, de jur împrejurul bateriei.



Imaginea următoare prezintă aceeași baterie umflată atunci când este pus capacul. Observați că mijlocul capacului este bombat. Zonele de prindere de la mijlocul capacului nu se conectează ușor.



Bateria se poate umfla pe lungime sau pe lățime, ceea ce face ca bateria să fie greu de scos. Nu utilizați niciun instrument pentru a smulge bateria.

Baterie îndoită**Identificare**

Bateria nu stă așezată plan pe o masă. Este posibil să se balanseze dacă o atingeți pe colțuri.

Exemplu**Capacele de capăt sunt rupte sau deteriorate****Identificare**

Capacele din plastic de la capetele bateriei nu sunt fixate corect.

Exemplu



Încărcarea bateriei telefonului

Puteți încărca bateria folosind oricare din următoarele opțiuni:

- Cablu USB – vă puteți încărca telefonul de la un adaptor de CA sau de la computer.
- Încărcător de birou – puteți încărca și folosi telefonul în același timp.
- Încărcător multiplu – puteți încărca mai multe telefoane în același timp.



Avertisment

Pericol de explozie: nu încărcați bateria telefonului într-o atmosferă potențial explozivă. Instrucțiune 431

Bateria se încarcă în aproximativ 3 ore cu adaptorul CA, la încărcătorul de birou sau la încărcătorul multiplu. Bateria se încarcă în aproximativ 6 ore cu un cablu USB de la computer.

Subiecte corelate

[Încărcătoare multiple](#), la pagina 118

[Încărcătoare de birou](#), la pagina 114

Încărcarea bateriei de rezervă

Dacă aveți nevoie de un timp de convorbire mai mare, o soluție utilă este o baterie de schimb încărcată. Puteți încărca o baterie de rezervă în încărcătorul de birou sau încărcătorul multiplu.



Avertisment

Pericol de explozie: nu încărcați bateria de rezervă într-o atmosferă potențial explozivă. Instrucțiune 431

Bateria se încarcă în aproximativ 3 ore la încărcătorul de birou sau la încărcătorul multiplu.

Subiecte corelate

[Încărcătoare multiple](#), la pagina 118

[Încărcătoare de birou](#), la pagina 114

Pregătirea adaptorului de alimentare

Adaptorul de alimentare pentru telefonul dvs. este compact. Înainte de a utiliza adaptorul de alimentare, trebuie să extindeți furcile. După utilizarea adaptorului, puteți să pliați furcile.

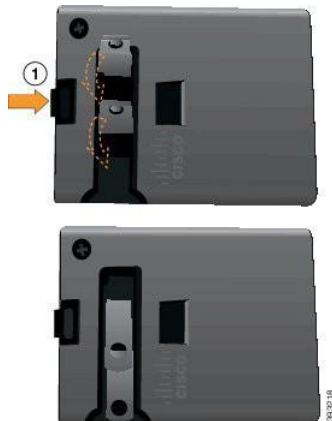
Este posibil ca adaptorul de alimentare pentru regiunea dvs. să necesite o clemă suplimentară, pentru ca adaptorul să poată fi introdus în priza electrică.

Procedură

- Pas 1** Prindeți marginea unei furci cu degetul și trageți de furcă în sus, până când aceasta se fixează în poziție printr-un clic.



- Pas 2** (Opțional) Instalați clema internațională de alimentare.
Pas 3 (Opțional) Înainte de a închide adaptorul, scoateți clema internațională de alimentare.
Pas 4 (Opțional) Țineți în jos maneta din partea de sus a adaptorului și apăsați furcile pentru a închide adaptorul.



Încărcarea bateriei cu sursa de alimentare de curent alternativ

Vă puteți încărca telefonul folosind o sursă de alimentare de curent alternativ. La utilizarea sursei de alimentare pentru încărcarea telefonului, încărcarea completă a bateriei poate dura până la 3 ore.

Conectorul lat de pe cablul USB conectează telefonul utilizând magneți pentru a-l fixa în siguranță. Acesta are pini pe care trebuie să îi aliniați corect. Dacă țineți telefonul cu ecranul spre dvs. se vede pictograma bateriei de pe conector.



Atenție Nu încărcați telefonul într-un mediu periculos.
Nu încărcați telefonul dacă este ud.

Înainte de a începe

Aveți nevoie de cablul de alimentare USB livrat împreună cu telefonul.

Trebuie să pregătiți adaptorul de alimentare pentru utilizare, conform celor descrise în [Pregătirea adaptorului de alimentare, la pagina 51](#).

Procedură

- Pas 1** Conectați cablul USB la partea de jos a telefonului, cu pini aliniați.
- Pas 2** Conectați cablul USB la adaptorul de alimentare.
- Pas 3** Conectați adaptorul de alimentare la priză.

Încărcarea bateriei cu cablul USB de la un port USB al computerului

Vă puteți încărca telefonul folosind computerul. La utilizarea computerului pentru încărcarea telefonului, încărcarea completă a bateriei poate dura până la 6 ore.

Conectorul lat de pe cablul USB conectează telefonul utilizând magneți pentru a-l fixa în siguranță. Acesta are pini pe care trebuie să îi aliniați corect. Dacă țineți telefonul cu ecranul spre dvs. se vede pictograma bateriei de pe conector.



Atenție Nu încărcați telefonul într-un mediu periculos.
Nu încărcați telefonul dacă este ud.

Procedură

- Pas 1** Conectați conectorul lung al cablului USB la partea de jos a telefonului, cu pini aliniați.
Pas 2 Conectați celălalt capăt la portul USB din computer.

Configurarea telefonului

Configurarea telefonului folosește una din următoarele metode:

- Administratorul configurează telefonul. În acest caz, dvs. nu trebuie să efectuați nicio configurare. Este posibil ca administratorul de sistem să dezactiveze accesul la meniul de configurare.
- Dvs. configurați telefonul să se conecteze la rețeaua Wi-Fi și la sistemul de control al apelurilor. În acest caz, administratorul vă transmite informațiile necesare pe care să le introduceți în telefon.

Adăugarea telefonului la o rețea Wi-Fi

Atunci când introduceți o adresă IP, defilați până la câmp și apăsați **Selectare**. Câmpul se transformă dintr-un câmp în casete de completare. Utilizați tastatura pentru a introduce cifrele și inelul de navigare pentru a trece de la un câmp la altul.



După ce configurați telefonul și salvați modificările, telefonul se conectează la Cisco Unified Communications Manager. După realizarea conexiunii, telefonul descarcă fișierul de configurație și, dacă este necesar, face upgrade firmware-ului la o nouă versiune.

Înainte de a începe

Aveți nevoie de informațiile următoare despre rețeaua Wi-Fi:

- SSID
- Tip de securitate (de exemplu WEP, EAP)
- PIN sau cheie de acces pentru tipul de securitate selectat

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Wi-Fi**.
- Pas 3** Selectați un profil.
- Pas 4** (Opțional) Setati un nume pentru profil.
- a) Selectați **Nume profil**.
 - b) Utilizați tastatura pentru a introduce un nume nou.
 - Tasta soft **Înapoi**  șterge caracterul din stânga cursorului.
 - Utilizați inelul de navigare pentru a vă deplasa de la stânga la dreapta în câmp.
 - c) Apăsați **Mai multe**  și selectați **Salvare**.
- Pas 5** Selectați **Configurare rețea** > **Configurare IPv4**.
- Dacă rețeaua dvs. nu acceptă DHCP, parcurgeți acești pași.
- a) Necesari: Selectați **DHCP** și apăsați **Oprit**.
 - b) Selectați **Adresă IP** și introduceți adresa atribuită a telefonului.
 - c) Selectați **Mască subrețea** și introduceți masca subrețea necesară. De exemplu, 255.255.255.0.
 - d) Selectați **Ruter implicit** și introduceți adresa IP a ruterului implicit.
 - e) Selectați **Server DNS 1** și introduceți adresa IP a serverului DNS.
- Pentru toate rețelele,
- a) Selectați TFTP alternativ și setați la **Pornit**.
 - b) Selectați Server TFTP 1 și introduceți adresa IP TFTP pentru Cisco Unified Communications Manager.
 - c) Apăsați **Mai multe** și selectați **Salvare**.
 - d) În fereastra **Listă de încredere**, apăsați **Mai multe** și selectați **Ștergere**.

e) Selectați **Înapoi**, apoi selectați din nou **Înapoi**.

Pas 6 Selectați **Configurație WLAN**.

Pas 7 Selectați **SSID**.

a) Utilizați tastatura pentru a introduce SSID al punctului de acces.

b) Apăsați **Mai multe** și selectați **Salvare**.

Pas 8 Selectați **Mod securitate**.

Pas 9 Selectați tipul de securitate solicitat de punctul de acces.

Pas 10 Setați câmpurile de securitate obligatorii, utilizând tabelul următor:

Mod securitate	Câmp configurat	Descriere
Fără	Fără	Atunci când Modul securitate este setat la Fără, nu mai sunt necesare alte câmpuri.
WEP	Cheie WEP	Introduceți cheia WEP ASCII sau hexazecimală, 40/104 sau 64/128.
PSK	Expresie de trecere	Introduceți ASCII 8-63 sau expresia de trecere cu 64 de caractere hexazecimale.
EAP-FAST	IDutilizator	Introduceți IDutilizator.
PEAP-GTC	Parolă	Introduceți parola
PEAP-MSCHAPV2		
EAP-TLS	Certificat utilizator	Administratorul vă va oferi tipul de certificat pe care să îl selectați și va aranja instalarea certificatului pe telefonul dvs.

Pas 11 Selectați **Mod 802.11** și selectați modul necesar.

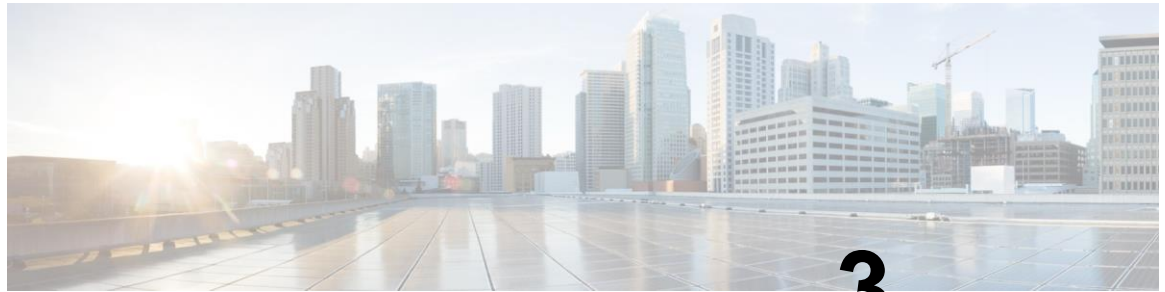
Modul determină frecvența. Dacă setați modul la Auto, telefonul poate utiliza frecvența de 5 GHz sau pe cea de 2,4 GHz, frecvența de 5 GHz fiind cea preferată.

Pas 12 Selectați **Economisire energie în apel** și apăsați **Selectare** pentru a modifica setarea.

Acest câmp trebuie setat numai la Dezactivat, în cazul în care este necesar pentru depanare.

Pas 13 Apăsați **Mai multe** și selectați **Salvare**.

Pas 14 Apăsați **Alimentare/TermApel** .



CAPITOLUL 3

Apeluri

- [Accesarea aplicației Telefon, la pagina 57](#)
- [Efectuare apeluri, la pagina 58](#)
- [Preluarea apelurilor, la pagina 63](#)
- [Încheierea unui apel, la pagina 66](#)
- [Dezactivarea sunetului, la pagina 67](#)
- [Apeluri în așteptare, la pagina 67](#)
- [Redirecționarea apelurilor de la telefonul dvs., la pagina 69](#)
- [Transferul unui apel către o altă persoană, la pagina 70](#)
- [Apeluri de conferință și întâlniri, la pagina 70](#)
- [Apeluri de interfon, la pagina 72](#)
- [Supravegherea și înregistrarea apelurilor, la pagina 73](#)
- [Apeluri prioritizate, la pagina 74](#)
- [Mai multe linii, la pagina 75](#)



Accesarea aplicației Telefon

Vă ușurăm misiunea de a efectua și de a primi apeluri, prin intermediul aplicației **Telefon**.

Dacă ecranul principal este Vizualizare linii, sunteți deja în aplicația **Telefon**.

Procedură

Utilizați unul dintre aceste moduri pentru accesarea aplicației **Telefon**:

- Din ecranul Vizualizare aplicații, apăsați butonul **Selectare** pentru a selecta **Telefon** .
- Apăsați **Răspuns/Trimitere**  pentru a efectua un apel sau pentru a răspunde la un apel primit.
- Utilizând tastatura, introduceți un număr pentru a efectua un apel.

Subiecte corelate

[Ecranul principal](#), la pagina 18


Efectuare apeluri

Telefonul Cisco wireless IP funcționează ca un telefon normal. Dar vă ușurăm modul de a efectua apeluri.

Efectuarea unui apel

Puteți efectua cu ușurință un apel din ecranul principal Aplicații, din ecranul principal Vizualizare linie sau din aplicația Telefon.

Procedură



- Pas 1** Introduceți un număr de telefon.
 - Pas 2** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .
-

Efectuarea unui apel de urgență

Puteți efectua un apel de urgență de pe telefon, chiar dacă nu sunteți conectat. Când începeți să formați numărul de urgență, lista de numere de urgență se afișează, dar nu puteți selecta numărul.

Dacă încercați să formați un număr care nu se află în lista de numere de urgență, telefonul nu formează numărul.

Procedură

- Pas 1** Dacă telefonul nu este pornit, apăsați **Alimentare/TermApel**  timp de 4 secunde pentru a porni telefonul.
 - Pas 2** Utilizați tastatura pentru a introduce numărul de urgență.
 - Pas 3** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .
-

Efectuarea unui apel cu o pereche de căști


Puteți efectua un apel utilizând o pereche de căști. În cazul în care deconectați perechea de căști în timpul unui apel, telefonul continuă apelul pe difuzor.

Înainte de a începe

Ați conectat la telefon o pereche de căști cu fir sau o pereche de căști Bluetooth.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.

- Pas 2** (Opțional) Selectați o linie.
- Pas 3** Introduceți un număr de telefon.
- Pas 4** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .



Subiecte corelate

[Căști](#), la pagina 110

Efectuarea unui apel cu difuzorul telefonului

Puteți efectua un apel cu ajutorul difuzorului integrat în telefon.


Procedură

-
- Pas 1** Apăsați pe **Difuzor**  pentru a activa difuzorul.
 - Pas 2** Formați numărul de telefon.
 - Pas 3** Apăsați **Răspuns/Trimitere**  pentru a efectua apelul.
 - Pas 4** Apăsați din nou pe **Difuzor** pentru a dezactiva modul difuzor.
-

Efectuarea unui apel cu difuzorul încărcătorului de birou

Când telefonul este în încărcătorul de birou, veți utiliza automat difuzorul integrat în încărcător. Dacă scoateți telefonul din încărcător în timpul apelului, țineți telefonul la ureche pentru a auzi apelul.

Procedură

-
- Pas 1** Formați numărul de telefon.
 - Pas 2** Apăsați **Răspuns/Trimitere**  pentru a efectua apelul.
-




Efectuarea unui apel cu un telefon sau cu o adresă video

Uneori, în loc să aveți numărul de telefon al unei persoane, puteți avea și o adresă de telefon sau o adresă video, pe care o puteți folosi pentru a face un apel.

Aceste adrese pot arăta similar unei adrese de e-mail, cum ar fi `numeutilizator1@example.com`, sau poate conține numere, precum `numeutilizator2@209.165.200.224`.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** (Opțional) Selectați o linie.

- Pas 3** Apăsați **Mai mult**  și selectați **ABC**, după aceea veți putea introduce text utilizând tastatura.
- Pas 4** Apăsați un număr de pe tastatură pentru a vedea opțiunile disponibile, apoi apăsați din nou numărul pentru a trece prin opțiuni.
- De exemplu, apăsați **Unu (1)**  de trei ori pentru a introduce simbolul @.
- Pas 5** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .

Reapelarea unui număr

Puteți apela cel mai recent număr de telefon format din aplicația **Telefon**.


Procedură

- Pas 1** Necesari: Accesați aplicația **Telefon**.
- Pas 2** (Opțional) Selectați o linie.
- Pas 3** Apăsați **Reapl.**

Revenirea la un apel recent

Puteți reveni la un apel recent cu ajutorul listei Recente din aplicația **Telefon**.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
- Pas 2** Necesari: Selectați o linie.
- Pas 3** Selectați o intrare din lista Recente.
- Pas 4** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .

Efectuați un apel către un număr favorit din aplicația Contacte


Puteți apela cu ușurință un contact din lista Favorite.

Înainte de a începe

Trebuie să configurați un număr favorit (un număr apelat frecvent) în lista Favorite din aplicația **Contacte**.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.

- Pas 2** Selectați **Favorite**.
- Pas 3** Selectați o intrare și apăsați **Răspuns/Trimitere** .

Subiecte corelate

[Favorite](#), la pagina 79

Efectuați un apel către un număr favorit din ecranul Aplicații




Puteți apela cu ușurință un contact din lista Favorite, din ecranul Vizualizare aplicații.

Înainte de a începe

- Trebuie să configurați un număr favorit (un număr apelat frecvent) în lista Favorite din aplicația **Contacte**.
- Trebuie să cunoașteți numărul de index asociat numărului favorit.

Procedură

Efectuați una dintre aceste acțiuni:

- Dacă numărul favorit are asociat un număr de index dintr-o singură cifră, țineți apăsată tasta cu numărul cifrei. De exemplu, dacă numărul favorit are asociat numărul de index 1, țineți apăsată tasta **1**  până când telefonul efectuează apelul.
- Dacă numărul favorit are asociat un număr de index din două cifre, apăsați tasta aferentă primei cifre, apoi țineți apăsată tasta aferentă celei de a doua cifre. De exemplu, dacă numărul favorit are asociat numărul de index 10, apăsați tasta **1** , apoi țineți apăsată tasta **0**  până când telefonul efectuează apelul.

Subiecte corelate


[Favorite](#), la pagina 79

Efectuarea unui apel rapid

Înainte de a începe

Administratorul trebuie să configureze o linie Apel rapid pentru dvs.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
- Pas 2** Necesari: Selectați o linie **Apel rapid** .
-



Formarea unui număr internațional

Puteți apela numere internaționale formând în fața acestora semnul plus (+).

Înainte de a începe

Trebuie să vă aflați în fereastra aplicației Telefon.

Procedură

-
- Pas 1** Țineți apăsat pe **Asterisc (*)**  timp de cel puțin 1 secundă.
Semnul plus (+) este afișat ca prim caracter din numărul de telefon. Dacă ați ridicat receptorul, veți auzi că tonul de apelare se modifică la afișarea semnelor +.
- Pas 2** Formați numărul.
- Pas 3** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .
-

Notificare atunci când un contact este disponibil

Dacă sunați pe cineva și linia este ocupată sau nu răspunde, puteți fi notificat cu un mesaj și cu un ton de apel special atunci când redevine disponibil.

Procedură

-
- Pas 1** Apăsați **Repetare apel**.
- Pas 2** Apăsați **Ieșire**.
- Pas 3** Atunci când vedeți mesajul care indică faptul că persoana este disponibilă sau când auziți tonul de sonerie special, apăsați **Apelare**.
-

Apeluri care necesită un cod de facturare sau de autorizare

Administratorul dvs. poate solicita introducerea unui cod de facturare sau autorizare (sau a ambelor coduri) după ce formați un număr de telefon. Codul de facturare, denumit Cod Subiect Client, este utilizat pentru contabilitate sau facturare. Codul de autorizare, denumit Cod de Autorizare Forțată, controlează accesul la anumite numere de telefon.

Atunci când este necesar un cod de facturare, telefonul afișează **Introduceți Cod Subiect Client**, numărul apelat se schimbă în „*****” și se aude un ton special.

Atunci când este necesar un cod de autorizare, telefonul afișează **Introduceți Cod de Autorizare**, numărul apelat se schimbă în „*****” și se aude un ton special. Din motive de securitate, telefonul afișează un simbol „*” în locul numărului introdus.

Atunci când este necesar atât un cod de facturare, cât și unul de autorizare, vi se solicită mai întâi codul de autorizare. Apoi, vi se solicită codul de facturare.

Subiecte corelate

[Numere de apelare rapidă](#), la pagina 10

Apeluri securizate

Administratorul poate parcurge pași pentru a vă proteja apelurile de intervenția oamenilor din afara companiei. Dacă în timpul unui apel pe telefon este afișată pictograma unui lacăt, înseamnă că apelul telefonic este securizat. În funcție de modul în care este configurat telefonul, este posibil să doriți să vă autentificați înainte de a efectua un apel sau înainte de a auzi un ton de securitate în receptor.

Preluarea apelurilor

Telefonul Cisco wireless IP funcționează ca un telefon normal. Dar vă ușurăm modul de a răspunde la apeluri.

Răspunsul la un apel


Procedură

Apăsați **Răspuns** sau **Răspuns/Trimitere** .

Răspuns apel în așteptare

Atunci când aveți un apel primit în timpul unui apel activ, auziți un singur bip. Puteți răspunde la noul apel și puteți plasa automat apelul activ în așteptare.

Procedură

-
- Pas 1** Apăsați **Răspuns** sau **Răspuns/Trimitere** .
- Pas 2** (Opțional) Dacă aveți mai multe apeluri în așteptare, selectați un apel recepționat.
-

Refuzarea unui apel

Atunci când primiți un apel la care nu doriți să răspundeți, puteți refuza apelul, acțiune care trimite apelul la mesageria vocală.

Dacă nu vedeți tasta soft Refuzare, înseamnă că administratorul a dezactivat posibilitatea de refuzare a unui apel.

Procedură

Apăsăți **Refuzare**.

Ignorarea unui apel

Atunci când primiți un apel la care nu doriți să răspundeți, puteți ignora apelul. Apelul apare în lista de apeluri.

Procedură


Apăsăți săgeata **În sus** sau **În jos** de pe discul de navigare.

Oprirea sunetului apelurilor primite pe telefonul dvs.

Dacă sunteți ocupat și nu doriți să fiți deranjat, puteți să opriți sunetul apelurilor primite. Dacă faceți acest lucru, telefonul nu va suna, dar veți vedea o alertă vizuală. Deci încă puteți alege dacă răspundeți la apel. Dacă nu răspundeți la apel, apelul ajunge în căsuța vocală.

Procedură

Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Din portalul Self Care, activați **Nu deranjați**.
- De pe telefon,
 1. Accesați aplicația **Telefon**.
 2. (Opțional) Selectați o linie
 3. Apăsăți **Mai mult**  și selectați **Nu deranjați**

Subiecte corelate

[Controlul volumului soneriei telefonului pentru un singur apel primit](#), la pagina 66

Răspundeți la telefonul unui coleg (preluare apel)

Dacă aveți aceleași sarcini de gestionare a apelurilor cu colegii, puteți răspunde la un apel care sună pe telefonul unui coleg. Mai întâi, administratorul dvs. trebuie să vă atribuie cel puțin un grup de preluare a apelurilor.

Răspunsul la un apel în cadrul grupului (preluare)

Răspundeți la un apel care sună pe un alt telefon din cadrul grupului de preluare a apelurilor. Dacă pentru preluare sunt disponibile mai multe apeluri, veți răspunde la cel care a sunat mai mult timp.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** Apăsați **Mai mult** **[...]** și selectați **Preluare**.
 - Pas 3** Apăsați **Răspuns**.
-

Răspunsul la un apel de la un alt grup (preluare de grup)

Caracteristica Preluare de grup vă permite să răspundeți la un apel pe un telefon din afara grupului dvs. de preluare. Puteți utiliza numărul de preluare al grupului pentru apelul respectiv sau puteți utiliza numărul liniei telefonice care sună.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** (Opțional) Selectați o linie.
 - Pas 3** Apăsați **Mai multe** **[...]** și selectați **PrelGrp**.
 - Pas 4** Introduceți numărul de preluare al grupului sau introduceți numărul liniei telefonice cu apelul pe care doriți să îl preluați.
 - Pas 5** Apăsați **Mai multe** și selectați **Apelare**.
 - Pas 6** Apăsați **Răspuns**.
-

Răspunsul la un apel de la un grup asociat (alt tip de preluare)

Puteți prelua un apel care sună pe un telefon din alt grup de apeluri.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** (Opțional) Selectați o linie.
 - Pas 3** Apăsați **Mai multe** **[...]** și selectați **Altă prel.**
 - Pas 4** Apăsați **Răspuns**.
-

Identificarea unui apel suspect

Dacă primiți apeluri nedorite sau care vă hărțuiesc, utilizați identificarea apelurilor nedorite (MCID) pentru a alerta administratorul. Telefonul trimite un mesaj silențios de notificare către administrator cu informații despre apel.

Procedură

Pas 1 Apăsați **Mai multe**  și selectați **Raportare apelant**.

Pas 2 Termină un apel.



Controlul volumului soneriei telefonului pentru un singur apel primit

Puteți opri soneria telefonului pentru un apel individual.

Procedură

Efectuați una dintre acțiunile următoare:



- Apăsați **Volum**  în jos.
- Apăsați **Diez (#)**  timp de 2 secunde pentru a activa sau a dezactiva soneria.

Subiecte corelate

[Reglarea volumului soneriei telefonului](#), la pagina 108

[Activarea vibrației telefonului pentru un apel primit](#), la pagina 98

[Selectarea locului în care auziți telefonul sunând](#), la pagina 98

[Oprirea sunetului apelurilor primite pe telefonul dvs.](#), la pagina 64

Încheierea unui apel



Procedură


Efectuați una dintre acțiunile următoare:

- Din aplicația **Telefon**, apăsați **Mai multe**  și selectați **TermApel**.
- Apăsați **Alimentare/TermApel** .


Dezactivarea sunetului

Puteți dezactiva sonorul telefonului, astfel încât dvs. să puteți auzi interlocutorul, dar acesta să nu vă poată

auzi. Butonul **Fără sonor**  este amplasat sub tasta **Volum**  de pe partea laterală a telefonului.

Când telefonul este în încărcătorul de birou, veți dezactiva sonorul difuzorului încărcătorului de birou cu ajutorul butonului **Fără sonor**  din colțul din dreapta jos al încărcătorului.

Procedură

-
- Pas 1** Apăsați **Fără sonor** .
- Pas 2** Apăsați din nou **Fără sonor** pentru a dezactiva această funcție.
-

Apeluri în așteptare

Puteți pune un apel activ în așteptare și îl puteți relua când doriți.

Plasarea unui apel în așteptare

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
- Pas 2** Apăsați **Așteptare**.
-

Răspunsul la un apel lăsat în așteptare prea mult timp

Puteți fi notificat atunci când un apel este lăsat în așteptare. Notificarea este similară cu o notificare de apel recepționat și include următoarele semne:

- O singură sonerie, repetată la intervale de timp
- Indicator de mesaje care clipește pe receptor
- Notificare vizuală pe ecranul telefonului

Procedură

Apăsați **Răspuns** pentru a relua apelul din așteptare.

Comutare între apeluri active și apeluri în așteptare

În timpul unui apel, puteți accesa un apel în așteptare. Telefonul pune în așteptare apelul original.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** Apăsați tasta Navigare din dreapta.
 - Pas 3** Selectați apelul în așteptare.
 - Pas 4** Apăsați **Reluare**.
-

Parcare apel

Puteți utiliza telefonul pentru a parca (stoca temporar) un apel. Apoi, puteți prelua apelul de pe un alt telefon (cum ar fi un telefon de pe biroul unui coleg sau dintr-o sală de conferințe).

Există două modalități în care puteți parca un apel: parcare apel propriu-zisă și parcare direcționată de apel. Pe telefonul dvs. veți avea la dispoziție un singur tip de parcare.

- Parcarea apelului – utilizați tasta soft **Parcare** pentru a parca apelul
- Parcarea direcționată de apel – utilizați tasta soft **Transfer** pentru a forma un număr de parcare a apelurilor

Dacă apelul rămâne parcat pentru prea mult timp, veți auzi un ton de alertă. Puteți răspunde sau puteți prelua apelul de pe alt telefon. Dacă nu răspundeți într-un anumit interval de timp, apelul este redirecționat către o altă destinație (cum ar fi căsuța vocală), după cum este aceasta configurată de administrator.

Plasarea unui apel în așteptare cu sistemul de parcare a apelurilor

Puteți parca un apel activ la care ați răspuns pe telefon, apoi puteți utiliza un alt telefon din sistemul de control al apelurilor pentru a prelua apelul.


Puteți să parcați doar un apel la numărul de parcare a apelului.

Înainte de a începe

Apelul trebuie să fie activ.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.

- Pas 2** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Parcare**.
Telefonul afișează extensia de parcare a apelului.
-

Preluarea unui apel în așteptare cu sistemul de parcare a apelurilor

Puteți prelua un apel parcat de oriunde din rețea.

Înainte de a începe

Aveți nevoie de extensia de parcare a apelurilor.

Procedură


- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
Pas 2 (Opțional) Selectați o linie.
Pas 3 Formați extensia de parcare a apelurilor.
-

Redirecționarea apelurilor de la telefonul dvs.


Puteți să redirecționați apeluri de pe orice linie de pe telefon către alt număr. Redirecționarea apelurilor este specifică liniilor telefonice. Dacă un apel sosește pe o linie unde nu este activată redirecționarea apelurilor, apelul sună ca un apel obișnuit.

Există două moduri de redirecționare a apelurilor:

- Redirecționați toate apelurile
- Redirecționați apelurile în situații speciale, cum ar fi atunci când sună ocupat sau nu răspunde nimeni.


Verificați dacă apelurile sunt redirecționate căutând pictograma **Redirecționare toate**  din eticheta liniei.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
Pas 2 (Opțional) Selectați o linie.
Pas 3 Apăsați **Mai mult**  și selectați **Redirecționare totală**.
Pas 4 Introduceți numărul la care să se primească apelurile sau alegeți o intrare din lista **Apeluri recente**.
-

Oprirea redirecționării apelurilor de la telefonul dvs.


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** (Opțional) Selectați linia redirecționată.
 - Pas 3** Apăsați **Mai mult**  și selectați **redirecționării dezactivată**.
-

Transferul unui apel către o altă persoană

Atunci când transferați un apel, puteți rămâne în apelul original până când răspunde cealaltă persoană. Acest lucru vă oferă oportunitatea de a discuta în mod privat cu cealaltă persoană înainte de a ieși din apel. Dacă nu doriți să discutați, atunci transferați apelul fără să așteptați ca cealaltă persoană să răspundă.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Transfer**.
 - Pas 3** Introduceți numărul de apelat sau alegeți o intrare dintre apelurile recente.
 - Pas 4** Apăsați **Transfer**.
-

Apeluri de conferință și întâlniri

Puteți vorbi cu mai multe persoane în același apel. Puteți apela o altă persoană și o puteți adăuga la apel. Dacă aveți mai multe linii, puteți să vă participați la două apeluri pe două linii.

Atunci când adăugați mai mult de o persoană la un apel conferință, așteptați câteva secunde înainte de a adăuga participanți.

În calitate de gazdă a conferinței, puteți elimina participanții individuali din conferință. Conferința se încheie când toți participanții pun receptorul în furcă.

Adăugarea altei persoane la un apel

Pentru a crea o conferință, puteți adăuga o altă persoană la un apel activ.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.

Pas 2 Apăsați **Mai mult**  și selectați **conferință**.

Pas 3 Efectuați una dintre aceste acțiuni:

- Apelați un număr și așteptați ca respectiva persoană să răspundă.
- Selectați o intrare din lista Recente și așteptați ca respectiva persoană să răspundă.
- Selectați un alt apel în așteptare de pe aceeași linie.
- Apăsați tasta Navigare din dreapta, selectați o linie și selectați un apel în așteptare de pe acea linie.

Pas 4 Apăsați **Îmbinare**.

Vizualizarea și eliminarea participanților la conferință

În timpul unui apel conferință, puteți vizualiza participanții la conferință. Dacă sunteți deținătorul conferinței, puteți elimina un participant din conferință. Ecranul afișează o steluță (*) în dreptul deținătorului conferinței.

Înainte de a începe

Sunteți într-un apel conferință activ.

Procedură

Pas 1 Apăsați **Mai mult**  și selectați **Detalii**.

Pas 2 (Opțional) Selectați **Actualizare** pentru a reîmprospăta lista de participanți.

Pas 3 (Opțional) Selectați un participant și apăsați **Eliminare**.

Apeluri de conferință programate (Meet Me)

Puteți găzdui sau participa la un apel de conferință doar la o oră programată.

Apelul de conferință nu începe până când gazda nu se alătură și se încheie atunci când toți participanții au închis. Conferința nu se încheie automat când gazda închide.


Găzduirea unei conferințe de tip Meet Me

Înainte de a începe

Obțineți un număr de telefon de Meet Me de la administrator și distribuiți numărul participanților la conferință.

Procedură

Pas 1 Accesați aplicația **Telefon**.

Pas 2 Apăsați **Mai mult**  și selectați **Meet Me**.


Pas 3 Introduceți numărul pentru Meet Me.

Pas 4 Introduceți parola gazdă pentru întâlnire.

Alăturarea la o conferință de tip Meet Me

Nu puteți să vă alăturați unei conferințe Meet Me până când gazdele nu se conectează. Dacă auziți un ton de ocupat, înseamnă că gazda nu s-a conectat la conferință. Închideți și încercați din nou să apelați.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Meet Me**.
 - Pas 3** Introduceți numărul pentru Meet Me.
-

Apeluri de interfon

Puteți efectua și primi telefoane pe o singură cale utilizând o linie de interfon.


Atunci când efectuați un apel de interfon, telefonul destinatarului răspunde la apel automat cu funcția fără sonor activată (mod whisper). Mesajul dvs. este difuzat prin difuzorul, căștile sau receptorul destinatarului dacă vreunul dintre aceste dispozitive este activ.

După recepționarea apelului de interfon, destinatarul poate începe un apel audio pe două căi (mod conectat) pentru a permite conversația.

Efectuarea unui apel intercom

Atunci când efectuați un apel de interfon, telefonul intră în modul whisper până când destinatarul acceptă apelul. În modul whisper, cealaltă persoană vă poate auzi, dar dvs. nu o puteți auzi. Dacă sunteți într-un apel activ, acesta este plasat în așteptare.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** Selectați linia **Intercom** .
 - Pas 3** Formați numărul Intercom de destinație.
-

Preluarea unui apel intercom

Puteți răspunde la un apel de interfon pentru a vorbi cu o altă persoană.

Înainte de a începe

Primiți un mesaj pe ecranul telefonului și o alertă sonoră. Telefonul dvs, răspunde la apelul de interfon în modul whisper.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
- Pas 2** Selectați apelul intercom.
-

Supravegherea și înregistrarea apelurilor

Puteți supraveghea și înregistra un apel. Dar trebuie să aveți minimum trei persoane pe o linie: persoana care apelează, supraveghetorul și persoana apelată.

Supraveghetorul răspunde la un apel, creează un apel de conferință și monitorizează și înregistrează conversația.

Supraveghetorul efectuează următoarele activități:

- Înregistrează apelul.
- Introduce în conferință primul participant; ceilalți participanți adaugă persoane după cum este necesar.
- Termină un apel.

Conferința se încheie când supraveghetorul pune receptorul în furcă.


Configurarea unui apel supravegheat

Atunci când aveți un apel pentru supraveghetor, apelul primit indică faptul că apelul necesită supraveghere.

Înainte de a începe

Trebuie să faceți parte din grupul de hunting supraveghetor.

Procedură

- Pas 1** Apăsăți **Mai mult**  și selectați **Conferință**.
- Pas 2** Apelați persoana pe care doriți să o adăugați la apel.
- Pas 3** După ce persoana răspunde, apăsați **Îmbinare**.
-

Înregistrarea unui apel

Puteți înregistra un apel. Puteți auzi un ton de notificare pe măsură ce înregistrați apelul. Înregistrarea se oprește atunci când apăsați tasta soft **Oprire înregistrare** sau când încheiați apelul.

Procedură

Pas 1 Apăsați **Înregistrare**.

Pas 2 Apăsați **Oprire înregistrare** atunci când înregistrarea poate fi oprită.

Apeluri prioritizate

Atunci când vă desfășurați activitatea, este posibil să fie nevoie să gestionați situații urgente cu ajutorul telefonului. Puteți identifica anumite apeluri ca fiind foarte importante și având, prin urmare, o prioritate mai mare decât apelurile normale. Prioritățile au niveluri de la 1 (scăzută) la 5 (ridicată). Acest sistem de priorități se numește Sistem de precedență și prioritate cu niveluri multiple (MLPP).






Administratorul dvs. stabilește prioritățile pe care le puteți utiliza și determină dacă aveți nevoie de informații speciale de autentificare.

Atunci când telefonul recepționează un apel cu prioritate ridicată, puteți vedea nivelul de prioritate pe ecranul telefonului. Dacă sunteți într-un apel atunci când pe telefon este recepționat un apel cu prioritate ridicată, cel din urmă are prioritate în fața apelului curent și se aude un ton de apel special. Ar trebui să terminați apelul curent pentru a răspunde la apelul cu prioritate ridicată.

Atunci când sunteți într-un apel cu prioritate ridicată, prioritatea acestuia nu se modifică dacă:

- Plasați apelul în așteptare
- Transferați apelul
- Adăugați apelul la o conferință cu trei participanți
- Răspundeți la apel prin intermediul funcției de preluare apel



Tabel 7. Nivelurile de prioritate ale Sistemului de precedență și prioritate cu niveluri multiple

Pictogramă MLPP	Nivel de prioritate
	Nivelul 1 – Apel cu prioritate
	Nivelul 2 – Apel cu prioritate medie (imediată)
	Nivelul 3 – Apel cu prioritate ridicată (Flash)
	Nivelul 4 – Peste Flash
	Nivelul 5 – Prioritate executivă

Efectuarea unui apel prioritar

Pentru a efectua un apel prioritar, poate fi necesar să vă autentificați cu datele de autentificare speciale. Aveți trei șanse să introduceți aceste date de autentificare și sunteți notificat dacă le-ați introdus incorect.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Telefon**.
 - Pas 2** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Nivel prec.**
 - Pas 3** Selectați un nivel de prioritate.
 - Pas 4** Introduceți numărul de telefon.
 - Pas 5** Apăsați **Răspuns/Trimitere** .
-

Preluarea unui apel prioritar

Dacă auziți un ton de apel special care este mai rapid decât de obicei, primiți un apel cu prioritate.

Procedură

Apăsați **Răspuns**.

Preluarea unui apel prioritar în timp ce sunteți angajat în alt apel

Dacă auziți un ton continuu care vă întrerupe apelul, dvs. sau colegul primiți un apel cu prioritate. Puneți imediat receptorul în furcă și permiteți apelului cu prioritate mai mare să ajungă la destinatar.

Procedură

- Pas 1** Apăsați **TermApel**.
 - Pas 2** Apăsați **Răspuns**.
-

Mai multe linii

Dacă folosiți aceleași numere de telefon pentru mai multe persoane, puteți configura mai multe linii pe telefon. Atunci când aveți mai multe linii, sunt disponibile mai multe caracteristici de apelare.

Linii partajate

Puteți partaja același număr de telefon cu unul sau mai mulți colegi de muncă. De exemplu, în calitate de asistent administrativ, este posibil să fiți responsabil pentru trierea apelurilor persoanei pe care o asistați.


Atunci când partajați un număr de telefon, puteți utiliza respectiva linie telefonică la fel ca orice altă linie, dar ar trebui să luați în considerare câteva caracteristici speciale legate de liniile partajate:

- Numărul de telefon partajat apare pe toate telefoanele care au respectivul număr.
- Dacă un coleg răspunde la un apel de pe linia partajată, pictograma de linie partajată se afișează cu roșu pe telefonul dvs.
- Dacă plasați un apel în așteptare, pictograma de linie partajată este afișată cu alb. Dar colegul dvs. vede linia afișată cu roșu.

Vă adăugați la un apel pe o linie partajată (Intrare forțată)

Dvs. și colegul puteți să vă adăugați la un apel de pe linia partajată.


Procedură

-
- Pas 1** Selectați o linie partajată care este în uz.
Pas 2 Apăsăți **Mai mult**  și selectați **Intrare forțată**.
-

Vă adăugați la un apel pe o linie partajată (cIntrare forțată)

Dvs. și colegul puteți să vă adăugați la un apel de pe o linie partajată, fără a crea un apel conferință.

Procedură

-
- Pas 1** Selectați o linie partajată care este în uz.
Pas 2 Apăsăți **Mai mult**  și selectați **cIntrare forțată**.
Pas 3 Apăsăți **Da**.
-

Primirea unei notificări înainte de a vă alătura la un apel pe o linie partajată

Puteți configura telefonul pentru a vă alerta atunci când intrați forțat într-un apel. În mod implicit, indicatorul de alertă este dezactivat.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
Pas 2 Selectați **Alertă intrare forțată**.

Pas 3 Apăsați **Pornit** pentru a activa alerta.

Primirea unei notificări înainte de a vă alătura la un apel pe o linie partajată



CAPITOLUL 4

Contacte


- [Accesarea aplicației Contacte, la pagina 79](#)
- [Favorite, la pagina 79](#)
- [Contacte locale, la pagina 81](#)
- [Director personal, la pagina 83](#)
- [Director corporativ, la pagina 86](#)

Accesarea aplicației Contacte

Puteți accesa aplicația **Contacte** din ecranul Vizualizare aplicații. Aplicația **Contacte** vă oferă acces la următoarele directoare și liste:

- Directorul de corporație – un director al persoanelor din compania dvs.
- Directorul personal – un director al contactelor dvs. personale. Directorul este stocat în sistemul de control al apelurilor și puteți accesa directorul personal pe alte telefoane din rețeaua dvs. de telefoane.
- Contacte locale – un director al contactelor dvs. personale, care este stocat în memoria telefonului.
- Favorite — o listă cu contactele pe care le apelați în mod regulat.

Procedură

- Pas 1** Din ecranul Vizualizare linii, apăsați săgeata la stânga din discul de navigare pentru a vizualiza ecranul Aplicații.
- Pas 2** Din ecranul Aplicații, apăsați săgeata la stânga din discul de navigare pentru a selecta **Contacte** .
-

Subiecte corelate

[Ecranul principal](#), la pagina 18

Favorite

Puteți adăuga în lista de favorite numerele apelate frecvent. Puteți folosi lista pentru a apela rapid o intrare din listă. Lista poate avea până la 50 de intrări.

Subiecte corelate

[Efectuați un apel către un număr favorit din aplicația Contacte](#), la pagina 60

[Efectuați un apel către un număr favorit din ecranul Aplicații](#), la pagina 61

Accesați lista Favorite

Puteți accesa lista Favorite în mai multe moduri.

Procedură

Efectuați una dintre aceste acțiuni:

- Apăsați **Favorite**.
 - Accesați aplicația **Contacte** și selectați **Favorite**.
 - Accesați aplicația **Telefon**.
-

Adăugarea unui contact la lista Favorite

Înainte de a începe

Persoana de contact trebuie să existe în lista de contacte locale.

Procedură

- Pas 1** Accesați lista Favorite folosind [Accesați lista Favorite, la pagina 80](#).
- Pas 2** Selectați o intrare neatribuită.
- Pas 3** Apăsați **Atribuire**.
- Pas 4** Evidențiați un contact local și apăsați **Detalii**.
- Pas 5** Evidențiați un număr de telefon și apăsați **Atribuire**.
-

Ștergerea unui contact din lista Favorite

Puteți șterge un contact favorit din lista Favorite. Contactul se va afișa în continuare în Contacte locale.

Procedură

- Pas 1** Accesați lista Favorite folosind [Accesați lista Favorite, la pagina 80](#).
- Pas 2** Selectați o intrare atribuită.
- Pas 3** Apăsați **Ștergerea**.

Pas 4 Apăsați **Ștergere** pentru a confirma ștergerea.

Contacte locale

Puteți să creați o listă cu până la 200 de contacte locale. Lista de contacte locale este stocată în memoria telefonului.

Dacă administratorul vă oferă acces la pagina web pentru administrarea telefonului, puteți să încărcați și să descărcați contacte. Pentru mai multe informații, consultați *Ghidul de administrare pentru Telefoane Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX pentru Cisco Unified Communications Manager*.

Accesare contacte locale

Puteți accesa lista dvs. de contacte locale în mai multe moduri.

Administratorul dvs. poate configura tasta funcțională din stânga în vizualizarea Aplicației, pentru a accesa **Contactele locale**.

Procedură

Efectuați una dintre aceste acțiuni:

- Apăsați pe **Contacte locale**.
 - Accesați aplicația **Contacte** și selectați **Contacte locale**.
-

Căutarea unui contact din Lista de Contacte locale

Procedură

Pas 1 Accesați contactele locale utilizând [Accesare contacte locale, la pagina 81](#).

Pas 2 Introduceți informațiile în caseta de căutare.

Lista contextuală se actualizează pe măsură ce introduceți informațiile.

Pas 3 (Opțional) Selectați o intrare, apoi efectuați una dintre următoarele acțiuni:


- Apăsați **Selectare**.
 - Apăsați **Mai mult** și selectați **Detalii**.
-

Adăugarea unui nou contact la Lista de Contacte locale

Puteți să adăugați manual un contact în lista Contacte locale. Fiecare contact necesită:


- un prenume sau un nume
- cel puțin un număr de telefon

Procedură

- Pas 1** Accesați contactele locale utilizând [Accesare contacte locale, la pagina 81](#).
- Pas 2** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Adăugare nou**.
- Pas 3** Introduceți informațiile de contact.
- Pas 4** Apăsați **Mai multe** și selectați **Salvare**.
-

Editarea unui contact din Lista de Contacte locale


Procedură

- Pas 1** Căutați un contact așa cum s-a descris în [Căutarea unui contact din Lista de Contacte locale, la pagina 81](#).
- Pas 2** Selectați o intrare, apăsați **Mai multe**  și selectați **Detalii**.
- Pas 3** Apăsați **Mai multe** și selectați **Editare**.
- Pas 4** Modificați sau adăugați informațiile despre contact.
- Pas 5** (Opțional) Evidențiați un număr de contact, apăsați **Mai multe** și selectați **Marcare ca principal** pentru a seta numărul principal pentru contact.
- Pas 6** Apăsați **Mai multe** și selectați **Salvare**.
-

Apelarea unui contact din Lista de Contacte locale

Când apălați un contact local, puteți apăla numărul lui principal (afișat cu o bifă) sau unul dintre numerele lui alternative.

Procedură

- Pas 1** Căutați un contact așa cum s-a descris în [Căutarea unui contact din Lista de Contacte locale, la pagina 81](#).
- Pas 2** Selectați un contact.
- Pas 3** Efectuați una dintre aceste acțiuni:
- Apăsați **Răspuns/Trimitere**  pentru a apăla numărul principal.
 - Apăsați **Mai multe** și apăsați **Apelare**.

- Apăsați **Mai multe**, apăsați **Detalii** pentru a vedea informații suplimentare, apoi apăsați **Mai multe** și efectuați una dintre aceste acțiuni:
 - Selectați **Apelare** pentru a apela numărul principal al contactului.
 - Selectați **Editare apel** pentru a selecta și a apela un număr alternativ.
 - Apăsați **Răspuns/Trimitere**.

Ștergerea unui contact din Lista de Contacte locale

Dacă nu mai doriți un contact din lista Contacte locale, puteți șterge intrarea. Dacă contactul este și în lista Favorite, când ștergeți contactul din lista Contacte locale se va șterge și intrarea aferentă din lista Favorite.

Procedură

-
- Pas 1** Căutați un contact așa cum s-a descris în [Căutarea unui contact din Lista de Contacte locale, la pagina 81](#).
 - Pas 2** Selectați contactul de șters.
 - Pas 3** Apăsați **Mai multe** și selectați **Ștergere**.
 - Pas 4** Apăsați **Ștergere** pentru a confirma ștergerea.
-

Ștergere tuturor Contactelor locale

Puteți să ștergeți toate contactele din lista Contacte locale. Când ștergeți toate contactele, se vor șterge și cele favorite.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați contactele locale utilizând [Accesare contacte locale, la pagina 81](#).
 - Pas 2** Apăsați **Mai mult** **☰** și selectați **Ștergere totală**.
 - Pas 3** Apăsați **Ștergere toate** pentru a confirma ștergerea.
-

Director personal

Puteți salva contactele personale în directorul personal. Sistemul vă protejează directorul personal cu un ID de utilizator și un cod PIN configurate de către administrator. Directorul personal are două părți:

- Agenda personală — Folosiți agenda personală pentru a stoca informații de contact ale prietenilor, familiei sau colegilor.

- Apeluri rapide personale — Folosiți lista de apeluri rapide personale pentru a apela rapid un contact.


Puteți configura propriul director personal din telefon sau din portalul Self Care.

Autentificarea și deconectarea de la un director personal

Înainte de a începe

Înainte de a vă autentifica la directorul personal, aveți nevoie de ID-ul de utilizator și de codul PIN. Contactați administratorul dacă nu aveți aceste informații.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director personal**.
 - Pas 3** Introduceți ID utilizator și PIN.
 - Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
 - Pas 5** Necesari: Din fereastra Director personal, selectați **Deconectare** și apăsați **OK** pentru a vă deconecta de la directorul personal.
-


Agenda personală

Agenda personală conține contactele pe care le-ați introdus de la telefon sau de la portalul Self Care (Auto-asistență). În agenda personală puteți avea până la 99 de contacte.

Telefonul listează contactele din agenda personală după poreclă.

Căutați un contact în agenda personală


Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director personal**.
 - Pas 3** Selectați **Agendă personală**.
 - Pas 4** Introduceți criteriile de căutare.
 - Pas 5** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
 - Pas 6** (Opțional) Selectați o intrare, apăsați **Mai multe** și selectați **Editare**.
-

Adăugarea unui nou contact la directorul personal


Puteți adăuga un contact la Directorul personal.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director personal**.
 - Pas 3** Selectați **Agendă personală**.
 - Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
 - Pas 5** Apăsați **Mai multe** și selectați **Nou**.
 - Pas 6** Introduceți numele persoanei și o poreclă.
Directorul afișează porecla.
 - Pas 7** Apăsați **Telefoane**.
 - Pas 8** Introduceți cel puțin un număr de telefon.
 - Pas 9** Apăsați pe **Trimitere**.
-


Căutarea informațiilor de contact ale unui contact din Directorul personal de la telefonul dvs

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director personal**.
 - Pas 3** Selectați **Agendă personală**.
 - Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
 - Pas 5** Selectați un contact.
 - Pas 6** Apăsați **Detalii**.
-

Editarea unui contact din directorul personal


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
- Pas 2** Selectați **Director personal**.
- Pas 3** Selectați **Agendă personală**.
- Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
- Pas 5** Evidențiați un contact.
- Pas 6** Apăsați **Mai multe** și selectați **Editare**.
- Pas 7** Modificați numele contactului.
- Pas 8** Apăsați **Mai multe** și selectați **Telefoane**.
- Pas 9** Modificați numerele de telefon ale contactului.

Pas 10 Apăsați **Actualizare**.


Apelarea unui contact din directorul personal

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director personal**.
 - Pas 3** Selectați **Agendă personală**.
 - Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
 - Pas 5** Selectați un contact.
 - Pas 6** Evidențiați un număr și apăsați **Apelare**.
-

Eliminați un contact din agenda personală

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director personal**.
 - Pas 3** Selectați **Agendă personală**.
 - Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Remitere**.
 - Pas 5** Căutați un contact.
 - Pas 6** Apăsați **Mai multe** și selectați **Editare**.
 - Pas 7** Apăsați **Mai multe** și selectați **Ștergere**.
 - Pas 8** Apăsați **OK**.
-


Director corporativ

Puteți căuta numărul unui coleg din telefon ușurând operațiunea de apelare a acestuia. Administratorul configurează telefonul și întreține directorul.

Căutarea și apelarea unui contact din directorul de corporație


Procedură

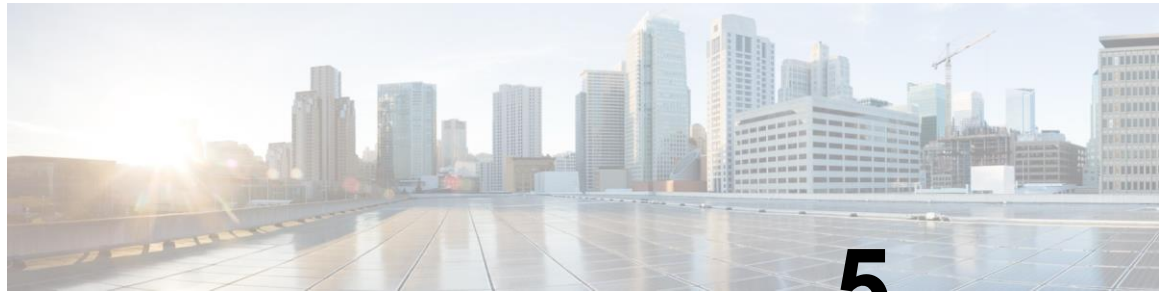
- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.

- Pas 2** Selectați **Director de corporație**.
 - Pas 3** Introduceți criteriile de căutare
 - Pas 4** Apăsați **Mai multe**  și selectați **Căutare**.
 - Pas 5** Apăsați **Mai multe** și selectați **Apelare**.
-

Căutarea informațiilor de contact ale unui coleg de la telefonul dvs

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Contacte**.
 - Pas 2** Selectați **Director de corporație**.
 - Pas 3** Introduceți criteriile de căutare
 - Pas 4** Apăsați **Mai multe**  și selectați **Căutare**.
 - Pas 5** Necesari: Apăsați **Mai mult** și selectați **Detalii**.
-



CAPITOLUL 5


Apeluri recente

- [Accesarea aplicației Recente, la pagina 89](#)
- [Indicatoarele Mesaj vocal nou și Apeluri pierdute, la pagina 89](#)
- [Lista Căsuță vocală, la pagina 90](#)
- [Lista de apeluri pierdute, la pagina 90](#)
- [Lista de apeluri recente, la pagina 92](#)

Accesarea aplicației Recente

Puteți accesa aplicația **Recente** din ecranul Aplicații. Din aplicația **Recente** vă puteți vedea mesajele vocale, apelurile pierdute și apelurile recente.

Procedură

- Pas 1** Din ecranul Vizualizare linii, apăsați săgeata la stânga din discul de navigare pentru a vizualiza ecranul Aplicații.
- Pas 2** Din ecranul Aplicații, apăsați săgeata la stânga din discul de navigare pentru a selecta **Recente** .
-

Indicatoarele Mesaj vocal nou și Apeluri pierdute

Caseta roșie de pe pictograma **Recente** din ecranul Aplicații arată numărul de apeluri pierdute. În ecranul Vizualizare linii, caseta roșie de lângă linie arată numărul de apeluri pierdute

În lista Recente puteți vedea numărul de apeluri pierdute.

Când aveți un mesaj vocal neascultat, este posibil să auziți un ton intermitent rapid în receptor atunci când utilizați o linie telefonică. Tonul intermitent rapid este specific liniilor. Acesta se aude doar atunci când utilizați o linie care are mesagerie vocală.

Lista Căsuță vocală

Accesarea serviciului de poștă vocală

Aveți posibilitatea de a accesa serviciul de căsuță vocală pentru a asculta mesajele vocale.

Mesajele vocale sunt stocate pe un server separat de poștă vocală. Pentru informații despre comenzile poștei vocale, contactați administratorul.

Procedură

Pas 1 Accesați aplicația **Recente**.

Pas 2 Selectați **Căsuță vocală**.

Lista de apeluri pierdute

Utilizați lista de apeluri pierdute pentru a vizualiza cele mai recente 150 de apeluri individuale și grupuri de apeluri. Dacă telefonul are linii multiple, administratorul poate configura Lista de apeluri pierdute astfel încât apelurile de pe toate liniile să fie într-o singură listă.

Apelurile din lista de apeluri pierdute sunt grupate împreună dacă sunt recepționate de la același număr și sunt consecutive.

Vizualizați apelurile pierdute

Procedură

Pas 1 Accesați aplicația **Recente**.

Pas 2 Selectați **Apeluri pierdute**.


Pas 3 Necesari: Selectați o linie telefonică sau **Toate pierdute**.

Căutarea detaliilor despre un apel pierdut

Procedură


Pas 1 Accesați aplicația **Recente**.

Pas 2 Selectați **Apeluri pierdute**.

- Pas 3** Necesar: Selectați o linie sau **Toate pierdute**.
 - Pas 4** Selectați o intrare de apel pierdut.
 - Pas 5** Apăsati **Mai mult**  și selectați **Detalii**.
-

Revenirea la un apel pierdut


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
 - Pas 2** Selectați **Apeluri pierdute**.
 - Pas 3** Necesar: Selectați o linie sau **Toate pierdute**.
 - Pas 4** Selectați o intrare de apel pierdut.
 - Pas 5** Apăsati **Mai multe**  și selectați **Apelare**.
-

Crearea unui nou contact local din înregistrarea unui apel pierdut

Puteți adăuga persoana asociată cu înregistrarea unui apel pierdut în lista dvs. de contacte locale.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
 - Pas 2** Selectați **Apeluri pierdute**.
 - Pas 3** Necesar: Selectați o linie sau **Toate pierdute**.
 - Pas 4** Selectați o intrare de apel pierdut.
 - Pas 5** Apăsati **Mai mult**  și selectați **Creare contact local nou**.
-

Ștergerea unei intrări din Apeluri pierdute

Puteți șterge o intrare din lista Apeluri pierdute.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
- Pas 2** Selectați **Apeluri pierdute**.
- Pas 3** Necesar: Selectați o linie sau **Toate pierdute**.
- Pas 4** Selectați o intrare de apel pierdut.

Pas 5 Apăsați **Mai multe**  și selectați **Ștergerea**.

Pas 6 Apăsați **Ștergerea** pentru a confirma ștergerea.

Golirea listei de apeluri pierdute

Puteți șterge toate intrările din lista Apeluri pierdute.

Procedură

Pas 1 Accesați aplicația **Recente**.

Pas 2 Selectați **Apeluri pierdute**.

Pas 3 Necesari: Selectați o linie sau **Toate pierdute**.

Pas 4 Apăsați **Mai mult**  și selectați **Golire listă**.

Pas 5 Apăsați **Golire** pentru a confirma ștergerea.

Lista de apeluri recente

Utilizați listele Recente pentru a vizualiza cele mai recente 150 de apeluri individuale și grupuri de apeluri. Dacă telefonul are linii multiple, administratorul poate configura lista Recentă astfel încât apelurile de pe toate liniile să fie într-o singură listă.

Apelurile din lista Recentă sunt grupate împreună dacă sunt recepționate de la și efectuate către același număr și sunt consecutive.

Vizualizarea apelurilor recente

Procedură

Pas 1 Accesați aplicația **Recente**.


Pas 2 Selectați **Recente**.

Pas 3 Necesari: Selectați o linie sau **Toate recente**.

Căutarea detaliilor despre un apel recent


Procedură

Pas 1 Accesați aplicația **Recente**.

- Pas 2** Selectați **Recente**.
 - Pas 3** Necesari: Selectați o linie sau **Toate recente**.
 - Pas 4** Selectați o intrare de apel.
 - Pas 5** Apăsati **Mai mult**  și selectați **Detalii**.
-

Revenirea la un apel recent din lista Recente


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
 - Pas 2** Selectați **Recente**.
 - Pas 3** Necesari: Selectați o linie sau **Toate recente**.
 - Pas 4** Selectați o intrare de apel.
 - Pas 5** Apăsati **Mai multe**  și selectați **Apelare**.
-

Creați un contact local dintr-un apel recent

Puteți să adăugați o intrare din lista Recente în lista Contacte locale.

Procedură


- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
 - Pas 2** Selectați **Recente**.
 - Pas 3** Selectați o linie sau **Toate recente**.
 - Pas 4** Selectați o intrare.
 - Pas 5** Apăsati **Mai mult**  și selectați **Creare contact local nou**.
 - Pas 6** Apăsati **Salvare**.
-

Adăugați informații despre un apel recent la un contact local

Dacă contactul există deja în lista Contacte locale, dar vedeți un număr alternativ, puteți să adăugați informația la intrarea existentă în Contacte locale.

Procedură


- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
- Pas 2** Selectați **Recente**.

- Pas 3** Selectați o linie sau **Toate recente**.
 - Pas 4** Selectați o intrare.
 - Pas 5** Apăsați **Mai multe**  și selectați **Adăugare la contact local existent**.
-

Ștergerea înregistrării unui apel

Puteți șterge un apel individual din lista Apeluri recente.


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
 - Pas 2** Selectați **Recente**.
 - Pas 3** Necesari: Selectați o linie sau **Toate recente**.
 - Pas 4** Selectați o intrare.
 - Pas 5** Apăsați **Mai multe**  și selectați **Ștergere**.
 - Pas 6** Apăsați **Ștergere** pentru a confirma ștergerea.
-

Golirea listei de apeluri recente

Puteți șterge toate intrările din lista Apeluri recente.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Recente**.
 - Pas 2** Selectați **Recente**.
 - Pas 3** Necesari: Selectați o linie sau **Toate recente**.
 - Pas 4** Apăsați **Mai mult**  și selectați **Golire listă**.
 - Pas 5** Apăsați **Golire** pentru a confirma ștergerea.
-





CAPITOLUL 6

Aplicații

- [Aplicații și butonul de aplicație, la pagina 95](#)
- [Utilizarea aplicației Apasă și vorbește, la pagina 95](#)

Aplicații și butonul de aplicație

Puteți utiliza aplicația **Aplicații**  pentru a accesa serviciile speciale ale telefonului.

Puteți utiliza butonul **Aplicație**  pentru a inițializa aplicații precum Apasă și vorbește sau alte servicii ale telefonului. Butonul **Aplicație** este amplasat pe partea stângă a telefonului.

În funcție de modul în care administratorul a configurat butonul, îl veți putea folosi numai din ecranul Aplicații sau îl veți putea folosi din orice meniu sau serviciu sau chiar și atunci când telefonul este blocat.

Butonul poate fi de asemenea configurat să pornească o aplicație imediat ce este apăsat sau după ce îl țineți apăsat mai multe secunde.

Pentru mai multe informații, contactați administratorul.

Utilizarea aplicației Apasă și vorbește

Puteți utiliza serviciul Apasă și vorbește pentru a comunica (în mod similar unui radio cu două căi) cu membrii organizației dvs. Administratorul trebuie să configureze serviciul Apasă și vorbește, apoi trebuie să abonați la serviciu în portalul Self Care.




Notă

Administratorul de sistem vă furnizează informații detaliate despre modul de utilizare a serviciului Apasă și vorbește.


Funcția Apasă și vorbește utilizează aceeași cale audio ca și soneria telefonului. În cazul în care calea audio este pentru ca telefonul să sune, când utilizați funcția Apasă și vorbește și conectați căștile, semnalul audio se mută în căști.

Procedură

Pas 1 Din ecranul Vizualizare linii, apăsați săgeata la stânga de pe inelul de navigare.

Pas 2 Selectați **Aplicații** .

Pas 3 Selectați **Apasă și vorbește**.

- Utilizați **Aplicație**  pentru a iniția și a încheia o transmisie, în funcție de modul în care este configurat serviciul dvs.
 - Utilizați **Vorbește** și **Stop** pentru a trimite și a primi semnale audio.
-



CAPITOLUL 7


Setări

- [Accesarea aplicației Setări, la pagina 97](#)
- [Reglarea volumului în timpul unui apel, la pagina 107](#)
- [Reglarea volumului soneriei telefonului, la pagina 108](#)

Accesarea aplicației Setări

Utilizați aplicația **Setări** pentru configurarea, gestionarea și particularizarea telefonului. Ințrările din meniu de culoare gri înseamnă că administratorul are acces restricționat la meniu.

Procedură

- Pas 1** Din ecranul Vizualizare linii, apăsați săgeata la stânga din discul de navigare pentru a vizualiza ecranul Aplicații.
- Pas 2** Din ecranul Aplicații, apăsați săgeata la stânga din discul de navigare pentru a selecta **Setări** .

Subiecte corelate

[Găsirea de informații despre telefon](#), la pagina 127

Accesarea setărilor telefonului

Aveți posibilitatea să vă particularizați telefonul din meniul **Setări telefon**.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Setări telefon**.
-

Activarea vibrației telefonului pentru un apel primit

Puteți configura telefonul să vibreze atunci când primiți un apel. Vibrația poate fi setată diferit, în funcție de activarea sau dezactivarea soneriei telefonului.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Sunete > Vibrații**
 - Pas 3** Selectați **Vibrații la sonerie** și apăsați **Pornit** pentru a seta telefonul să vibreze atunci când sună. Sau apăsați **Oprit**, astfel încât telefonul să nu vibreze atunci când sună.
 - Pas 4** Selectați **Vibrații la silențios** și apăsați **Pornit** pentru a seta telefonul să vibreze atunci când soneria este activată. Sau apăsați **Oprit**, astfel încât telefonul să nu vibreze atunci când soneria este activată.
-

Selectarea locului în care auziți telefonul sunând

Atunci când primiți un apel, vă puteți configura telefonul pentru a reda tonul de apel pe căști sau pe difuzor.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Sunete > ieșire sonerie/PPT**
 - Pas 3** Selectați opțiunea necesară.
 - Pas 4** Apăsați **Selectare**.
-

Schimbarea tonului de apel

Aveți posibilitatea de a modifica sunetul pe care îl auziți pentru apeluri primite și puteți seta câte un alt ton de apel pentru fiecare linie telefonică.

Dacă mediul de lucru este zgomotos, puteți utiliza Chirp1(mobile) și Chirp2(mobile) pentru a auzi tonul de apel. Aceste tonuri de apel sunt optimizate pentru difuzorul telefonului wireless.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Sunete > Ton de apel**
 - Pas 3** (Opțional) Selectați o linie.
 - Pas 4** Evidențiați un ton de apel.
 - Pas 5** Apăsați **Redare** pentru a auzi tonul de apel.
 - Pas 6** Apăsați **Selectare** pentru a utiliza tonul de apel.
-

Reglarea feedbackului în căști

Atunci când utilizați căști, este posibil să vă auziți propria voce, fenomen care se numește sidetone. Puteți controla volumul sidetone-ului căștilor de pe telefon.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Sunete > Ton control în cască**
 - Pas 3** Selectați una dintre opțiuni.
-

Dezactivarea sunetelor tastaturii

Puteți dezactiva sunetele de pe tastatură, astfel încât să nu auziți sunete la apăsarea unui buton.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Sunete > Ton tastatură**
 - Pas 3** Apăsați **Pornit** pentru a activa tonurile sau apăsați **Oprit** pentru a dezactiva tonurile.
-

Reglați filtrul pentru zgomotul de fundal

Puteți regla sensibilitatea microfonului telefonului pentru a filtra zgomotul de fundal astfel încât cealaltă persoană să vă poată auzi mai bine.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Sunete > Filtru zgomot de fundal**
 - Pas 3** Selectați una dintre aceste setări: **Oprit, Redus, Mediu, Mare**.
Setarea implicită este **Oprit**.
-

Reglarea luminozității ecranului

Aveți posibilitatea să ajustați luminozitatea ecranului telefonului.

Setarea implicită este 5.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Afișare > Luminozitate**
 - Pas 3** Utilizați tastele săgeți ale clusterului de navigare pentru a regla luminozitatea.
 - Pas 4** Apăsăți **Salvare**.
-

Schimbarea dimensiunii fontului

Aveți posibilitatea să ajustați dimensiunea fontului utilizat pe ecranul telefonului. Dacă setați o dimensiune mai mică a fontului, pe ecran se afișează mai mult text. Dacă setați o dimensiune mai mare a fontului, pe ecran se afișează mai puțin text.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Afișare > Dimensiune font**
 - Pas 3** Selectați setarea necesară.
-

Controlul luminii indicatoare cu LED

Telefonul dvs. are un indicator luminos cu LED în partea de sus. Dacă lumina este activată, aceasta indică starea telefonului:

- Roșu continuu – telefonul este conectat la sursa de CA și bateria se încarcă.
- Verde continuu – telefonul este conectat la sursa de CA și bateria este complet încărcată.
- Galben intermitent rapid – există un apel primit. Telefonul poate fi în curs de încărcare sau poate fi complet încărcat.
- Verde intermitent rapid – există un mesaj vocal. Când telefonul este conectat la sursa de CA, lumina verde stă aprinsă mai mult timp decât atunci când se folosește numai bateria.
- Verde intermitent lent (o dată la 2 secunde): telefonul folosește bateria. Telefonul este conectat la rețeaua wireless și se află în aria de acoperire a acesteia.

Dacă nu doriți această indicație, puteți dezactiva lumina.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Indicator acoperire LED**

Pas 3 Apăsați **Oprit** pentru a dezactiva indicatorul sau apăsați **Pornit** pentru a activa indicatorul.

Modificarea setării de timeout a ecranului

Puteți configura telefonul pentru a dezactiva ecranul după o anumită perioadă de inactivitate. La dezactivarea ecranului, telefonul consumă mai puțină energie a bateriei.

După ce ați selectat o setare, ecranul telefonului se va estompa după perioada de inactivitate specificată. După încă 10 secunde, ecranul se stinge și telefonul intră în starea de repaus.

Setarea implicită este 10 secunde,

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Afișare > Repaus**.
 - Pas 3** Selectați setarea de timp necesară.
-

Subiecte corelate

[Oprirea telefonului](#), la pagina 8

Schimbarea tapetului

Puteți să modificați tapetul (fundalul) pentru telefonul dvs.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Setări telefon > Afișare > Tapet**
- Pas 3** Selectați un tapet.

Dacă nu vedeți tapetul pe care îl utilizați în mod curent, înseamnă că nu a fost personalizat pentru ecranul telefonului. Puteți continua să utilizați vechiul tapet. Rețineți că după ce ați schimbat tapetul, tapetul anterior nu va mai fi disponibil.

- Pas 4** Apăsați **Previzualizare** pentru a vizualiza tapetul.
 - Pas 5** Apăsați **Salvare**.
-

Blocarea automată a tastaturii

Puteți seta tastatura să se blocheze automat. Dacă setați telefonul să blocheze automat tastatura, aceasta se blochează atunci când ecranul telefonului se dezactivează.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
Pas 2 Selectați **Setări telefon > Tastatură > Blocare automată**
Pas 3 Apăsați **Pornit**.
-

Subiecte corelate

[Blocarea tastaturii telefonului](#), la pagina 8

Setări de dată și oră

Puteți gestiona unele setări de dată și oră ale telefonului dvs. De regulă, telefonul setează automat data, ora și fusul orar folosind informații din sistemul de control al apelurilor. Totuși, este posibil să fie nevoie de modificarea setărilor automate.

Controlul manual al datei și orei

Dacă data și ora telefonului sunt controlate manual, puteți modifica următoarele setări:

- Fus orar automat
- Ora
- Data
- Fus orar
- Format de dată cu 12 sau cu 24 de ore
- Format de dată

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
Pas 2 Selectați **Setări telefon > Dată și oră**
Pas 3 Selectați **Dată și oră automate**.
Pas 4 Apăsați **Oprire**.
-

Controlul automat al datei și orei

Dacă data și ora telefonului sunt controlate automat, puteți modifica următoarele setări:

- Fus orar automat

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.

- Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră**
 - Pas 3** Selectați **Dată și oră automate**.
 - Pas 4** Apăsați **Pornit**.
-

Setarea automată a fusului orar

Puteți configura telefonul pentru a seta automat sau manual fusul orar. Atunci când câmpul Fus orar automat este setat la Pornit, nu puteți modifica fusul orar folosit de telefonul dvs. Atunci când câmpul Fus orar automat este setat la Oprit, puteți seta fusul orar folosit de telefonul dvs.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră > Fus orar automat**
 - Pas 3** Apăsați **Oprit** pentru a vă permite să setați manual fusul orar.
 - Pas 4** Apăsați **Setare**.
-

Setarea orei

Dacă data și ora telefonului sunt controlate manual, puteți seta ora.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră > Oră**
 - Pas 3** Introduceți ora utilizând tastatura. Pentru a vă deplasa printre câmpuri, utilizați tastele de navigare la dreapta și la stânga.
 - Pas 4** Apăsați **Setare**.
-

Setarea datei

Dacă data și ora telefonului sunt controlate manual, puteți seta data.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră > Dată**
 - Pas 3** Introduceți data utilizând tastatura. Pentru a vă deplasa printre câmpuri, utilizați tastele de navigare la dreapta și la stânga.
 - Pas 4** Apăsați **Setare**.
-

Setarea fusului orar

Puteți seta fusul orar.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră > Fus orar**
 - Pas 3** Selectați fusul orar corect.
 - Pas 4** Apăsați **Setare**.
-

Utilizarea unui ceas cu 12 ore sau a unui cu 24 de ore

Dacă data și ora telefonului sunt controlate manual, puteți modifica afișarea orei.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră**
 - Pas 3** Selectați **Utilizați formatul cu 24 de ore**.
 - Pas 4** Apăsați **Oprit** pentru formatul cu 12 ore sau apăsați **Pornit** pentru formatul cu 24 de ore.
-

Setarea formatului datei

Dacă data și ora telefonului sunt controlate manual, puteți seta telefonul pentru a afișa data într-unul dintre formatele presetate.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări telefon > Dată și oră > Format de dată**
 - Pas 3** Selectați formatul necesar.
 - Pas 4** Apăsați **Setare**.
-

Setați afișarea nivelului bateriei

Puteți seta ca telefonul să afișeze nivelul bateriei și ca procent, în afară de pictograma de nivel al bateriei.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.

- Pas 2** Selectați **Setări telefon > Procent baterie**
- Pas 3** Apăsați **Pornit** pentru a afișa nivelul ca procent sau **Oprit** pentru a afișa nivelul ca pictogramă.

Subiecte corelate

[Pictogramele din antet](#), la pagina 17

Accesul la setările Bluetooth

Puteți conecta căștile Bluetooth și difuzoarele Bluetooth la telefon. Telefonul nu acceptă alte dispozitive Bluetooth. Înainte de a putea utiliza căști sau difuzoare Bluetooth, trebuie să configurați telefonul pentru Bluetooth.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Bluetooth**.

Subiecte corelate

[Căști Bluetooth](#), la pagina 111

[Funcția Bluetooth și telefonul](#), la pagina 21

Activarea funcției Bluetooth

Înainte de a putea utiliza Bluetooth, trebuie să activați capacitatea telefonului de a utiliza Bluetooth.



Notă Atunci când utilizați Bluetooth, bateria asigură mai puțin timp de conversație.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Bluetooth > Bluetooth**.
- Pas 3** Apăsați **Pornit**.
-

Adăugarea unor căști Bluetooth noi

Puteți adăuga până la 5 căști Bluetooth.

Înainte de a începe

Bluetooth trebuie să fie activat.

Procedură

- Pas 1** Asigurați-vă că aceste căști Bluetooth sunt detectabile.
 - Pas 2** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 3** Selectați **Bluetooth**.
 - Pas 4** Selectați **Adăugare dispozitiv Bluetooth**.
Telefonul caută posibilele dispozitive din raza de acțiune. Această scanare poate dura câteva minute.
 - Pas 5** Selectați un dispozitiv din listă și apăsați **Împerechere**.
 - Pas 6** (Opțional) Introduceți cheia de acces pentru dispozitiv.
-


Conectarea căștilor Bluetooth

După ce împerecheați și conectați căștile Bluetooth la telefon, căștile se conectează automat la activare și la apropierea de telefon. Puteți conecta la telefon o singură pereche de căști Bluetooth. Dar, dacă aveți activate două perechi de căști Bluetooth, telefonul utilizează perechea de căști conectată cel mai recent. Aveți posibilitatea să modificați perechea de căști utilizată de telefon.

Înainte de a începe

Bluetooth trebuie să fie activat și căștile trebuie să fie deja adăugate în lista de dispozitive Bluetooth.


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Bluetooth**.
 - Pas 3** Selectați un dispozitiv din listă.
 - Pas 4** Necesar: Apăsați **Mai mult**  și selectați **Conectare**.
-

Redenumirea unei perechi de căști Bluetooth

Dacă în lista dvs. de dispozitive Bluetooth există mai multe intrări identice, puteți redenumi intrările pentru mai multă inteligibilitate.


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Bluetooth**.
 - Pas 3** Selectați un dispozitiv din listă.
 - Pas 4** Necesar: Apăsați **Mai mult**  și selectați **Redenumire**.
 - Pas 5** Utilizați tastatura pentru a introduce un nume.
-

Deconectarea căștilor Bluetooth

Dacă ați conectat o pereche de căști Bluetooth la telefon și doriți să le utilizați cu telefonul mobil sau cu computerul, puteți deconecta perechea de căști Bluetooth. Perechea de căști rămâne în lista de dispozitive Bluetooth și o puteți reconecta.


Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Bluetooth**.
 - Pas 3** Selectați un dispozitiv din listă.
 - Pas 4** Necesari: Apăsăți **Mai mult**  și selectați **Deconectare**.
-

Ștergerea unei perechi de căști Bluetooth

Dacă nu doriți o pereche de căști Bluetooth în lista de dispozitive disponibile, o puteți șterge.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Bluetooth**.
 - Pas 3** Selectați un dispozitiv din listă.
 - Pas 4** Necesari: Apăsăți **Mai multe**  și selectați **Ștergerea**.
-

Accesarea setărilor de administrator

Este posibil ca administratorul dvs. să restricționeze accesul la acest meniu. Pentru informații despre acest meniu, consultați *Ghidul de administrare pentru Telefoane Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX pentru Cisco Unified Communications Manager*.

Procedură


- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
 - Pas 2** Selectați **Setări administrator**.
-

Reglarea volumului în timpul unui apel

Dacă volumul receptorului, al căștilor sau al difuzorului este prea tare sau prea încet, puteți modifica volumul cât timp îl ascultați pe interlocutor. Atunci când modificați volumul în timpul unui apel, acest lucru îl afectează

numai pe interlocutorul din momentul respectiv. De exemplu, dacă reglați volumul în timp ce utilizați căști, volumul receptorului nu se modifică.

Procedură




Apăsați **Volum** în sus sau în jos pentru a regla volumul în timpul unui apel.

Reglarea volumului soneriei telefonului

Dacă soneria telefonului este prea puternică sau prea slabă atunci când primiți un apel, puteți să-i modificați volumul. Modificările pentru volumul soneriei nu afectează volumul apelului pe care îl auziți în timpul convorbirii.

Procedură



Apăsați **Volum** în sus sau în jos pentru a regla volumul soneriei atunci când telefonul nu este utilizat.



CAPITOLUL 8

Accesorii

- [Accesorii acceptate, la pagina 109](#)
- [Căști, la pagina 110](#)
- [Husă din silicon, la pagina 111](#)
- [Încărcătoare de birou, la pagina 114](#)
- [Încărcătoare multiple, la pagina 118](#)
- [Asigurarea încărcătorului cu un dispozitiv de fixare a cablului, la pagina 122](#)

Accesorii acceptate

Puteți utiliza un număr de accesorii cu telefonul dvs.

- Căști:
 - Căști standard cu fișă de 3,5 mm.
 - Căști Bluetooth
- Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821: încarcă numai Telefon Cisco wireless IP 8821
- Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX: încarcă numai Telefon Cisco wireless IP 8821-EX
- Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821: încarcă numai Telefon Cisco wireless IP 8821
- Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX: încarcă numai Telefon Cisco wireless IP 8821-EX



Notă Telefon Cisco wireless IP 8821-EX nu a fost testat și nici certificat pentru utilizare în atmosferă potențial explozivă cu niciun accesoriu.

Telefonul se poate conecta numai la căști și difuzoare Bluetooth. Telefonul nu acceptă niciun alt tip de dispozitiv Bluetooth.

Telefoanele au și alte accesorii, inclusiv geți de transport și o husă din silicon. Pentru mai multe informații despre accesorii, consultați *Ghidul accesoriilor pentru Telefon Cisco wireless IP seria 882x* de aici:

<http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/unified-ip-phone-8800-series/products-user-guide-list.html>.

Căști

Puteți utiliza căști cu fir și căști Bluetooth împreună cu telefonul. Pentru informații despre tipurile de căști acceptate, consultați *Ghidul accesoriilor pentru Telefon Cisco wireless IP seria 882x*.

Chiar dacă efectuăm unele teste interne cu căști cu fir și căști Bluetooth de la terți împreună cu Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX, nu certificăm și nu asigurăm servicii de asistență pentru căști sau receptoare de la alte firme. Datorită inconsistențelor de hardware și de mediu inerente în locațiile unde sunt livrate telefoanele, nu există o singură soluție „optimă” pentru toate mediile. Le recomandăm clienților să testeze căștile care funcționează cel mai bine în mediul respectiv, înainte de a desfășura în rețea un număr mare de unități.



Notă

Telefon Cisco wireless IP 8821-EX nu a fost testat împreună cu căștile cu fir și cu căștile Bluetooth în locații periculoase.

Recomandăm utilizarea unor dispozitive externe de bună calitate, cum sunt căștile protejate împotriva semnalelor de frecvențe radio (RF) și audio (AF) nedorite. În funcție de calitatea acestor dispozitive și de apropierea lor de alte dispozitive precum telefoane mobile sau instalații radio de comunicare pe două căi, este posibil să se audă un zgomot pe linie.

Motivul principal pentru care un anume set de căști este considerat inadecvat pentru telefon este un posibil zgomot. Acest zgomot poate fi auzit fie de celălalt participant, fie de ambele părți, adică de celălalt participant și dvs., utilizatorul telefonului. Unele zgomote sunt provocate de o serie de surse externe, de exemplu, lămpi electrice, motoare electrice sau monitoare mari de calculator. În unele cazuri, componentele mecanice sau electronice ale unor căști pot produce celuilalt apelant ecoul propriei voci în convorbirea cu utilizatori de telefoane.

Subiecte corelate

[Efectuarea unui apel cu o pereche de căști](#), la pagina 58

Informații importante despre siguranța căștilor



Presiune ridicată a sunetului - Evitați ascultarea la niveluri ridicate ale volumului și pentru perioade lungi de timp pentru a preveni posibila deteriorare a auzului.

Atunci când conectați căștile, reduceți volumul acestora înainte de a le utiliza. Dacă vă amintiți să reduceți volumul înainte de a înceta utilizarea căștilor, volumul va porni la o intensitate mică atunci când reîncepeți să utilizați căștile.

Acordați atenție lucrurilor din jur. Atunci când utilizați căștile, sunetul acestora poate acoperi sunete externe importante, în special în cazul urgențelor sau în medii zgomotoase. Nu utilizați căștile în timp ce conduceți. Nu lăsați căștile sau cablurile căștilor în zone în care oamenii sau animalele se pot împiedica de acestea. Supravegheați întotdeauna copiii care se află în preajma căștilor sau a cablurilor acestora.

Căști standard

Puteți utiliza căști cu fir împreună cu telefonul. Căștile au nevoie de o mufă de 3,5 mm, cu 3 benzi și 4 pini.

Vă recomandăm Căști Cisco seria 520. Acest set de căști oferă performanțe audio remarcabile. Au un conector audio de 3,5 mm care se poate conecta la telefonul wireless. De asemenea, puteți folosi căștile și controlerul lor de linie cu câteva dintre telefoanele de birou IP Cisco din seria 8800. Pentru mai multe informații despre căști, consultați <https://www.cisco.com/c/en/us/products/collaboration-endpoints/headset-500-series/index.html>.

În cazul în care conectați o pereche de căști la telefon în timpul unui apel activ, calea audio se schimbă automat la căști.

Căști Bluetooth

Puteți utiliza căști Bluetooth cu telefonul dvs. Când utilizați un set de căști wireless Bluetooth, crește de obicei consumul de energie din bateria telefonului și duce la scurtarea duratei de viață a bateriei.

Pentru a asigura funcționarea căștilor wireless Bluetooth, acestea nu trebuie să se afle în linia vizuală directă a telefonului, dar unele bariere, cum ar fi pereții sau ușile și interferența cu alte dispozitive electronice, pot afecta conexiunea.

Subiecte corelate

[Accesul la setările Bluetooth](#), la pagina 105

[Funcția Bluetooth și telefonul](#), la pagina 21

Sfaturi pentru receptor

Dacă receptorul este prevăzut cu un buton de control, puteți folosi receptorul pentru audiție (modul receptor) și microfonul telefonului pentru captarea vocii. Apăsați butonul de control atunci când cuplați receptorul telefonului. Dacă folosiți acest mod, microfonul telefonului va filtra automat zgomotul de fundal.

Subiecte corelate

[Reglați filtrul pentru zgomotul de fundal](#), la pagina 99

Husă din silicon

Puteți utiliza Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821 pentru a vă proteja telefonul wireless. Husa se potrivește la aproape fiecare model de telefon wireless.

Fig. 5. Telefon Cisco wireless IP 8821 și Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821



Husa are aceste avantaje:

- Este hipoalergenică
- Este antimicrobiană
- Este rezistentă la uzura produsă de alcool 15%, alcool 75%, peroxid de hidrogen de 2,5%, ulei mineral, săpun, apă, înălbitor și detergent de vase.



Notă Utilizați cel mai slab agent de curățare, pentru a prelungi durata de viață și aspectul husei.

- Reduce deteriorarea atunci când telefonul este scăpat pe jos
- Acoperă mai mult din telefon decât celelalte huse.

Husa este livrată cu o clemă opțională pentru curea, pe care o puteți glisa pe husă.

Husa nu trebuie scoasă pentru a încărca bateria în încărcătorul de birou sau în încărcătorul multiplu. Scoateți cupa din încărcător pentru a plasa telefonul și husa în încărcător.

Instalați Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821

Puneți telefonul în husă prin intermediul deschizăturii pentru ecran de la husă. Dacă este necesar să scoateți husa, inversați pașii de mai jos.

Procedură

-
- Pas 1** Glisați partea de jos a telefonului în deschizătura pentru ecran până când telefonul intră complet în husă.



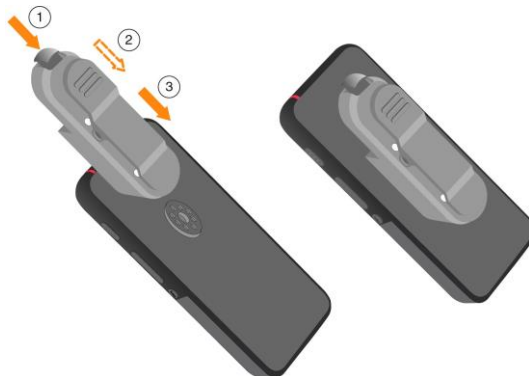
Pas 2 Dacă deschizătura pentru ecran s-a răsucit, desfășurați-o până când devine plată.

Pas 3 Câte un colț pe rând, glisați colțul carcasei în sus pentru a acoperi telefonul.



Pas 4 Dacă deschizătura pentru ecran s-a răsucit, desfășurați-o până când devine plată.

Pas 5 (Opțional) Dacă este necesar, apăsați baza clemei pentru curea și introduceți clema pe montant în spatele carcasei.



448048

Curățați husa din silicon

Procedură

Pas 1 Scoateți husa din silicon. Inversați pașii din [Instalați Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 112.](#)

Pas 2 Curățați husa,

- Pas 3** Uscați complet husa. Nu o puneți la loc pe telefon până când nu este complet uscată.
- Pas 4** Puneți husa la loc pe telefon. Consultați [Instalați Husă din silicon pentru telefon Cisco wireless IP 8821, la pagina 112.](#)

Încărcătoare de birou

Puteți utiliza dispozitivul Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 pentru a încărca telefonul Telefon Cisco wireless IP 8821 și bateria de rezervă a telefonului. Încărcătorul funcționează alimentat de la o priză de c.a. sau de la o baterie de rezervă a telefonului, încărcată. Se poate fixa cu un dispozitiv de fixare a cablului standard pentru laptop. Acest încărcător are o etichetă pe spate pentru a afișa tensiunea maximă (4,35 V).

Puteți utiliza dispozitivul Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX pentru a încărca telefonul Telefon Cisco wireless IP 8821-EX și bateria de rezervă a telefonului. Încărcătorul funcționează alimentat de la o priză de c.a. sau de la o baterie de rezervă a telefonului, încărcată. Se poate fixa cu un dispozitiv de fixare a cablului standard pentru laptop. Încărcătorul arată la fel ca Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 cu excepția faptului că arată graficul Telefon Cisco wireless IP 8821-EX și nu are eticheta de tensiune.

Figura următoare prezintă încărcătorul cu un telefon.

Fig. 6. Telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821



Atenție

Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821 poate încărca numai modelul Telefon Cisco wireless IP 8821 și o baterie de rezervă pentru acest telefon. Modelul Telefon Cisco wireless IP 8821-EX sau bateriile sale de rezervă nu se pot încărca în Încărcător desktop pentru telefon Cisco wireless IP 8821.

În acest document, termenul *încărcător de birou* se referă la ambele încărcătoare.

Dacă telefonul are o carcasă de protecție, nu este necesar să scoateți carcasa înainte de a încărca telefonul la încărcătorul de birou. Adaptați încărcătorul pentru a se potrivi cu telefonul.

Puteți utiliza un adaptor (dongle) USB-Ethernet pentru a conecta încărcătorul de birou la Ethernet numai în scopul furnizării automate a profilului Wi-Fi și al înregistrării certificatelor. Adaptorul nu poate fi utilizat

pentru a efectua apeluri vocale prin rețeaua Ethernet. Pentru mai multe informații despre portul USB, consultați *Ghidul de administrare pentru Telefoane Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX*.



Atenție Nu utilizați încărcătoare sau modul handsfree într-o atmosferă potențial explozivă. Nu încărcați telefonul dacă este ud.

Difuzor încorporat

Încărcătorul este prevăzut cu un difuzor pe care îl puteți folosi atunci când telefonul este conectat. Utilizați butoanele de volum ale telefonului pentru a controla volumul difuzorului și butonul **Fără sonor** de pe încărcător. Când sunetul microfonului este dezactivat, butonul **Fără sonor** luminează roșu.

Indicații despre încărcarea telefonului

Când așezați telefonul în încărcător, telefonul indică faptul că bateria se încarcă, prin LED-ul roșu din partea de sus a telefonului. Dacă telefonul este pornit atunci când îl cuplați la încărcător, pe ecran se afișează un mesaj. Dacă telefonul este oprit sau bateria este prea descărcată, pe ecran se afișează o pictogramă. Când bateria este încărcată, LED-ul telefonului luminează cu verde.

Indicații despre încărcarea bateriei de rezervă

Puteți să încărcați o baterie de rezervă cu portul de încărcare suplimentar din spatele portului principal de încărcare a telefonului. Atunci când plasați o baterie de rezervă în încărcător, LED-ul pentru baterie (din partea dreaptă a telefonului) se aprinde pentru a semnala starea încărcării:

- Roșu – Bateria de rezervă se încarcă.
- Verde – Bateria de rezervă este încărcată complet.

Subiecte corelate

[Efectuarea unui apel cu difuzorul telefonului](#), la pagina 59

Configurarea încărcătorului de birou

Trebuie să amplasați încărcătorul de birou pe o suprafață de lucru stabilă.

Înainte de a începe

Aveți nevoie de cablul livrat împreună cu încărcătorul. Acest cablu are o mufă la un capăt și un conector USB la capătul celălalt.

Aveți nevoie de adaptorul de alimentare livrat odată cu telefonul.

Procedură

Pas 1 Introduceți capătul cu mufă al cablului în încărcătorul de birou.

- Pas 2** Introduceți capătul USB al cablului în adaptorul de alimentare și introduceți adaptorul de alimentare în priza electrică.

Încărcarea telefonului cu încărcătorul de birou

Se observă că telefonul se încarcă în încărcător atunci când LED-ul telefonului se aprinde în roșu și pe ecranul telefonului se afișează un mesaj sau o pictogramă. Când bateria este complet încărcată, LED-ul luminează cu verde. Reîncărcarea telefonului poate dura până la 3 ore.

Dacă telefonul are o carcasă de protecție, nu este necesar să scoateți carcasa înainte de a încărca telefonul la încărcătorul de birou. Adaptați încărcătorul pentru a se potrivi cu telefonul.

Atunci când cuplați telefonul la încărcător, asigurați-vă că aliniați pini de încărcare din partea de jos a telefonului, cu conectorul în încărcător. Când telefonul este amplasat corect în încărcător, acesta este fixat cu magneți. Dacă LED-ul nu se aprinde, alinierea nu este corectă.



- Atenție** Nu încărcați telefonul într-un mediu periculos.
Nu încărcați telefonul dacă este ud.

Procedură

- Pas 1** (Opțional) Adaptați încărcătorul pentru un telefon încasetat: Întoarceți încărcătorul cu spatele spre dvs., plasați trei degete în cupă la aproximativ 3/4 din distanță, apăsați spre interior și ridicați. Cupa ar trebui să iasă afară.



Notă Când scoateți cupa pentru prima dată, este posibil să fie necesar să folosiți două mâini.

- Pas 2** Amplasați telefonul în slotul de încărcare, cu ecranul îndreptat spre dvs. Dacă telefonul este încasetat, apăsați telefonul în slotul de încărcare pentru a vă asigura că se conectează la contacte.

Asigurați-vă că LED-ul telefonului se aprinde în roșu. Dacă LED-ul nu se aprinde, scoateți telefonul și introduceți-l din nou în încărcător.

Dacă telefonul este încasetat, telefonul și caseta se vor înclina spre exterior din cauza casetei.

- Pas 3** Atunci când scoateți telefonul din încărcător, înclinați telefonul în față și ridicați-l pentru a decupla conectorul din magneti.



- Pas 4** (Opțional) Glisați mufa de încărcare în încărcător. Asigurați-vă că mufa este aliniată cu părțile frontală și de sus ale încărcătorului.



Încărcarea bateriei de rezervă cu încărcătorul de birou

Puteți încărca o baterie de rezervă în încărcătorul de birou. Încărcarea bateriei poate dura până la 3 ore.



- Atenție** Nu încărcați bateria într-un mediu periculos.

În timpul încărcării bateriei, LED-ul pentru bateria de rezervă de pe încărcător se aprinde în roșu. Când bateria este încărcată, LED-ul pentru bateria de rezervă de pe încărcător se aprinde în verde.

Procedură

- Pas 1** Țineți bateria cu eticheta Cisco spre dvs. și cu săgețile de pe baterie orientate în jos.
Pas 2 Amplasați bateria de rezervă în slotul din spatele furcii telefonului și apăsați cu putere.

Încărcătoare multiple

Puteți încărca simultan până la șase telefoane Telefon Cisco wireless IP 8821 și șase baterii de rezervă cu Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821. Dacă telefonul se află într-o carcasă de protecție, îl puteți încărca fără a scoate carcasa. Acest încărcător are o etichetă pe spate pentru a afișa tensiunea maximă (4,35 V).

Puteți încărca simultan până la șase telefoane Telefon Cisco wireless IP 8821-EX și șase baterii de rezervă cu Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821-EX. Dacă telefonul se află într-o carcasă de protecție, îl puteți încărca fără a scoate carcasa. Încărcătorul arată la fel ca Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821 cu excepția faptului că arată graficul Telefon Cisco wireless IP 8821-EX și nu are eticheta de tensiune.

Figura următoare prezintă încărcătorul multiplu. Telefoanele se așează în mufele de încărcare din stânga și din dreapta, iar bateriile de rezervă se așează în centru.

Fig. 7. Telefon Cisco wireless IP 8821 și Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821



Puteți amplasa încărcătorul multiplu pe o suprafață de lucru sau pe un perete, cu ajutorul kitului de montare pe perete. De asemenea, puteți asigura încărcătorul cu un dispozitiv de fixare a cablului standard.



Atenție

Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821 poate încărca numai modelul Telefon Cisco wireless IP 8821 și o baterie de rezervă pentru acest telefon. Modelul Telefon Cisco wireless IP 8821-EX sau bateriile sale de rezervă nu se pot încărca în Încărcător multiplu pentru telefon Cisco wireless IP 8821.

În acest document, termenul *încărcător multiplu* se referă la ambele încărcătoare.

LED-ul de pe telefon indică starea încărcării. În timpul încărcării bateriei, LED-ul luminează cu roșu. Când bateria este încărcată, LED-ul luminează cu verde.

LED-ul de lângă slotul bateriei de rezervă arată starea încărcării. În timpul încărcării bateriei, LED-ul luminează cu roșu. Când bateria este încărcată, LED-ul luminează cu verde.

Poate dura câteva minute până când LED-rile slotului bateriei vor indica faptul că bateria este încărcată complet. Dacă mutați o baterie încărcată complet în alt slot, este posibil ca LED-ul să se aprindă inițial cu roșu, după care se va aprinde cu verde.



Atenție Nu utilizați încărcătorul într-o atmosferă potențial explozivă. Nu încărcați telefonul dacă este ud.

Configurarea încărcătorului multiplu

Mufa de alimentare se află în partea dreaptă a încărcătorului multiplu.

Procedură

- Pas 1** Introduceți capătul cu mufă al cablului de alimentare în încărcătorul multiplu.
- Pas 2** Introduceți celălalt capăt al cablului de alimentare în adaptorul de alimentare.
- Pas 3** Conectați adaptorul de alimentare la priză.
- Pas 4** Amplasați încărcătorul multiplu pe o suprafață de lucru stabilă.

Instalarea kitului de montare pe perete a încărcătorului multiplu

Kitul de montare pe perete este livrat cu următoarele componente:

- consolă
- pachet cu 5 șuruburi și 5 ancore de perete autofiletante

Înainte de a începe

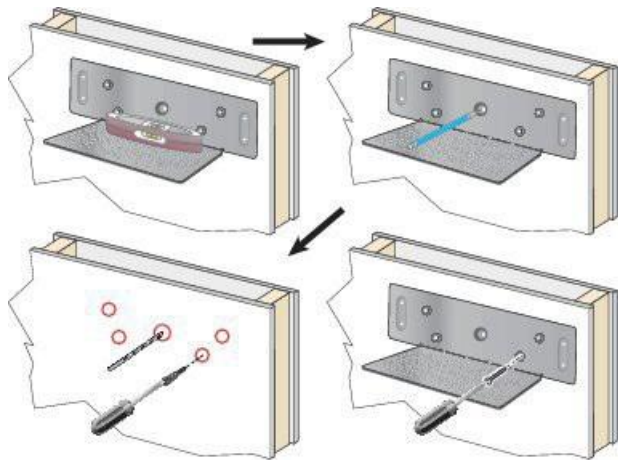
Aveți nevoie de următoarele instrumente:

- Burghiu și vârf de burghiu de 6,35 mm
- Creion
- Nivelă cu bulă
- Șurubelnițe Philips nr. 1 și nr. 2

Aveți nevoie de cablul de alimentare și de adaptorul de alimentare.

Procedură

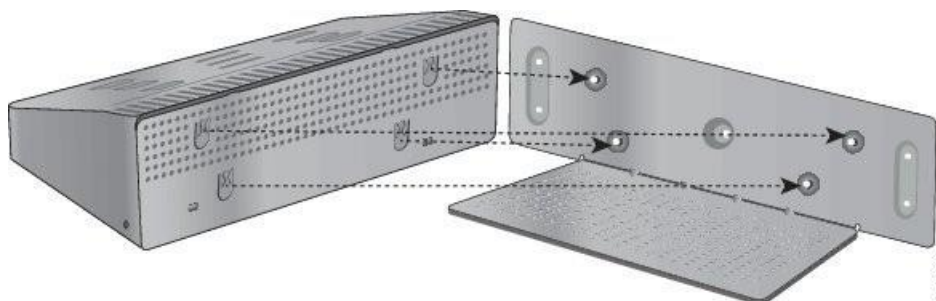
- Pas 1** Stabiliți locația pentru consolă. Colțul din dreapta jos al consolei trebuie să se afle la mai puțin de 127 cm față de o priză electrică.

Pas 2 Montați consola de perete.

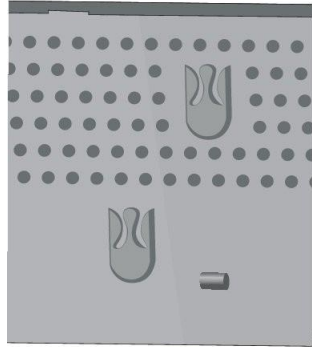
- Țineți consola pe perete, conform celor prezentate în diagramă.
- Utilizați bolobocul pentru a vă asigura că țineți consola dreaptă și utilizați un creion pentru a marca găurile de șurub.
- Instalați ancorele, utilizând burghiul și vârful de burghiu.
- Prindeți consola de perete cu șuruburi.

Pas 3 Localizați clemele de fixare din încărcătorul multiplu.

Pas 4 Țineți încărcătorul multiplu astfel încât clemele de fixare să fie în fața orificiilor din consolă, apăsați încărcătorul multiplu spre perete, apoi împingeți în jos încărcătorul multiplu, astfel încât clemele să se fixeze în orificii.



Iată un prim-plan al clemelor de fixare.



- Pas 5** Introduceți capătul cu mufă al cablului de alimentare în încărcătorul multiplu.
- Pas 6** Introduceți celălalt capăt al cablului de alimentare în adaptorul de alimentare.
- Pas 7** Conectați adaptorul de alimentare la priză.

Încărcarea telefonului cu încărcătorul multiplu

Se observă că telefonul se încarcă în încărcătorul multiplu atunci când LED-ul telefonului luminează cu roșu. Când bateria este complet încărcată, LED-ul luminează cu verde. Reîncărcarea telefonului poate dura până la 3 ore.

Dacă telefonul are o carcasă de protecție, nu este necesar să scoateți carcasa înainte de a încărca telefonul la încărcătorul multiplu. Adaptați încărcătorul multiplu pentru a se potrivi cu telefonul.

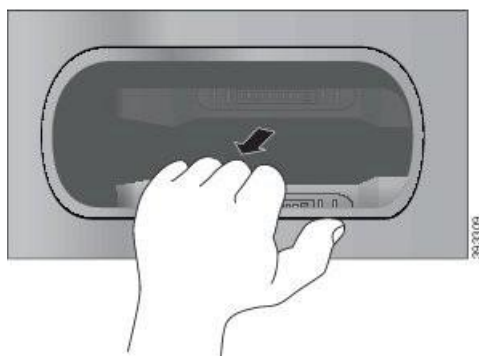
Atunci când cuplați telefonul la încărcătorul multiplu, asigurați-vă că aliniați pini de încărcare din partea de jos a telefonului cu conectorul în încărcătorul multiplu. Dacă LED-ul nu se aprinde, alinierea nu este corectă.



- Atenție** Nu încărcați telefonul într-un mediu periculos.
Nu încărcați telefonul dacă este ud.

Procedură

- Pas 1** (Opțional) Adaptați încărcătorul pentru un telefon încasat: Introduceți trei degete în mufă, găsiți sloturile din interiorul mufei și folosiți-le pentru a trage afară mufa.



- Pas 2** Amplasați telefonul în slotul de încărcare liber. Dacă telefonul este încasetat, apăsați telefonul în slotul de încărcare pentru a vă asigura că se conectează la contacte.
- Asigurați-vă că LED-ul telefonului se aprinde în roșu. Dacă LED-ul nu se aprinde, scoateți telefonul și introduceți-l din nou în încărcătorul multiplu.
- Pas 3** (Opțional) Glisați mufa de încărcare în încărcătorul multiplu și apăsați mufa pe poziție astfel încât să se alinieze cu partea de sus a încărcătorului multiplu.

Încărcarea bateriei de rezervă cu încărcătorul multiplu

Puteți încărca o baterie de rezervă în încărcătorul multiplu. Încărcarea bateriei poate dura până la 3 ore.



Atenție Nu încărcați bateria într-un mediu periculos.

În timpul încărcării bateriei, LED-ul Baterie din afara bateriei se aprinde în roșu. Când bateria este încărcată, LED-ul Baterie se aprinde în verde.

Procedură

Amplasați bateria într-un slot liber pentru bateria de rezervă, prin alinierea contactelor bateriei cu conectorul încărcătorului.

Dacă LED-ul Baterie nu se aprinde în roșu, scoateți bateria și introduceți-o din nou în slotul bateriei.

Asigurarea încărcătorului cu un dispozitiv de fixare a cablului

Puteți securiza încărcătorul de birou sau încărcătorul multiplu cu un dispozitiv de fixare a cablului de laptop de până la 20 mm lățime.

Procedură

- Pas 1** Luați capătul buclat al dispozitivului de blocare a cablului, apoi înfășurați-l în jurul obiectului de care doriți să fixați telefonul.
- Pas 2** Treceți dispozitivul de fixare prin capătul buclat al cablului.
- Pas 3** Deblocați dispozitivul de blocare a cablului.
- Pas 4** Apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare pentru a alinia dinții de blocare.
- Pas 5** Introduceți dispozitivul de fixare a cablului în slotul de blocare al încărcătorului și eliberați butonul de blocare.
- Pas 6** Blocați dispozitivul de blocare a cablului.
-



CAPITOLUL 9


Depanare

- [Depanare generală, la pagina 125](#)
- [Găsirea de informații despre telefon, la pagina 127](#)
- [Diagnostic hardware, la pagina 127](#)
- [Creați un raport de problemă de la telefon, la pagina 130](#)

Depanare generală

Puteți depana unele probleme generale ale telefonului dvs. Dacă problema nu este menționată mai jos, contactați administratorul.

Simptom	Explicație
Nu puteți finaliza un apel	<p>Se pot aplica unul sau mai mulți dintre factorii următori:</p> <ul style="list-style-type: none">• Telefonul nu se află în aria de acoperire a punctului de acces la rețeaua wireless. <p>Notă Când vă aflați în deplasare cu telefonul, lumina indicatoare verde intermitentă indică faptul că vă aflați în aria de acoperire wireless.</p> <ul style="list-style-type: none">• Trebuie să vă logați în la serviciul Extinderea Mobilității.• Trebuie să introduceți un cod subiect client sau un cod de autorizare forțată după ce formați un număr.• Telefonul are restricții pe timpul zilei care vă împiedică să utilizați o serie de funcții în anumite perioade ale zilei.

Simptom	Explicație
Ecranul principal este inactiv	<p>Unul dintre aceste mesaje apare pe linia de stare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rețea ocupată: nu există o lățime de bandă suficientă în rețeaua wireless pentru finalizarea acestui apel. Încercați din nou mai târziu. • Părăsirea zonei de acoperire: telefonul nu se află în aria de acoperire a punctului de acces și a rețelei wireless asociate. • Localizare serviciu de rețea: Telefonul caută un punct de acces la rețeaua wireless. • Autentificarea nu a reușit: serverul de autentificare nu a acceptat acreditările de securitate. • Configurare IP: telefonul așteaptă ca DHCP să îi atribuie o adresă IP.
Meniul Setări nu răspunde la comenzi	Este posibil ca administratorul să fi dezactivat accesul la aplicația Setări pe telefonul dvs.
Teleconferința nu se realizează.	<p>Teleconferința necesită selectarea mai multor apeluri. Asigurați-vă că ați selectat cel puțin un apel pe lângă apelul activ, care este selectat automat. Teleconferința de asemenea necesită ca apelurile trebuie să fie pe aceeași linie. Dacă este necesar, transferați apelurile pe o linie înainte de a le uni.</p>
Cheia soft pe care doriți să o utilizați nu apare	<p>Se pot aplica unul sau mai mulți dintre factorii următori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trebuie să apăsați Mai mult  pentru a descoperi funcții suplimentare. • Trebuie să modificați starea liniei (de exemplu, efectuați un apel sau aveți un apel conectat). • Telefonul dvs. nu este configurat pentru a accepta caracteristica asociată cu acea cheie soft.
Intrare forțată nu se realizează și are ca rezultat un ton ocupat rapid.	<p>Se pot aplica unul sau mai mulți dintre factorii următori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă telefonul pe care îl utilizați nu este configurat pentru criptare, nu aveți acces prin intrare forțată într-un apel criptat. Dacă încercarea de intrare forțată a eșuat din acest motiv, atunci telefonul prezintă un ton de ocupat reproduș rapid. • Nu puteți intra forțat într-un apel de pe un alt Telefon Cisco wireless IP.

Simptom	Explicație
Sunteți deconectat de la un apel la care ați participat prin Intrare forțată	Veți fi deconectat de la un apel la care v-ați alăturat utilizând Intrare forțată dacă apelul este plasat în așteptare, transferat sau transformat într-un apel conferință.
Repetare apel nu se realizează	Este posibil ca celălalt participant să aibă activată redirecționarea apelurilor.
Telefonul afișează un mesaj de eroare când încercați să folosiți Redirecționare toate apelurile.	Telefonul dvs. poate respinge încercarea de a configura Redirecționare toate apelurile direct pe telefon dacă numărul destinație pe care îl introduceți ar crea o buclă de redirecționare a apelurilor sau ar depăși numărul maxim de legături permis într-un lanț de redirecționare a apelurilor (cunoscut și sub denumirea de număr maxim de salturi).

Găsirea de informații despre telefon

Administratorul poate solicita informații despre telefon. Aceste informații identifică unic telefonul în scopul depanării. Informațiile din meniu sunt doar în citire. Pentru mai multe informații despre meniu, consultați *Ghidul de administrare pentru Telefoane Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX pentru Cisco Unified Communications Manager*.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
Pas 2 Selectați **Informații telefon**.
-

Diagnostic hardware

Puteți efectua unele teste de diagnostic pe telefonul dvs.

Efectuarea diagnosticelor audio

Puteți verifica dacă sunetul telefonului funcționează corect.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
Pas 2 Selectați **Setări administrator > Diagnostic > Audio**.

- Pas 3** Ascultați tonul în difuzorul căștilor.
- Pas 4** Apăsați butonul **Difuzor** pentru a activa funcția handsfree și ascultați tonul.
- Pas 5** Conectați un set de căști cu cablu și ascultați tonul.

Efectuarea diagnosticilor de tastatură

Puteți verifica dacă tastatura telefonului funcționează corect.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Setări administrator > Diagnostic > Tastatură**.
- Pas 3** Apăsați orice tastă pentru a verifica dacă funcționează corect.

Efectuarea diagnosticilor WLAN

Puteți să verificați conexiunea Wi-Fi a telefonului dvs. Telefonul listează punctele de acces în ordine, de la cel mai puternic la cel mai slab semnal sau punct de acces offline. După aceea puteți vizualiza detaliile punctului de acces wireless.

Procedură

- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Setări administrator > Diagnostic > WLAN**.
- Pas 3** Apăsați **Continuare**.
- Pas 4** Defilați la un punct de acces și apăsați **Selectare** pentru a vedea informații detaliate despre punctul de acces.

Câmpurile diagnosticilor WLAN

Următorul tabel descrie câmpurile din ecranul Diagnostic WLAN.

Câmp	Descriere
Nume PA	Denumirea punctului de acces (AP) la care este asociat telefonul
BSSID	Adresa MAC radio a punctului de acces
SSID	Afișează Identificatorul setului de servicii (SSID) utilizat de telefon
Frecvență	Frecvența utilizată de telefon

Câmp	Descriere
Canal curent	Canalul utilizat de telefon
Ultim RSSI	Indicatorul de intensitate al ultimului semnal (RSSI) primit de telefon.
Interval semnalizare	Numărul de unități de timp între semnalizări. O unitate de timp este 1,024 milisecunde.
Capabilitate	Capabilități 802.11
Rate de bază	Ratele de transfer de date necesare pentru AP la care stația trebuie să poată funcționa.
Rate opționale	Ratele de transfer acceptate de AP la care stația poate opta să funcționeze.
HT MCS acceptat	Rate de transfer 802.11n
Rate VHT acceptat (rx)	Rate de recepție 802.11ac
Rate VHT acceptat (tx)	Rate de transmisie 802.11ac
Perioadă DTIM	Informații Hartă cu indicarea traficului de livrare (DTIM)
Cod țară	Un cod de țară din două cifre. Informațiile despre țară pot să nu fie afișate dacă elementul informațional de țară (IE) nu este prezent în semnalizare.
Canale	Listă de canale acceptate (din IE de țară).
Restricție de putere	Decalajul limitei de putere 802.11h în dB
Limită alimentare	Valoarea Comanda dinamică a puterii de transmisie (DTCP) declarată de punctul de acces.
Utilizare canal	Procentul de timp, normalizat la 255, în care AP a detectat că mediul de transmisie este ocupat, așa cum este indicat de mecanismul sens de transport (CS) fizic sau virtual.
Număr de stații	Numărul total de algoritmi de construire a arborilor de conexiuni (STA) asociați în momentul respectiv cu acest BSS.
Capacitate admisie	Un întreg fără semn ce specifică cantitatea rămasă de timp de ocupare a mediului disponibilă prin comanda admisie explicite, exprimat în unități de 32 de microsecunde pe secundă.
Acceptat WMM	Suport pentru extensiile multimedia pentru Wi-Fi.

Câmp	Descriere
Acceptat UAPSD	Asigurarea automată a livrării de economie de energie (UAPSD) este acceptată de AP. Poate fi disponibilă numai dacă este acceptat WMM. Această caracteristică este esențială pentru timpul de conversație și pentru atingerea densității maxime de apelare pe telefonul IP Wireless.
ARP proxy	AP conform cu CCX acceptă răspunsul la solicitările IP ARP din partea stației asociate. Această caracteristică este esențială pentru timpul de așteptare pe telefonul IP Wireless.
Versiune CCX	Versiunea de CCX dacă AP este conform CCX.
AC: Efort optim, AC: Fundal, AC: Video și AC: Audio <ul style="list-style-type: none"> • Control admitere • AIFSN • ECWMin • ECWMax • TXOpLimit 	<p>Informații pentru fiecare categorie de acces (AC). Există un set de date pentru efortul optim, fundal, video și audio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comanda de admitere – dacă da, comanda de admitere trebuie utilizată înainte de transmisie, folosind parametrii de acces specifici acestui AC. • AIFSN – numărul de sloturi după un interval SIFS cu care trebuie să se decaleze un STA non-AP înainte de a invoca o retragere sau de a începe o transmisie. • ECWMin – codifică valoarea CWmin sub formă de exponent pentru a oferi timpul minim la o retragere aleatoare. • ECWMax – codifică valoarea CWmax sub formă de exponent pentru a oferi timpul maxim la o retragere aleatoare. • TXOpLimit – interval de timp în care o stație cu o anumită calitate a serviciului (QoS) are dreptul să inițieze.

Creați un raport de problemă de la telefon

Dacă întâmpinați o problemă cu telefonul, puteți să generați un raport de problemă de la telefon.

Procedură

-
- Pas 1** Accesați aplicația **Setări**.
- Pas 2** Selectați **Informații telefon > Raportare problemă**.

Pas 3 Apăsați pe **Transmitere**.

Pas 4 După afișarea mesajului de succes, notificați administratorul că este disponibil un raport de problemă.



CAPITOLUL 10

Siguranța și securitatea produsului

- Informații privind siguranța și performanțele, la pagina 133
- Declarații de conformitate, la pagina 138
- Prezentare generală cu privire la securitatea produselor Cisco, la pagina 144
- Informații online importante, la pagina 145

Informații privind Siguranța și performanțele

Înainte de instalarea sau utilizarea telefonului IP, citiți următoarele informații referitoare la siguranță:



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertizare are semnificația de pericol. Sunteți într-o situație care poate cauza răni corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să luați în considerație pericolul reprezentat de circuitele electrice și să cunoașteți măsurile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul instrucțiunii specificat la sfârșitul fiecărui avertisment, pentru a localiza poziția ei în cadrul avertismentelor referitoare la siguranță aferente acestui dispozitiv. Instrucțiune 1071

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Pentru a vedea traducerile avertismentelor care apar în acest material, consultați numărul de instrucțiune din *Conformitate cu reglementările și informații despre siguranță – Telefon Cisco wireless IP seria 882x* de la următoarea adresă URL: http://www.cisco.com/c/dam/en/us/td/docs/voice_ip_comm/cuipph/882x/english/RCSI/RCSI-0266-book.pdf



Avertisment

Citiți instrucțiunile de instalare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Declarația 1004



Avertisment

Serviciul de Voice over IP (VoIP) și serviciul de apel de urgență nu funcționează dacă alimentarea este întreruptă sau defectă. După revenirea alimentării este posibil să fie necesar să resetați sau să reconfigurați echipamentul pentru reluarea serviciilor de VoIP și apel de urgență. În SUA numărul apelului de urgență este 911. Trebuie să cunoașteți numărul apelului de urgență din țara dvs. Instrucțiune 361

**Avertisment**

Amplasarea finală a acestui produs trebuie efectuată în conformitate cu legislația și reglementările naționale. Declarația 1040

**Avertisment**

Ansamblurile ștecher-priză trebuie să fie accesibile permanent, deoarece ele constituie principalele mijloace de deconectare. Instrucțiune 1019

Instrucțiuni de siguranță

Mai jos sunt furnizate instrucțiuni de siguranță pentru utilizarea Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX în anumite medii:

- Nu utilizați acest produs ca instrument de comunicare principal în mediile de îngrijire a sănătății, deoarece poate utiliza o bandă de frecvență neautorizată, sensibilă la interferențe cu alte dispozitive sau echipamente.
- Utilizarea dispozitivelor wireless în spitale este restricționată în temeiul limitelor stabilite de fiecare spital.
- Utilizarea dispozitivelor wireless în locații periculoase este limitată la constrângerile impuse de directorii de securitate ai mediilor respective.
- Utilizarea dispozitivelor wireless în avioane este guvernată de Administrația Federală a Aviației (FAA).

Notificări de siguranță a bateriilor

Aceste notificări de siguranță a bateriilor sunt aplicabile bateriilor aprobate pentru Telefon Cisco wireless IP 8821 și 8821-EX.

**Avertisment**

Există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită în mod incorect. Înlocuiți bateria numai cu baterii de același tip sau de un tip echivalent recomandat de producător. Reciclați bateriile utilizate în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Instrucțiune 1015

**Avertisment**

Nu atingeți și nu șuntați contactele metalice ale bateriei. Descărcarea neintenționată a bateriilor poate provoca arsuri grave. Instrucțiune 341

**Avertisment**

Pericol de explozie: nu încărcați bateria într-un mediu potențial exploziv. Declarația 431

**Avertisment**

Bateriile cu ioni de litiu au o durată limitată de viață. Orice baterie cu ioni de litiu care prezintă semne de deteriorare, inclusiv umflarea, trebuie îndepărtată imediat în mod corespunzător.

**Atenție**

- Nu aruncați bateria în foc sau în apă. Bateria poate exploda dacă este aruncată în foc.
- Nu dezasamblați, nu striviți, nu perforați și nu incinerați bateria.
- Manevrați cu extremă grijă o baterie deteriorată sau cu scurgeri. În caz de contact cu electrolitul, spălați zona expusă cu apă și săpun. Dacă electrolitul a intrat în contact cu ochiul, spălați ochiul cu apă timp de 15 minute și consultați un medic.
- Nu încărcați bateria dacă temperatura ambiantă depășește 40 de grade Celsius.
- Nu expuneți bateria la temperaturi înalte de depozitare (peste 60 de grade Celsius).
- La eliminarea bateriei contactați compania locală de colectare a deșeurilor pentru a afla restricțiile locale cu privire la eliminarea sau reciclarea bateriilor.

Pentru a obține o baterie, contactați distribuitorul local. Utilizați numai baterii care au un număr de catalog Cisco.

Baterie

CP-BATT-8821=

Utilizați numai baterii Cisco compatibile cu telefonul. Pentru a comanda o sursă de alimentare contactați distribuitorul local și consultați lista numerelor de catalog Cisco.

Argentina

CP-PWR-8821-AR=

Australia

CP-PWR-8821-AU=

Brazilia

CP-PWR-8821-BZ=

Europa

CP-PWR-8821-CE=

Coreea

CP-PWR-8821-KR=

Japonia

CP-PWR-8821-JP=

Elveția

CP-PWR-8821-SW=

America de Nord

CP-PWR-8821-NA=

Marea Britanie

CP-PWR-8821-UK=



Notă Bateria și sursa de alimentare nu sunt furnizate împreună cu telefonul. Pentru a comanda o baterie și o sursă de alimentare contactați distribuitorul local.

Medii periculoase

Telefon Cisco wireless IP 8821-EX este un echipament certificat ATEX Clasa I Zona 2 și CSA Clasa I Divizia 2/Zona 2. Acest lucru înseamnă că telefonul poate fi utilizat în zone în care în mod normal este improbabil să existe o atmosferă cu gaze explozive, iar dacă aceasta totuși există, acest lucru se produce rar și pentru perioade scurte de timp.

**Avertisment**

Pericol de explozie — Nu încărcați bateria telefonului într-o atmosferă potențial explozivă. Instrucțiune 431

**Avertisment**

Pericol de explozie — Înlocuirea componentelor poate afecta încadrarea în Clasa I, Divizia 2/Zona 2. Instrucțiune 1083

Oprirea alimentării cu energie

Capacitatea de a accesa serviciile de urgență prin intermediul telefonului depinde de alimentarea cu energie a punctului de acces wireless. Dacă se întrerupe alimentarea cu energie, apelarea la Service sau la Serviciul de apelare de urgență nu va fi posibilă până la restabilirea rețelei de alimentare. În cazul căderii rețelei de alimentare sau întreruperii alimentării cu energie, va fi necesar să resetați sau să reconfigurați echipamentul înainte de a apela la Service sau la Serviciul de apelare de urgență.

Domenii de reglementare

Frecvența radio (FR) pentru acest telefon este configurată pentru un anumit domeniu de reglementare. Dacă utilizați acest telefon în afara domeniului de reglementare specific, acesta nu va funcționa corect și este posibil să încălcați reglementări locale.

Mediile de îngrijire a sănătății

Acest produs nu este un dispozitiv medical și utilizează o bandă de frecvențe neautorizată care este sensibilă la interferențe cu alte dispozitive sau echipamente.

Utilizarea dispozitivelor externe

Următoarele informații se aplică atunci când utilizați dispozitive externe cu telefonul wireless.

Cisco recomandă utilizarea unor dispozitive externe de bună calitate (cum ar fi căști) care sunt protejate împotriva semnalelor nedorite de frecvențe radio (RF) și audio (AF).

În funcție de calitatea acestor dispozitive și de apropierea lor de alte dispozitive precum telefoane mobile sau instalații radio de comunicații pe două căi, este posibil să se audă un zgomot pe linie. În aceste cazuri, Cisco recomandă una din următoarele acțiuni:

- Mutați dispozitivul extern departe de sursa de semnal radio sau audio.
- Pozați cablurile dispozitivului extern departe de sursa de semnale radio sau audio.
- Utilizați cabluri protejate pentru dispozitivul extern sau utilizați cabluri cu conector și protecție mai bună.
- Scurtați lungimea cablului dispozitivului extern.
- Aplicați ferite sau alte dispozitive asemănătoare pe cablurile dispozitivelor externe.

Cisco nu poate garanta performanța sistemului, deoarece Cisco nu are niciun control asupra calității dispozitivelor externe, a cablurilor și conectoarelor. Sistemul va funcționa optim când vor fi atașate dispozitive adecvate, prin utilizarea unor cabluri și conectoare de bună calitate.



Atenție


În țările Uniunii Europene, utilizați numai căști externe care sunt perfect compatibile cu Directiva CEM [89/336/CE].

Comportamentul telefonului atunci când rețeaua este încărcată

Orice factor care degradează performanța rețelei poate afecta componenta audio a telefonului, iar în unele cazuri poate duce la întreruperea apelului. Printre sursele de degradare a rețelei se numără și următoarele activități, printre altele:

- Activitățile administrative, cum ar fi scanarea porturilor interne sau scanările de securitate
- Atacurile care se produc în rețea, precum cele de tipul Denial of Service

SAR

	<p>Acest produs respectă limitele SAR naționale aplicabile, de 1,6 W/kg. Valorile maxime SAR specifice pot fi găsite în Declarații de conformitate, la pagina 138.</p> <p>Când transportați produsul sau când îl folosiți purtându-l pe lângă corp, utilizați un accesoriu aprobat precum un toc sau păstrați-l la o distanță de 5 mm față de corp pentru a asigura compatibilitatea cu cerințele expunerii la frecvențe radio. Rețineți că produsul poate emite chiar dacă nu efectuați un apel.</p>
---	---

Etichetă produs

Eticheta produsului se află în compartimentul pentru baterie al dispozitivului.

Declarații de conformitate

Declarații de conformitate pentru Uniunea Europeană

Marca CE

Pe echipament și pe ambalaj este aplicat următorul marcaj CE.



EU Authorized Representative:
Edgard Vangeel
Cisco Systems Belgium
De Kleetlaan 6A
B 1831 Diegem
Belgium

0307208

Declarație privind expunerea la RF pentru Uniunea Europeană

Acest dispozitiv a fost evaluat și declarat conform cu Directiva 2014/53/UE EMF pentru UE.

Declarații de conformitate pentru SUA

Declarație SAR

Receptoarele de Telefon Cisco wireless IP seria 882x au fost testate pentru conformitatea cu rata specifică de absorbție (SAR) la purtarea pe corp, folosind configurația cu suport pentru centură specific furnizat odată cu receptorul. FCC a stabilit cerințele SAR detaliate la purtarea pe corp și a determinat că aceste cerințe au fost îndeplinite pentru suportul pentru centură specific furnizat cu receptorul. Este posibil ca alte suporturi pentru centură sau accesorii similare care nu au fost testate să nu fie conforme și, prin urmare, trebuie evitate.

Informații privind expunerea la RF

Modulul radio a fost testat și s-a constatat că respectă cerințele stabilite prin CFR 47 Secțiunile 2.1091, 2.1093 și 15.247 (b) (4) referitoare la expunerea la frecvențe radio generate de dispozitive cu radiofrecvență. Acest model respectă cerințele guvernamentale aplicabile privind expunerea la unde de radiofrecvență.

ACEST DISPOZITIV SE ÎNCADREAZĂ ÎN LIMITELE PREVĂZUTE DE ISED RSS-102 R5 PENTRU EXPUNEREA LA UNDE RADIO

Telefonul Cisco wireless IP seria 882x conține un emițător și receptor radio. El a fost proiectat astfel încât să nu depășească limitele generale pentru populație (necontrolate) de expunere la unde radio (câmpuri electromagnetice cu frecvențe radio) așa cum sunt prevăzute în RSS-102 cu referire la Codul de Siguranță 6 pentru Sănătate din Canada și include o marjă de siguranță substanțială proiectată să asigure siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau de starea sănătății.

Ca urmare, sistemele au fost proiectate să funcționeze evitând contactul dintre utilizatorul final și antene. Se recomandă să instalați sistemul într-o locație în care antenele pot rămâne la o distanță minimă specificată

față de utilizator, în conformitate cu precizările normelor proiectate pentru a reduce expunerea globală a utilizatorului sau a operatorului.

Dispozitivul a fost testat și este compatibil cu reglementările aplicabile ca parte a procesului de certificare radio.

Rata de absorbție specifică (SAR) maximă pentru acest model și condițiile în care a fost înregistrată		
SAR la nivelul capului	WLAN 5 GHz	0,63 W/kg
SAR purtat pe corp	WLAN 5 GHz	0,67 W/kg

Acest telefon wireless conține un radiotransmițător. Radiotransmițătorul și antena au fost proiectate în conformitate cu cerințele privind emisiile RF pentru expunerea umană prevăzute de FCC, precum și de alte agenții din alte țări. Aceste instrucțiuni au fost elaborate de industrie pe baza indicațiilor Organizației Mondiale a Sănătății (OMS). Aceste standarde industriale au fost elaborate pentru a include marje de siguranță suplimentare în vederea asigurării faptului că utilizatorul este expus la cel mai mic nivel de radiații RF.

Radiotransmițătorul utilizează un tip de radiații neionizante, spre deosebire de radiațiile ionizante, cum sunt razele X.

Standardul privind expunerea pentru aceste dispozitive face referire la o unitate de măsură denumită SAR. Limita stabilită de FCC este de 1,6 W/kg. Testele pentru acest nivel al emisiilor se efectuează într-un laborator independent care utilizează metode de testare și poziții de operare revizuite de către FCC și alte agenții.

Înainte de punerea pe piață a telefonului, produsul a fost testat și certificat în conformitate cu reglementările FCC, pentru a asigura faptul că acesta nu depășește cerințele SAR ale FCC.

Puteți obține informații suplimentare despre SAR și expunerea la RF pe site-ul web al FCC la adresa: <http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>

Nu există dovezi concludente care să ateste faptul că aceste telefoane mobile prezintă sau nu un risc pentru sănătate. FDA și numeroși cercetători continuă studiile privitoare la radiațiile RF și la problemele de sănătate. Puteți obține informații suplimentare despre acest subiect pe site-ul web al FDA, la adresa: <http://www.fda.gov>

Telefonul Cisco wireless IP seria 882x utilizează niveluri de energie de 5 – 6 ori mai mici decât majoritatea telefoanelor celulare standard, a telefoanelor Personal Communications Service (PCS) sau Global System for Mobile Communication (GSM). Acest consum mai mic de energie împreună cu ciclul de lucru mai redus al transmițătorului reduce expunerea utilizatorului la câmpurile RF.

Există câteva metode recomandate pentru a reduce expunerea utilizatorului. Printre acestea se numără:

1. Utilizarea receptorului hands-free pentru a mări distanța dintre antenă și capul utilizatorului.
2. Orientarea antenei într-o direcție opusă utilizatorului.

Puteți obține informații suplimentare din următoarele documente:

- Cartea albă privind sistemele de transmisiuni radio cu spectru împrăștiat de la Cisco Systems și siguranța RF din următoarele locații: http://www.cisco.com/warp/public/cc/pd/witc/ao340ap/prodlit/rfhr_wi.htm
- Buletinul 56 al FCC: Întrebări și răspunsuri despre efectele biologice și potențialele pericole ale câmpurilor electromagnetice de radiofrecvență
- Buletinul 65 al FCC: evaluarea conformității cu instrucțiunile FCC privind expunerea umană la câmpurile electromagnetice de radiofrecvență

De asemenea, puteți obține informații suplimentare de la următoarele organizații:

- Comisia internă de protecție împotriva radiațiilor neionizante a Organizației Mondiale a Sănătății, la adresa <http://www.who.int/emf>
- Consiliul Național pentru Protecția Radiologică din Marea Britanie, la adresa <http://www.nrpb.org.uk>
- Asociația pentru telecomunicații celulare, la adresa <http://www.wow-com.com>

Conformitatea generală privind expunerea la RF

Acest echipament a fost testat și s-a demonstrat că este conform cu limitele ICNIRP (International Committee on Non-Ionizing Radiation Protection – Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor neionizante) pentru expunerea umană la RF.

Dispozitiv radio din secțiunea 15



Atenție

Dispozitivele radio din secțiunea 15 funcționează fără a crea interferențe cu alte dispozitive care funcționează la această frecvență. Orice schimbări sau modificări ale acestui produs care nu sunt aprobate în mod expres de către Cisco, inclusiv utilizarea antenelor non-Cisco, vor duce la anularea autorității utilizatorului de a utiliza acest dispozitiv.

Declarații de conformitate pentru Canada

Acest dispozitiv respectă standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate genera interferențe și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care ar putea provoca funcționarea nedorită a dispozitivului. Este posibil să nu se poată asigura confidențialitatea comunicațiilor când folosiți acest telefon.

Acest produs respectă cerințele specificațiilor tehnice aplicabile ale Institutului pentru Inovații, Știință și Dezvoltare Economică din Canada.

Avis de Conformité Canadien

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement de cet appareil est soumis à deux conditions : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférence et (2) ce périphérique doit supporter les interférences, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non souhaitable de l'appareil. La protection des communications ne peut pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Declarație pentru Canada cu privire la expunerea la RF

ACEST DISPOZITIV SE ÎNCADREAZĂ ÎN LIMITELE PREVĂZUTE DE ISED RSS-102 R5 PENTRU EXPUNEREA LA UNDE RADIO

Dispozitivul conține un emițător și un receptor radio. El a fost proiectat astfel încât să nu depășească limitele generale pentru populație (necontrolate) de expunere la unde radio (câmpuri electromagnetice cu frecvențe

radio) așa cum sunt prevăzute în RSS-102 cu referire la Codul de Siguranță 6 pentru Sănătate din Canada și include o marjă de siguranță substanțială proiectată să asigure siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau de starea sănătății.

Ca urmare, sistemele au fost proiectate să funcționeze evitând contactul dintre utilizatorul final și antene. Se recomandă să instalați sistemul într-o locație în care antenele pot rămâne la o distanță minimă specificată față de utilizator, în conformitate cu precizările normelor proiectate pentru a reduce expunerea globală a utilizatorului sau a operatorului.

Dispozitivul a fost testat și este compatibil cu reglementările aplicabile ca parte a procesului de certificare radio.

Rata de absorbție specifică (SAR) maximă pentru acest model și condițiile în care a fost înregistrată		
SAR la nivelul capului	WLAN 5 GHz	0,63 W/kg
SAR purtat pe corp	WLAN 5 GHz	0,67 W/kg

Déclaration d'Exposition aux RF Canadienne

CE PÉRIPHÉRIQUE RESPECTE LES LIMITES DÉCRITES PAR LA NORME RSS-102 R5 D'EXPOSITION À DES ONDES RADIO

Votre appareil comprend un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites applicables à la population générale (ne faisant pas l'objet de contrôles périodiques) d'exposition à des ondes radio (champs électromagnétiques de fréquences radio) comme indiqué dans la norme RSS-102 qui sert de référence au règlement de sécurité n°6 sur l'état de santé du Canada et inclut une marge de sécurité importantes conçue pour garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et état de santé.

En tant que tels, les systèmes sont conçus pour être utilisés en évitant le contact avec les antennes par l'utilisateur final. Il est recommandé de positionner le système à un endroit où les antennes peuvent demeurer à au moins une distance minimum préconisée de l'utilisateur, conformément aux instructions des réglementations qui sont conçues pour réduire l'exposition globale de l'utilisateur ou de l'opérateur.

Le périphérique a été testé et déclaré conforme aux réglementations applicables dans le cadre du processus de certification radio.

DAS maximal pour ce modèle et conditions dans lesquelles il a été enregistré		
DAS au niveau de la tête	WLAN 5 GHz	0,63 W/kg
DAS près du corps	WLAN 5 GHz	0,67 W/kg

Declarații de conformitate pentru Noua Zeelandă

Permis de conectare (PTC) Avertizare generală

Acordarea unui Telepermis pentru orice element al unui echipament terminal indică numai faptul că Telecom a acceptat că elementul este conform cu condițiile minime pentru conectarea la rețeaua sa. Acest lucru nu indică o avizare a produsului de către Telecom și nu oferă niciun fel de garanție. În primul rând, nu oferă nicio asigurare că vreun element va funcționa corect din toate punctele de vedere cu un alt echipament care deține un Telepermis cu o marcă sau un model diferit și nici nu implică faptul că orice produs este compatibil cu toate serviciile de rețea ale Telecom.

Utilizarea rețelelor IP cu PSTN

Protocolul internet (IP) introduce în mod implicit întârzierea semnalelor vocale pe măsură ce fiecare pachet de date este formulat și abordat. Standardele privind accesul la rețelele de telecomunicații prevăd ca furnizorii, proiectanții și persoanele care se ocupă cu instalări care utilizează această tehnologie pentru apeluri către sau din PSTN să respecte prevederile pentru modelul ITU E în structura rețelelor proprii. Obiectivul general este reducerea la minimum a întârzierii, a distorsiunii și a altor probleme de transmisie, în special în cazul apelurilor care implică rețele celulare și internaționale, care au deja o întârziere mare.

Utilizarea compresiei semnalului de voce prin PSTN

Din cauza întârzierii mari deja existente la apelarea în rețelele celulare și internaționale, care este parțial cauzată de utilizarea tehnologiilor de compresie vocală de către acestea. Standardele privind accesul la rețelele de telecomunicații vor aproba tehnologia de compresie vocală G711 numai pentru utilizarea în PSTN. G711 este o „tehnică de codificare instantanee a conversației”, în timp ce G729 și toate versiunile acestuia sunt considerate „aproape instantanee”, datorită întârzierii suplimentare a semnalului vocal.

Anularea ecoului

Filtrele de anulare a ecoului nu sunt de regulă necesare în cadrul PSTN Telecom, deoarece întârzierile geografice sunt acceptabile dacă pierderile de retur CPE respectă limitele prevăzute de Telepermis. Cu toate acestea, rețelele private care utilizează tehnologia Voice-over-IP (VoIP) au obligația să asigure anularea ecoului pentru toate apelurile vocale. Efectul combinat al întârzierii la conversia audio/VoIP și al întârzierii la rutarea IP-ului poate necesita o durată de anulare a ecoului de 64 ms.

Declarații de conformitate pentru Taiwan

Declarație de avertizare DGT

避免電波干擾，本器材禁止於室外使用5.25-5.35 赫赫頻帶

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

低功率射頻電機技術規範

4.7 無線資訊傳輸設備

4.7.5 在5.25-5.35赫赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

4.7.6 無線資訊傳輸設備須忍受合法通信之干擾且不得干擾合法通信；如造成干擾，應立即停用，俟無干擾之虞，始得繼續使用。

4.7.7 無線資訊傳輸設備的製造廠商應確保頻率穩定性，如依製造廠商使用手冊上所述正常操作，發射的信號應維持於操作頻帶中。

197048

Declarație de conformitate pentru Argentina

Advertencia

No utilizar una fuente de alimentación con características distintas a las expresadas ya que podría ser peligroso.

Declarații de conformitate pentru Brazilia

Art. 6º - 506

Acest echipament este un dispozitiv de tip secundar, adică nu este protejat împotriva interferențelor dăunătoare, chiar dacă interferențele sunt cauzate de un dispozitiv de același tip și, de asemenea, nu poate cauza nicio interferență la dispozitive de tip primar.

Pentru mai multe informații, accesați această adresă URL: <http://www.anatel.gov.br>

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Site Anatel: <http://www.anatel.gov.br>

Resolution nº 303/2002 e nº 533/2009

Acest produs este aprobat de către Anatel, în conformitate cu procedurile reglementate prin Rezoluția nr. 242/2000, și îndeplinește cerințele tehnice aplicabile, inclusiv limitele de expunere SAR (Specific Absorption Rate – Rata de absorbție specifică) pentru câmpuri electrice, magnetice și electromagnetice de radiofrecvență, în conformitate cu Rezoluțiile nr. 303/2002 și nr. 533/2009.

Resoluções no. 303/2002 e no. 533/2009

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução no. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções no. 303/2002 e no. 533/2009.

Model	Număr certificat
8821	03114-17-01086
8821-EX	03114-17-01086

Declarație de conformitate pentru Singapore



Prezentare generală cu privire la securitatea produselor Cisco

Acest produs conține caracteristici criptografice și este supus legilor SUA și a celor din țara de utilizare cu privire la import, export, transfer și utilizare. Livrarea de produse criptografice Cisco nu implică autoritatea terților de a importa, exporta, distribui sau utiliza criptarea. Importatorii, exportatorii, distribuitorii și utilizatorii sunt responsabili pentru respectarea legilor S.U.A. și a celor din țara de utilizare. Prin utilizarea acestui produs sunteți de acord să respectați legile și regulamentele în vigoare. Dacă nu puteți respecta legile S.U.A. și locale, returnați acest produs imediat.

Informații suplimentare legate de reglementările SUA privind exportul pot fi găsite la adresa <https://www.bis.doc.gov/policiesandregulations/ear/index.htm>.

Informații online importante

Acord de licență pentru utilizatorul final

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) este localizat aici: <https://www.cisco.com/go/eula>

Conformitate cu reglementările și informații despre siguranță

Documentul Conformitate cu reglementările și informații despre siguranță (RCSI) este localizat aici:

